OPERATOR'S MANUAL FOR
GEN-6500-0MM1
GEN-8000-0MM1E
PORTABLE GENERATORS

248323

⚠ CAUTION

RISK OF INJURY! READ ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING!
THIS MANUAL IS AN IMPORTANT PART OF THE GENERATOR AND
MUST REMAIN WITH THIS UNIT!

©COPYRIGHT 2023, MI-T-M CORPORATION®

37-1558-E/F/S-101823

INTRODUCTION

THANK YOU for purchasing a Mi-T-M product.

READ THIS MANUAL carefully to learn how to operate and service your machine correctly. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.

THIS MANUAL SHOULD BE CONSIDERED a permanent part of your machine and should remain with the machine when you sell it.

MEASUREMENTS in this manual are given in both metric and customary U.S. unit equivalents. Use only correct replacement parts and fasteners. Metric and inch fasteners may require a specific metric or inch wrench.

RIGHT HAND AND LEFT HAND sides are determined by facing the motor end of the machine.

The SERIAL NUMBER is located in the Specification or Identification Numbers section. Accurately record all the numbers to help in tracing the machine should it be stolen. Your dealer also needs these numbers when you order parts. File the identification numbers in a secure place off the machine.

WARRANTY is provided from your dealer for customers who operate and maintain their equipment as described in this manual. The warranty is explained on the warranty certificate shown in this manual.

This warranty provides you the assurance that your dealer will back products where defects appear within the warranty period. Should the equipment be abused, or modified to change its performance beyond the original factory specifications, the warranty will become void.

THIS SPARK IGNITION SYSTEM COMPLIES WITH CANADIAN ICES-002.
CE SYSTÈME D'ALLUMAGE PAR ÈTINCELLE EST CONFORME À LA NORME NMB-002 DU CANADA.

⚠ WARNING

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

⚠ WARNING

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including carbon monoxide, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

CONTENTS

INTRODUCTION 2
CONTENTS 3
SAFETY 4
CONTROLS 12
PREPARING THE GENERATOR 13
OPERATION 16
TROUBLESHOOTING 20
SERVICE 21
STORAGE 26
SPECIFICATIONS 27

ALL INFORMATION, ILLUSTRATIONS AND SPECIFICATIONS IN THIS MANUAL ARE BASED ON THE LATEST INFORMATION AVAILABLE AT THE TIME OF PUBLICATION. THE RIGHT IS RESERVED TO MAKE CHANGES AT ANY TIME WITHOUT NOTICE.



RECOGNIZE SAFETY INFORMATION

This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your machine or in this manual, be alert to the potential for personal injury.

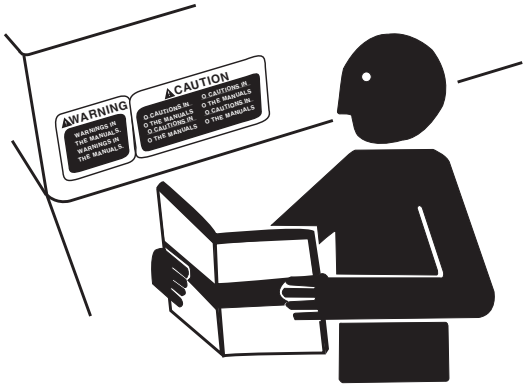
Follow recommended precautions and safe operating practices.



UNDERSTAND SIGNAL WORDS

A signal word--DANGER, WARNING or CAUTION--is used with the safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards.

DANGER or WARNING safety signs are located near specific hazards. General precautions are listed on CAUTION safety signs. CAUTION also calls attention to safety messages in this manual.



FOLLOW SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read all safety messages in this manual and safety signs on your machine. Keep safety signs in good condition. Replace missing or damaged safety signs. Be sure new equipment components and repair parts include the current safety signs. Replacement safety signs are available from your Mi-T-M Customer Service Representative.

Learn how to operate the machine and how to use controls properly. Do not let anyone operate without instruction.

Keep your machine in proper working condition. Unauthorized modifications to the machine may impair the function and/or safety and affect machine life.

If you do not understand any part of this manual and need assistance, contact your Mi-T-M Customer Service Representative.

CARBON MONOXIDE - POISONOUS GAS





Use generator outdoors, away from open windows, vents, or doors.

Generator exhaust contains carbon monoxide - a poisonous gas that can kill you. You CAN NOT smell or see this gas.

Never use a generator in enclosed or partially-enclosed spaces. Generators can produce high levels of carbon monoxide very quickly. When you use a portable generator, remember that you cannot smell or see carbon monoxide. Even if you can't smell exhaust fumes, you may still be exposed to carbon monoxide.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using a generator, get to fresh air RIGHT AWAY. DO NOT DELAY. The carbon monoxide from generators can rapidly lead to full incapacitation and death.

If you experience serious symptoms, get medical attention immediately. Inform medical staff that carbon monoxide poisoning is suspected. If you experienced symptoms while indoors, have someone call the fire department to determine when it is safe to re-enter the building.

Never operate the generator in an explosive atmosphere, near combustible materials or where ventilation is not sufficient to carry away exhaust fumes. Exhaust fumes can cause serious injury or death.

NEVER use a generator indoors, including in homes, garages, basements, crawl spaces, and other enclosed or partially-enclosed areas, even with ventilation. Opening doors and windows or using fans will not prevent carbon monoxide build-up in the home.

Follow the instructions that come with your generator. Locate the unit outdoors and away from doors, windows, and vents that could allow the carbon monoxide gas to come indoors.

ONLY run generator outdoors and away from air intakes.

NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut if off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up in your home, according to the manufacturer's installation instructions. The carbon monoxide alarms should be certified to the requirements of the latest safety standards for carbon monoxide alarms. (UL 2034, IAS 6-96, or CSA 6.19.01).

Test your carbon monoxide alarm frequently and replace dead batteries.



SAFETY WARNING WHEN REFUELING

Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited.

Observe all safety regulations for the safe handling of fuel. Handle fuel in safety containers. If the container does not have a spout, use a funnel.

Do not overfill the fuel tank, leave room for the fuel to expand.

Do not refill fuel tank while the engine is running. Before refueling the generator, turn it off and let it cool down. Gasoline spilled on hot engine parts could ignite.

Fill the tank only on an area of bare ground. While fueling the tank, keep heat, sparks and open flame away. Carefully clean up any spilled fuel before starting engine.

Always fill fuel tank in an area with plenty of ventilation to avoid inhaling dangerous fumes.

NEVER store fuel for your generator in the home. Gasoline, propane, kerosene, and other flammable liquids should be stored outside of living areas in properly-labeled, non-glass safety containers. Do not store them near a fuel-burning appliance, such as a natural gas water heater in a garage. If the fuel is spilled or the container is not sealed properly, invisible vapors from the fuel can travel along the ground and can be ignited by the appliance's pilot light or by arcs from electric switches in the appliance.

GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

These generators are equipped with two GFCI (Ground Fault Circuit Interrupters) 120V duplex receptacles for protection against the hazards of electrical shock from defective attachments such as, tools, cords, and cables.

WARNING: THE GFCIS MAY NOT FUNCTION UNLESS THE GENERATOR IS PROPERLY GROUNDED. FOLLOW THE CORRECT PROCEDURE SPECIFIED IN THE SECTION LABELED "GROUNDING INSTRUCTIONS"

A GFCI is a device that interrupts electricity from either the utility or generator by means of a special type of circuit breaker if a fault current flow to the ground occurs.

WARNING: ONLY THE 120V DUPLEX RECEPTACLES ARE PROTECTED BY THE GFCI.

A GFCI can be used only with generators that have the neutral wire internally bonded to the frame, and the frame properly grounded to the earth. A GFCI will not work on generators that do not have the neutral wire bonded to the frame, or on generators which have not been properly grounded. All Mi-T-M generators have internally bonded ground wires. A GFCI will not work if the unit is not properly grounded.

A GFCI may be required by OSHA regulations, the National Electric Code and/or local and federal codes when operating a generator.

For additional protections against shock hazards due to defective equipment attached to the twist-lock receptacles, consider the use of a GFCI on each of these receptacles as well.

GFCIs and GFCI protected cord sets and cables may be purchased from local electrical supply houses.

ELECTRICAL HAZARDS

THERE IS A PERMANENT CONDUCTOR BETWEEN THE GENERATOR (STATOR WINDING) AND THE FRAME.



This product must be grounded. It has permanent conductor between the generator (stator winding) and the frame. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock.

DANGER - IMPROPER CONNECTION OF THE EQUIPMENT-GROUNDING CONDUCTOR CAN RESULT IN A RISK OF ELECTROCUTION. CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN OR SERVICE PERSON IF YOU ARE IN DOUBT AS TO WHETHER THE UNIT IS PROPERLY GROUNDED.

This generator is equipped with a grounding terminal for your protection. Always complete the ground path from the generator to an external ground source as instructed in the section labeled “Grounding Instructions” in the Preparation section of this manual.

The generator is a potential source of electrical shock if not kept dry. Keep the generator dry and do not use in rain or wet conditions. To protect from moisture, operate it on a dry surface under an open, canopy-like structure. Dry your hands if wet before touching the generator.

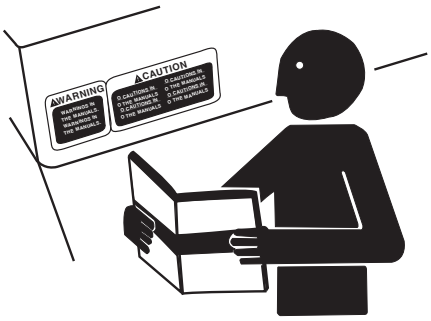
Risk of electric shock if you operate this generator with a faulty GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter). Test GFCI before each use, see Operations Instructions for further information. If GFCI fails test, DO NOT use your generator. Contact your Mi-T-M customer service representative.

Plug appliances directly into the generator. Or, use a heavy duty, outdoor-rated extension cord that is rated (in watts or amps) at least equal to the sum of the connected appliance loads. Check that the entire cord is free of cuts or tears and that the plug has all three prongs, especially a grounding pin.

NEVER try to power the house wiring by plugging the generator into a wall outlet, a practice known as “back feeding”. This is an extremely dangerous practice that presents an electrocution risk to utility workers and neighbors served by the same utility transformer. It also bypasses some of the built-in household circuit protection devices.

If you must connect the generator to the house wiring to power appliances, have a qualified electrician install the appropriate equipment in accordance with local electrical codes. Or, check with your utility company to see if it can install an appropriate power transfer switch.

For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing backup power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating or stressing the generator components, possibly leading to a generator failure.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, READ THIS OPERATOR'S MANUAL COMPLETELY BEFORE USING. WHEN USING THIS PRODUCT, THE FOLLOWING BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

1. Read all the instructions before using the product.
2. This product is equipped with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) in the power cord to reduce the risk of electrical shock. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement parts.
3. Do not allow children or untrained persons to operate the generator.
4. Do not operate the generator when fatigued or under the influence of drugs or chemicals. Stay alert. Watch what you are doing.
5. Follow the maintenance instructions specified in this manual.
6. When starting the generator, using recoil starter grip, be sure that nothing is in a position to be hit by the operator's hand or arm.
7. Be sure the switch on electric power tools is in the "OFF" position before plugging them into the generator.
8. Keep the immediate area free of all bystanders.
9. Be sure each person who operates this generator is properly instructed in its safe operation.
10. Do not operate the generator or any electrical tool in any area where water or similar materials constitute an electrical hazard to the operator. Do not operate on wet surfaces, in rain or in snow.
11. Always be sure that the generator is on secure footing so that it cannot slide or shift around, endangering workers.
12. Avoid contacting the hot exhaust manifold, muffler or cylinder(s). Keep clear of all rotating parts.
13. Unless the tool or appliance is double insulated, it must be grounded through a properly grounded receptacle. (See Preparing the Generator, Grounding Instructions). Tools and appliances which have 3 prong plugs must be plugged into extension cords and electrical receptacles with 3 holes. Before operating any electrical item, be sure it is in good repair.
14. Follow instructions in this manual when testing Ground Fault Circuit Interrupter to insure reliable operation.
15. Beware of using this equipment in confined spaces. Confined spaces, without sufficient fresh air ventilation, can contain dangerous gases. Running gasoline engines in such environments can lead to deadly explosions and/or asphyxiation.
16. If your generator comes equipped with a transport dolly, make sure this unit is secure during operation and when transporting to prevent unexpected movement or rolling.
17. Use extreme caution when lifting this generator. Do not use dolly handles to lift this generator, use only designated lifting hook to lift this generator. This generator is heavy so proper lifting techniques should be used.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WEAR PROTECTIVE CLOTHING



Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate to the job.

Wear a suitable hearing protective device such as earmuffs or earplugs to protect against objectionable or uncomfortable loud noises.

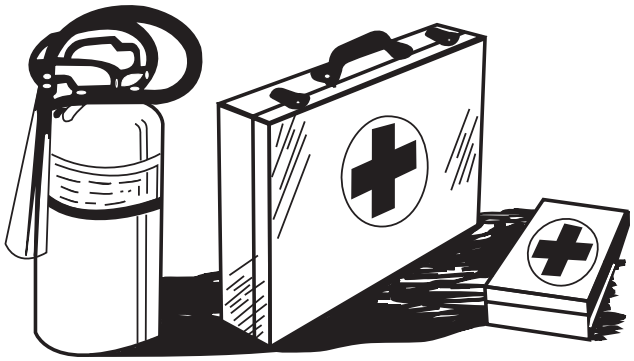
Operating equipment safely requires the full attention of the operator. Do not wear radio or music headphones while operating machine.

PREPARE FOR EMERGENCIES

Keep a first aid kit and fire extinguisher handy.

Keep emergency numbers for doctors, ambulance service, hospital and fire department near your telephone.

Be prepared if a fire starts.



INSPECT GENERATOR

Be sure all covers, guards and shields are tight and in place.

Locate all operating controls and safety labels.

Inspect power cords for damage, on any equipment before using. There is a hazard of electrical shock from crushing, cutting or heat damage.

SERVICE GENERATOR SAFELY

Before servicing the generator, disconnect all equipment and battery (if equipped) and allow unit to cool down.

Service generator in a clean dry flat area.

SAFETY SIGNS GEN-6500

DECAL 34-4192

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn engine ignition switch to ON position.
5. Pull recoil to start engine.
6. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
7. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
8. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4192/032423

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Doble interruptor de ignición de motor a posición de ON.
5. Tire retroceso para empezar el motor.
6. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
7. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
8. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos eléctricos y desconecten cordones eléctricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos. No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ingnición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Mettre le contact du moteur en position de marche (ON).
5. Tirer le lanceur à rappel pour démarrer le moteur.
6. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en osition fermée.
7. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
8. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ **ADVERTENCIA:** Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto despide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Sólo opere generador en aire libre y afuera de entradas de aire.
- NUNCA opere generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AÚNQUE SI opere una ventilador o abra puertas y ventanas.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Vaśe un doctor. Puede tener venenoso de monóxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantener secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones especificos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ **AVERTISSEMENT:** Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inocupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit où se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

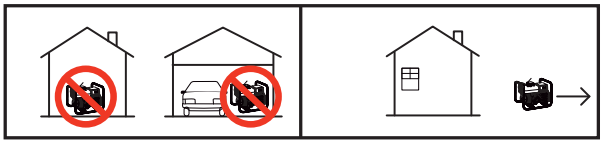
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922

SAFETY SIGNS GEN-8000

DECAL 34-4193

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn and hold switch in the START position, release switch once engine is running.
5. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
6. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
7. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4193/032723

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Gire y mantenga pulsado el interruptor en la posición de arranque, suelte el interruptor después del arranque.
5. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
6. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
7. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos électricos y desconecten cordones électricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos. No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ingnición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Tournez et maintenez interrupteur en position marche, râcher commutateur une fois le moteur tourne.
5. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en position fermée.
6. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
7. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto despide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Sólo opere generador en aire libre y aluera de entradas de aire.
- NUNCA opere generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AÚNQUE SI opere una ventilador o abra puertas y ventanas.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Viste un doctor. Puede tener venenoso de monóxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantener secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones especificos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inoccupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyiez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit où se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

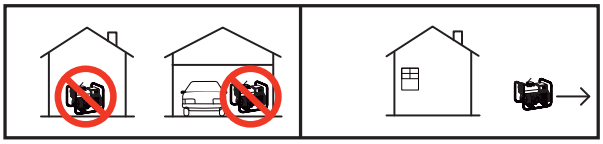
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

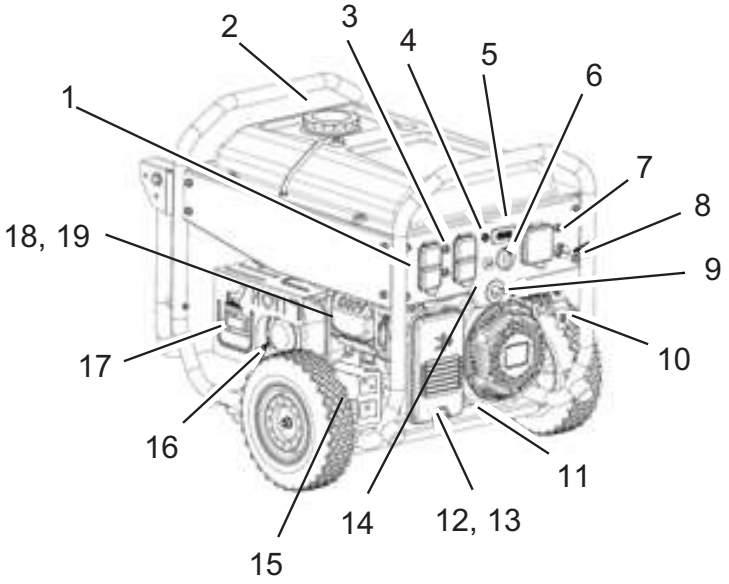
L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

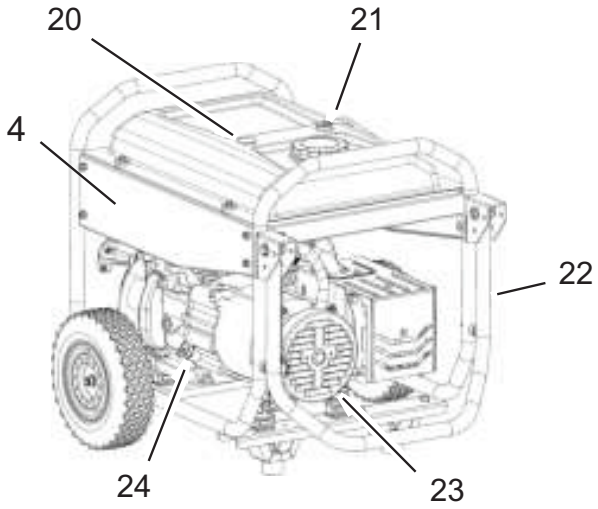
Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922

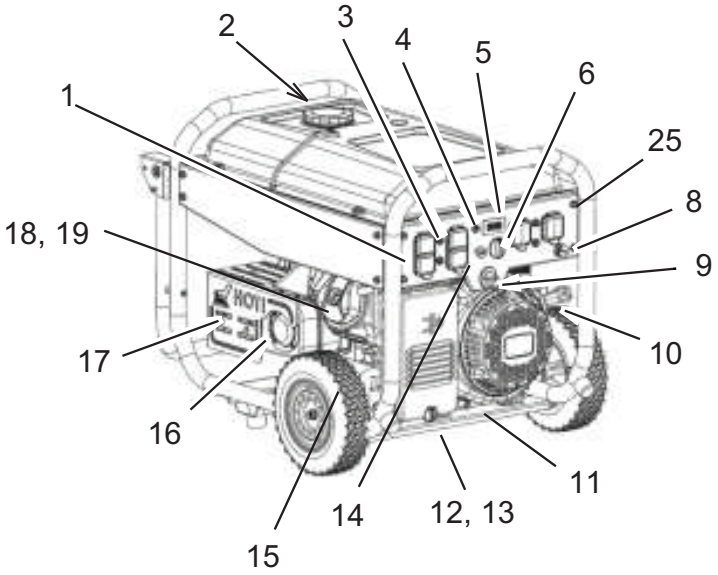
CONTROLS

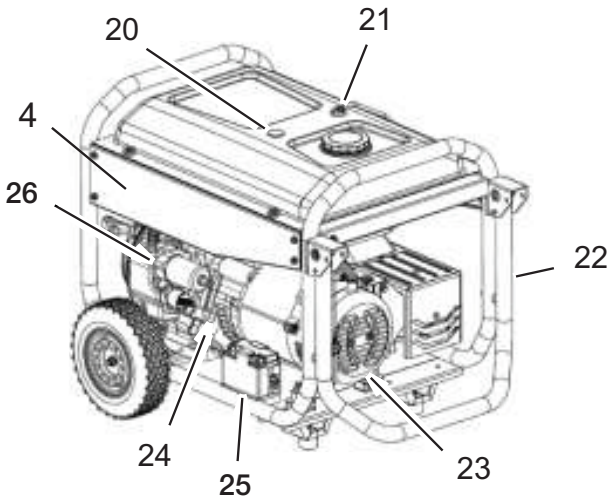
GEN-4000-0MM1 AND GEN-6500-0MM1





GEN-8000-0MM1E





1. Receptacle-120 VAC double
2. Fuel Cap
3. Circuit Breaker
4. CO Detector (If equipped)
5. Voltage/Frequency/Hour Display
6. Generator Switch
7. Receptacle – 120/240 VAC locking
   Receptacle 30A 120 *VAC RV
8. Panel Light
9. Fuel Valve
10. Recoil Start
11. Oil Drain
12. Air Filter Assembly
13. Air Filter
14. Choke Knob
15. CARB Canister (If equipped)
16. Spark Arrestor
17. Muffler
18. Engine
19. Spark Plug
20. Fuel Gauge
21. Fuel Tank Vent Pipe
22. Handle Assembly
23. Alternator
24. Oil Gauge / Oil Fill
25. Battery
26. Starter CARB Canister (If equipped)

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock.



DANGER - IMPROPER CONNECTION OF THE EQUIPMENT-GROUNDING CONDUCTOR CAN RESULT IN A RISK OF ELECTROCUTION. CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN OR SERVICE PERSON IF YOU ARE IN DOUBT AS TO WHETHER THE UNIT IS PROPERLY GROUNDED.

The wing nut and ground terminal on the frame must always be used to connect the generator to a suitable ground source. The ground path should be made with #8 size wire. Connect the terminal of the ground wire between the two star washers and wing nut then tighten the wing nut fully. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source.

The National Electric Code contains several practical ways in which to establish a good ground source. Examples given below illustrate a few of the ways in which a good ground source may be established.



A metal underground water pipe in direct contact with the earth for at least 10 feet can be used as a grounding source. If a pipe is unavailable, an 8 foot length of pipe or rod may be used as the ground source. The pipe should be 3/4 inch trade size or larger and the outer surface must be noncorrosive. If a steel or iron rod is used it should be at least 5/8 inch diameter and if a nonferrous rod is used it should be at least 1/2 inch diameter and be listed as material for grounding. Drive the rod or pipe to a depth of 8 feet. If a rock bottom is encountered less than 4 feet down, bury the rod or pipe in a trench. All electrical tools and appliances operated from this generator, must be properly grounded by use of a third wire or be “Double Insulated”.

It is recommended to:

1. Use electrical devices with 3 prong power cords.
2. Use an extension cord with a 3 hole receptacle and a 3 prong plug at the opposite ends to ensure continuity of the ground protection from the generator to appliance.

We strongly recommend that all applicable federal, state and local regulations relating to grounding specifications be checked and followed.

LINE TRANSFER SWITCH

If this generator is used for standby service, it must have a transfer switch between the utility power service and the generator. The transfer switch not only prevents the utility power form feeding into the generator, but is also prevents the generator form feeding out into the utility company’s lines. This is intended to protect the serviceman who may be working on a damaged line.

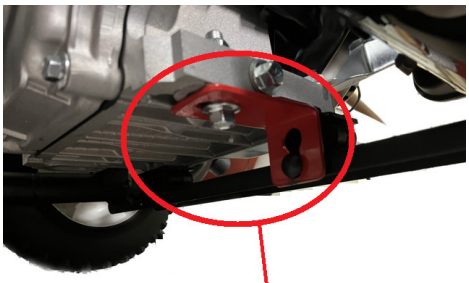
THIS INSTALLATION MUST BE DONE BY A LICENSED ELECTRICIAN AND ALL LOCAL CODES MUST BE FOLLOWED.

BEFORE OPERATING THE UNIT

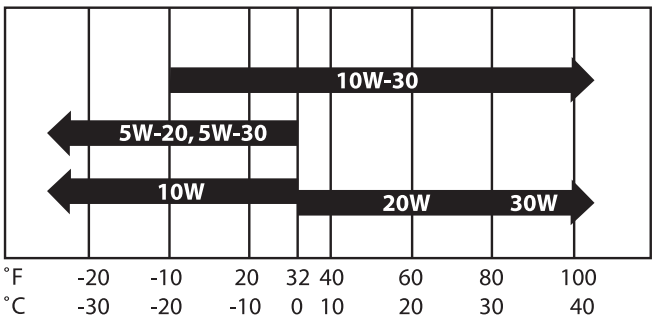
REMOVE CARRIAGE BRACKETS

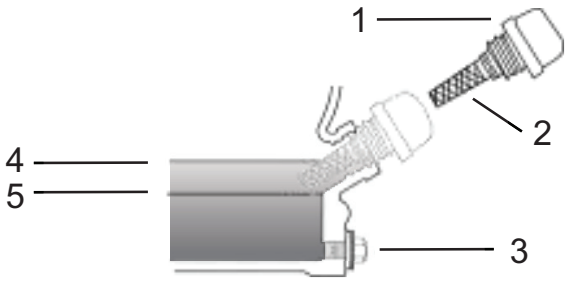
The generator has two (2) red carriage brackets fitted underneath the base to prevent damage caused by rough handling during transit.

IMPORTANT- THESE BE MUST BE REMOVED BEFORE USE, OTHERWISE THE UNIT WILL VIBRATE EXCESSIVELY AND DAMAGE MAY OCCUR.

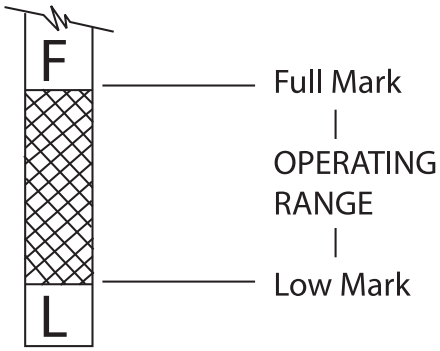


TEMPERATURE CHART





(Fig. 1)



(Fig. 2)

ENGINE OIL

Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

Use a high quality detergent oil with API classifications of SJ or higher.

Check oil level before each operation and ensure that it is maintained.

CAUTION: THIS ENGINE CRANKCASE IS NOT FILLED WITH OIL AT THE FACTORY, SO BE SURE TO FILL IT BEFORE OPERATING THE ENGINE.

ENGINE OIL CAPACITY

MODEL #	LITERS	QUART	OUNCES
GEN-4000-0MM1	0.52	0.55	17.58
GEN-6500-0MM1	1.05	1.10	35.2
GEN-8000-0MM1E	1.05	1.10	35.2

NOTE: These engines are equipped with a "Low Oil" shut-off system for engine protection. If the engine fails to start, check engine crankcase for oil.

To fill with oil:

1. Level the engine to ensure accurate inspection and to prevent overfilling.
2. Unscrew the oil gauge (Fig. 1), wipe the dipstick dry. Reinsert the oil gauge back into the oil fill gauge opening. Remove the oil gauge and check the oil level.
3. The oil level should be between the full and low marks on the dipstick. (Fig. 2)

   NOTE: When checking the oil be sure the engine is level.
4. Fill with oil as required through the oil fill gauge opening.
5. Replace the oil gauge and screw in firmly.
6. Wipe up any spilled oil.

FUELING

WARNING: EXPLOSIVE FUEL! GASOLINE IS EXTREMELY FLAMMABLE AND ITS VAPORS CAN EXPLODE IF IGNITED.

STORE GASOLINE ONLY IN APPROVED CONTAINERS, IN WELL VENTILATED, UNOCCUPIED BUILDINGS AND AWAY FROM SPARKS OR FLAMES.

DO NOT FILL THE FUEL TANK WHILE THE ENGINE IS HOT OR RUNNING, SINCE SPILLED FUEL COULD IGNITE IF IT COMES IN CONTACT WITH HOT PARTS OR SPARKS FROM IGNITION. DO NOT START THE ENGINE NEAR SPILLED FUEL.

NEVER USE GASOLINE AS A CLEANING AGENT.

WARNING: DO NOT OVERFILL THE FUEL TANK, LEAVE ROOM FOR THE FUEL TO EXPAND.

GENERAL RECOMMENDATIONS

- Purchase gasoline in small quantities and store in clean, approved containers.
- To minimize gum deposits in your fuel system and to insure easy starting, do not use gasoline left over from the previous season.
- Do not add oil to the gasoline.

FUEL TYPE

- For best results use only clean, fresh, unleaded gasoline with a pump sticker octane rating of 87 or higher.
- Unleaded gasoline is recommended as it leaves less combustion chamber deposits.

GASOLINE/ALCOHOL BLENDS:

Gasohol (up to 10% ethyl alcohol, 90% unleaded gasoline by volume) is approved, as a fuel. Other gasoline/alcohol blends are not approved.

GASOLINE/ETHER BLENDS:

Methyl Tertiary Butyl Ether (MTBE) and unleaded gasoline blends (up to a maximum of 15% MTBE by volume) are approved as a fuel. Other gasoline/ether blends are not approved.

AC USAGE

Do NOT overload the generator. Exceeding the rated power of the generator can damage the generator and the electrical devices connected to it.

Motor-driven devices require a large starting current. Make sure that the total power requirement of these types of loads does not exceed the rated power of the generator.

When the generator is used to power multiple loads or electric appliances, start by connecting the appliance with the highest starting power requirements, followed by the second highest and ending with the lowest.

HIGH ALTITUDE

At high altitude, the standard carburetor air/fuel mixture will be too rich. Performance will decrease, and fuel consumption will increase. A very rich mixture will also foul the spark plug and cause hard starting. Operation at an altitude that differs from that at which this engine was certified, for extended periods of time, may increase emissions.

High altitude performance can be improved by specific modifications to the carburetor. If you always operate your generator at altitudes above 3,000 feet (900 meters), have your dealer perform this carburetor modification. This engine, when operated at high altitude with the carburetor modifications for high altitude use, will meet each emission standard throughout its useful life. If a carburetor is replaced, the proper high altitude kit will need to be installed in the replacement carburetor.

Even with carburetor modification, engine horsepower will decrease about 3.5% for each 1,000-foot (300-meter) increase in altitude. The effect of altitude on horsepower will be greater than this if no carburetor modification is made.

NOTE:When the carburetor has been modified for high altitude operation, the air/fuel mixture will be too lean for low altitude use. Operation at altitudes below 3,000 feet (900 meters) with a modified carburetor may cause the engine to overheat and result in serious engine damage. At elevations above 8000 ft, the engine may experience decreased performance, even with a high altitude kit.

For use at low altitudes, have your servicing dealer return the carburetor to original factory specifications.

OPERATION

RECOIL START (GEN-4000-0MM1 AND GEN-6500-0MM1)

NOTE: Read Operator's Manual carefully before operating this unit. Always make sure the unit is level and properly grounded. Check engine oil before starting.

1. Isolate the generator from the utility
2. Unplug any electrical devices from the receptacles.
3. Turn the fuel switch to the on "I" position.
4. Turn the AC circuit breakers to the off "0" position (CSA models only).
5. If the engine is cold, pull out the choke knob.
6. Turn the generator switch to the on "I" position.
7. Slowly pull the starter handle until resistance is felt, then quickly pull the starter handle the rest of the way. If the engine does not start, repeat step 7 until the engine does start.
8. Make sure the generator is grounded. See Preparing the Generator; Grounding Instructions.
9. Test the GFCI receptacle(s) on the unit. Push the test button. The reset button should pop out and there should be no power at the receptacle. Apply a test load or lamp to each receptacle to verify. IF THE RESET BUTTON DOES NOT POP OUT, DO NOT USE THE RECEPTACLES(S). SEE DEALER FOR SERVICE IMMEDIATELY.
10. If GFCI receptacle(s) test correctly, firmly push the resetbutton to restore power. A distinctive click should beheard or felt when this is complete. IF THE RECEPTACLE(S) DO NOT RESET PROPERLY, DO NOT USE THE RECEPTACLE(S). SEE DEALER FOR SERVICE IMMEDIATELY.
11. After the engine has warmed, push in the choke knob.
12. Turn the AC circuit breaker to the on "I" position.

NOTE: This engine is equipped with a "Low Oil" shutdown system for engine protection. The engine stops when the oil level gets too low. The engine will not restart without adding oil. Refer to Preparing the Generator; Engine Fuel Capacity for instructions on adding oil.

ELECTRIC START (GEN-8000-0MM1E)

NOTE: Read Operator's Manual carefully before operating this unit. Always make sure the unit is level and properly grounded. Check engine oil before starting.

1. Isolate the generator from the utility.
2. Unplug any electrical devices from the receptacles.
3. Turn the fuel switch to the on "I" position.
4. Turn the AC circuit breakers to the off "0" position (CSA models only).
5. If the engine is cold, pull out the choke knob.
6. Turn the generator switch to the start position " " and hold it there until the engine starts.

NOTE: Do not hold the generator switch in the start position " " for more than 5 seconds. Holding the generator switch in the start position " " for more than 5 seconds will damage the starter. If the engine fails to start, wait 10 seconds before trying again.

7. After starting the engine, immediately release the generator switch so the switch can automatically return to the on "I" position.
8. After the engine has warmed, push the choke knob in.
9. Turn the AC circuit breaker to the on "I" position.

SHUTDOWN

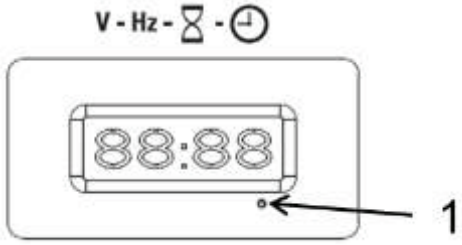
1. Disconnect the generator / unplug all electrical devices.
2. Turn the AC circuit breaker to the off “0” position (CSA models only).
3. Turn the generator switch to the off “0” position.
4. Turn the fuel switch to the off “0” position.

Note: To stop the engine in an emergency, turn the generator switch to the off “0” position.

CONTROL PANEL:

The generators are equipped with the following items:

⚠ WARNING: NEVER EXCEED THE RATING OF A RECEPTACLE. THESE RECEPTACLES ARE PROTECTED AGAINST OVERLOADS BY RESETTING MAGNETIC TYPE CIRCUIT BREAKERS. IF A CIRCUIT BREAKER TRIPS, THE CAUSE SHOULD BE DETERMINED AND CORRECTED PRIOR TO CONTINUING USE.



DISPLAY

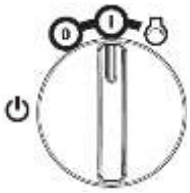
This generator is equipped with a display that can show the voltage, frequency, total accumulated hours of operation, and current hours. Use the toggle switch (1) to change the readout of the display to the desired setting.

GENERATOR SWITCH

For pull starting the generator, turn the generator switch to the on position “I” before starting the generator. For models with electric starting, turn the generator switch to the start position “ ”. To turn off the generator, turn the generator switch to the off “0” position.



Generator Switch (Pull Start)



Generator Switch (Electric Start)

CHOKE

The choke is used to provide more fuel when starting a cold engine. If the engine is cold, pull the choke knob out before starting the engine. Once the engine starts, slowly push in the choke knob.

CO DETECTOR (SHUT OFF SYSTEM)

The (carbon monoxide) CO Detector monitors the accumulation of CO gas while the generator is running and will shut off the engine if the levels become dangerously high. The CO Detector on this generator is not a substitute for an indoor CO alarm.

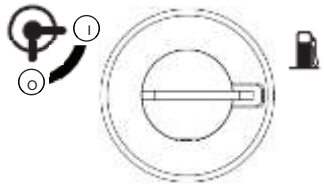
Whenever the CO Detector has shut off the engine there will be a light on the control panel that indicates the reason. Read the CO Action Label (shown above) for the next steps to take.

If the CO Detector light is flashing “red” you must leave the area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate the area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area with the exhaust pointed away from occupied structures. If anyone experiences dizziness, headaches, nausea, or tiredness get to fresh air immediately and seek medical attention.

If the CO Detector light is a constant “yellow” then a system fault has occurred, or it is indicating that it has reached the end of its life. This fault can only be diagnosed and repaired by an Authorized Service Provider.

The CO Detector monitors the accumulation of CO gas from all sources in the area around the generator. If the CO Detector light is flashing “red” this is not an error and safety measures must be taken immediately.

Note: Tampering with the CO Detector could result in hazardous conditions and must be avoided.



Note: The generator must not be operated in ambient temperatures greater than 131°F (55°C) as this can damage the CO Detector.

FUEL SWITCH

The fuel switch controls the flow of the fuel from the fuel tank to the carburetor. Turn the fuel switch to the on “I” position before starting the engine. Turn the fuel switch to the off “O” position after stopping the engine.

RECOIL STARTER

To start the engine, slowly pull the starter handle until resistance is felt, then quickly pull the starter handle the rest of the way. Do not allow the starter handle to snap back against the engine. Return it gently to prevent damage to the starter.

AC CIRCUIT BREAKER

The generator comes equipped with circuit breakers that protect the unit and the load from short circuit or overload conditions. If the circuit breaker opens, determine why the circuit breaker tripped before closing the circuit breaker.

LOW OIL LEVEL SHUTDOWN

The generator is equipped with a low oil level shutdown that is designed to protect the engine from damage caused by an insufficient amount of oil in the crankcase. When the oil level in the crankcase falls below the safe operating limit, the low oil level shutdown will automatically shut off the engine.

120 VAC, 20 AMP, DUPLEX

The 120 VAC duplex receptacle is protected against overload by a 20 Amp push to reset circuit breaker. It also provides protection via a Ground Fault Circuit Interruptor (GFCI) with press to Test and Reset buttons. Use the receptacle to power a NEMA 5-20, 120 VAC, single phase, 60 Hz electrical load requiring 20 Amps of current.

Use only high quality, well insulated, 3-wire grounded cords rated for 125 V at 20 Amps (or greater). Keep extension cords as short as possible (less than 15 feet) to prevent voltage drop and overheating of wires.

RV RECEPTACLE

The 120 VAC RV outlet is protected against overload by a 30 Amp push to reset circit breaker. Use a NEMA TT-30 (120 VAC outlets) plug with this receptacle. Use the receptacle to power a 120 VAC, single phase, 60 Hz electrical load.

120 VAC, 120/240 VAC 30 AMP, LOCKING

The 120 VAC and 120/240 VAC locking receptacles are protected against overload by the following push to reset circuit breakers:

Use a NEMA L5-30 (120 VAC outlets) or NEMA L14- 30 (120/240 VAC outlets) plug with this receptacle (rotate to lock or unlock).

Use the receptacles to supply a single phase 60 Hz 120 V AC or 240 VAC electrical load.

CONTROLS

CABLE SIZE:

Equipment damage can result from low voltage. Therefore, to prevent excessive voltage drop between the generator and the equipment, the cable should be of adequate gauge for the length used. The cable selection chart gives the maximum cable lengths for various gauges of wire which can adequately carry the loads shown.

ELECTRIC MOTOR LOADS:

CURRENT	LOAD IN WATTS		MAXIMUM CABLE LENGTH (FEET)				
IN AMPS	120 VOLTS	240 VOLTS	#8 WIRE	#10 WIRE	#12 WIRE	#14 WIRE	#16 WIRE
2.5	300	600		1000	600	375	250
5	600	1200		500	300	200	125
7.5	900	1800		350	200	125	100
10	1200	2400		250	150	100	50
15	1800	3600		150	100	65	
20	2400	4800	175	125	75	50	
25	3000	6000	150	100	60		
30	3600	7200	125	65			
40	4800	9600	90				

It is characteristic of common electric motors in normal operation to draw up to six times their running current while starting. This table may be used to estimate the watts required to start “CODE G” electric motors.

		WATTS REQUIRED TO START MOTOR		
MOTOR (H.P.)	RUNNING WATTS	REPULSION INDUCTION	CAPACITOR	SPLIT PHASE
1/8	275	600	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	850	1050	2400
1/3	450	975	1350	2700
1/2	600	1300	1800	3600
3/4	850	1900	2600	
1	1100	2500	3300	

CAUTION: IF AN ELECTRIC MOTOR FAILS TO START OR REACH RUNNING SPEED, TURN OFF THE APPLIANCE OR TOOL IMMEDIATELY TO AVOID EQUIPMENT DAMAGE. ALWAYS CHECK THE REQUIREMENTS OF THE TOOL OR APPLIANCE BEING USED COMPARED TO THE RATED OUTPUT OF THE GENERATOR.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Problem	Solution
Engine will not start.	Generator switch in the off “ 0 ” position	Turn the generator switch to the correct position.
	Choke knob in the wrong position	Place the choke knob in the correct position.
	No fuel	Fill the fuel tank.
	Bad or contaminated fuel	Check the fuel.
	Not enough oil in the engine	Check the oil level. If low, add the recommended oil.
	Dirty air filter	Clean the air filter.
	No fuel at the carburetor	Make sure the fuel switch is in the on “I” position.
	Engine flooded	Wait 5 minutes.
	No spark	Replace the spark plug.
	For electric start, start the engine using the recoil starter.	If the generator starts, check the battery. If the battery is providing less than 12.4 volts, replace.
	If the engine still will not start:	Take the unit to an authorized service provider
Engine Runs Rough (no load)	Dirty air filter	Stop the engine and check the air filter. Clean if needed.
	Choke knob in the wrong position	Place the choke knob in the correct position.
	If the engine still runs rough:	Take the unit to an authorized service provider.
Engine Shuts Down	Out of fuel	Check the fuel. Fill the tank if necessary.
	Not enough oil in the engine	Check the oil level. If low, add the recommended oil.
	Dirty air filter	Clean the air filter.
	Generator overloaded	Unplug some of the devices.
	Shut off due to CO accumulation & flashing yellow indicator	Follow all safety instructions on CO Action Label
	Shut off due to CO detector system fault & constant yellow indicator	System fault or end of life indication. Take the unit to an authorized service provider.
	If the engine still shuts down:	
Engine Runs Rough (with load)	Dirty air filter	Stop the engine and check theair filter. Clean if needed.
	Generator overloaded	Unplug some of the devices.
	Defective device plugged in	Unplug defective device.
	If the engine still runs rough:	Take the unit to an authorized service provider.
Engine Runs, But Generator Does Not Provide Power	Circuit breaker is open	Close the circuit breaker.
	Bad connection	Stop the engine and check the connections.
	Defective power cord	Replace the cord.
	Defective device plugged in	Unplug defective device.
	If there is still no power:	Take the unit to an authorized service provider.

SERVICE

Keep all air vents clear.

Keep the generator clean. DO NOT spray with water.

Periodically check all fasteners and tighten, see the periodic maintenance chart.

GFCI TEST RECORDS:

As with any other safety devices, the GFCIs supplied with these generators must be checked every month to insure that they are functioning properly. To test the GFCIs, follow the instructions and then enter the date of the test below.

1. With the generator running and the idle control switch in the “START” position, push the “TEST” button. The “RESET” button should pop out. This should result in the power being off at both outlets of the duplex receptacle. Verify this by plugging a test lamp into each outlet.

⚠ WARNING: IF THE RESET BUTTON DOES NOT POP OUT, DO NOT USE THE RECEPTACLE(S). SEE AUTHORIZED MI-T-M CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE FOR SERVICE IMMEDIATELY.

2. If the GFCI test correctly, restore power by FIRMLY pushing the “RESET” button back in until you hear or feel a distinctive “click”. IF THE GFCI FAILS TO RESET PROPERLY, DO NOT USE EITHER OUTLET OF THE DUPLEX RECEPTACLE. Have the unit serviced by an authorized Mi-T-M Customer Service Representative immediately.
3. High vibration or severe mechanical shock loads may cause the GFCIs to trip. IF EITHER GFCI TRIPS BY ITSELF AT ANY TIME, reset it and perform test procedures 1 and 2.
4. Repeat steps 1-3 for the second GFCI.

⚠ WARNING: ALTHOUGH THE ABOVE TEST PROCEDURES WILL INDICATE PROPER GFCI OPERATION ON AN UNGROUNDED OR IMPROPERLY GROUNDED GENERATOR, THE GENERATOR MUST STILL BE GROUNDED PER THE GROUNDING INSTRUCTIONS LISTED IN THIS MANUAL FOR THE GFCI TO FUNCTION PROPERLY AND PROTECT THE USER FROM ELECTRICAL FAULTS.

Year	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.

NOTE: Situations exist where a GFCI will not afford any protection against the hazards of electrical shock.

EXAMPLE: if a person touches two or more conductors from a damaged cord set and is not in direct contact with the ground, he or she may receive a shock. Since there is no path to ground for a ground fault current to flow through, the GFCI will not operate and serious injury may result.

The GFCI are merely an added safety feature. There are no substitutes for good safety precautions, correct electrical practices and proper maintenance of cords, equipment and connections.

EVAPORATIVE EMISSION COMPONENTS:

The unit you have purchased includes the following components that are in compliance with California Air Resources Board Evaporative Emission Standards;

1. Fuel Hose
2. Fuel Hose Fittings
3. Fuel Tank and Cap
4. Carbon Canister and Mounting Brackets

These components should be inspected on a daily basis for cracks, leaks, and abnormal wear. If cracking, leaks or abnormal wear has occurred, the components should be replaced immediately. Service should be done by authorized technician.

Ensure that all safety information, warnings, and instructions are read and understood before any maintenance procedures are performed.

Use service hours or calendar time, WHICH EVER OCCURS FIRST, to determine the correct maintenance intervals.

Stop the engine before servicing. Put the engine in horizontal position and remove the spark plug cap to prevent the engine from starting. Do not operate the engine in an unventilated room or other enclosed area.

WHEN REQUIRED:

Fuel Tank Cap and Strainer – Clean

EVERY USE:

Engine Oil Level – Check

Walk-Around Inspection

FIRST 25 SERVICE HOURS OR 1 MONTH:

Engine Oil – Change

EVERY MONTH:

Generator – Inspect

EVERY 50 SERVICE HOURS OR 3 MONTHS:

Air Filter – Check

Spark Arrester – Inspect/Clean/Replace

EVERY 100 SERVICE HOURS OR 6 MONTHS:

Engine Oil – Change

Spark Plug – Inspect/Adjust/Replace

EVERY 300 SERVICE HOURS OR 1 YEAR:

Carbon Brush – Inspect/Repair/Replace

Cylinder Head – Clean

Engine Valve Lash – Check

EVERY 2 YEARS:

Fuel Line – Replace

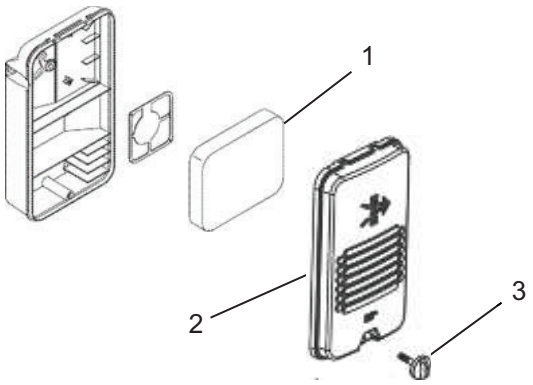
AIR FILTER – CHECK

A dirty air filter will restrict air flow into the carburetor, will cause poor fuel economy, and may damage the engine. To keep the generator in good operating condition, service the air filter regularly. Service more frequently when operating the generator in extremely dusty areas.

Note: Never operate the generator without the air filter in place. Operating the generator without the air filter in place will result in rapid engine wear.

Remove the air filter cover bolt (3) and remove the air filter cover (2). Make sure that the air filter (1) is clean and not damaged. If the air filter is dirty, wash the filter. If the air filter is damaged, replace the air filter.

Use a nonflammable solvent or a mixture of household detergent and warm water to wash the filter. Rinse the filter thoroughly to remove all of the cleaning solution. After the filter has dried, pour some engine oil onto the filter. Then squeeze the filter to distribute the oil throughout the filter and remove any excess oil.



Note: Do not wring out the filter. Wringing out the filter may damage the filter.

Install the filter into the filter housing. Place the air filter cover over the filter and reinstall the air filter cover bolt.

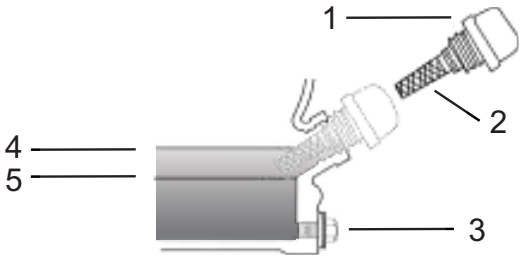
CYLINDER HEAD - CLEAN

Only qualified service personnel should perform this maintenance procedure. Contact your local service center to schedule this maintenance.

ENGINE OIL LEVEL – CHECK

Always check the engine oil with the generator on a level surface and with the engine stopped.

1. Remove the oil filler cap (1) and wipe the oil level gauge (2) to clean it.
2. Check the oil level by inserting the oil level gauge into the filler neck. Do not screw the oil filler cap in when checking the oil level.
3. If the oil level is low (5), add the recommended engine oil until the oil level reaches the upper mark (4) on the oil level gauge. Use the chart below to determine which viscosity oil to use.
4. After adding oil, install and tighten the oil filler cap.



Note: Non-detergent and 2-stroke engine oils will damage the engine and must not be used.

ENGINE OIL – CHANGE

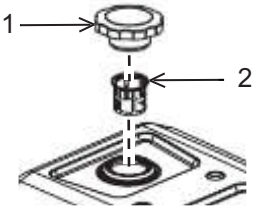
1. Operate the engine until it reaches normal operating temperature. Stop the engine and use a suitable container to collect the used oil.
2. Remove the oil filler cap (1) and drain plug (3) to drain the oil.
3. Reinstall the drain plug and tighten to 18 ± 2 lb ft (24 ± 3Nm).
4. Refill the oil and check the oil level. Refer to Engine Oil Level – Check.
5. Install and tighten the oil filler cap.
6. Dispose of the used oil properly

ENGINE VALVE LASH – INSPECT/ADJUST

Only qualified service personnel should perform this maintenance procedure. Contact your local service center to schedule this maintenance.

FUEL LINE – REPLACE

Only qualified service personnel should perform this maintenance procedure. Contact your local service center to schedule this maintenance.



FUEL TANK CAP AND STRAINER – CLEAN

Wipe off the fuel cap (1) and surrounding area before removing the fuel cap. Wiping off the fuel cap and surrounding area before removing the

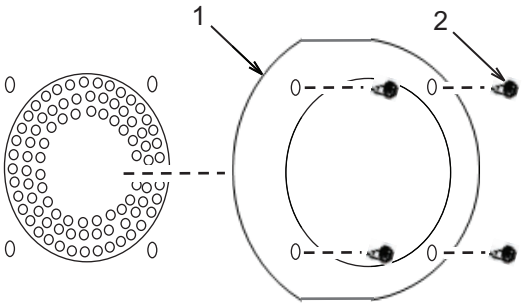
fuel cap helps to reduce the amount of contaminants allowed into the fuel system.

If there is a build-up of debris in the fuel strainer (2), remove the strainer and rinse out the strainer. Allow the strainer to dry before installing the strainer.

GENERATOR - INSPECT

Once a month start the engine and run the engine until it reaches normal operating temperature (about 20 minutes). Plug in a corded device and turn on the device to ensure that the generator is providing power. Once you have verified that the generator is providing power, turn off the device and unplug it. Then turn the generator off.

SPARK ARRESTOR -INSPECT/CLEAN/REPLACE



This unit has a spark arrestor fitted to the exhaust outlet of the muffler. The spark arrestor should be cleaned with a soft wire brush after every 50 hours or 3 months of use. The spark arrestor should be replaced after every 100 hours of operation or if it becomes damaged

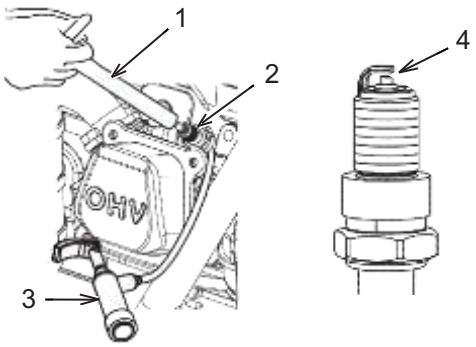
⚠ WARNING: HOT SURFACE HOT PARTS OR HOT COMPONENTS CAN CAUSE BURNS OR PERSONAL INJURY. DO NOT ALLOW HOT PARTS OR COMPONENTS TO CONTACT YOUR SKIN. USE PROTECTIVE CLOTHING OR PROTECTIVE EQUIPMENT TO PROTECT YOUR SKIN.

DO NOT perform this maintenance procedure until the muffler has cooled.

Remove screws (2). Remove spark arrestor (1) Check the spark arrestor. Carefully clean the spark arrestor with a soft wire brush. If the spark arrestor is damaged, replace the spark arrestor.

To install the spark arrestor, align the mounting holes in the spark arrestor with the mounting holes on the muffler. Insert screws (2) and tighten securely.

SPARK PLUG – INSPECT/ADJUST/REPLACE



Refer to the Specifications section of this manual to determine the proper spark plug part number and spark plug gap for your product.

1. Remove the side panel.
2. Remove the spark plug cap (3).
3. Use the plug wrench (1) to remove the spark plug.
4. Visually check the spark plug to see if it is damaged. If the insulator is cracked, replace the spark plug. If the electrode is damaged, replace the spark plug.
5. Measure the plug gap (4) with a feeler gauge. Adjust the gap as necessary by carefully bending the side electrode. Refer to Specifications for the correct gap for your product.
6. Check the spark plug washer to ensure proper working condition. If the washer is damaged, replace the washer.
7. Install spark plug and tighten to 16 ± 2 lb ft (22 ± 2 Nm). DO NOT overtighten as this may damage the engine.

ENGINE (6000 AND 8000)	MI-T-M
Spark Plug	f6Rtc
Spark Plug Gap	0.7 - 0.8 mm (0.03 in.)
Torque - New	8.7-10.9 ft-lb
Torque - Retighten	16.6-19.5 ft-lb

BATTERY (IF EQUIPPED)– INSPECT/REPLACE

If the battery voltage is below 12.8 volts, charge the battery. Recommended maximum continuous charge voltage is 15 volts. If the battery is unable to turn over the engine, even after charging, check the battery terminals are secure and free from corrosion.

If the battery requires replacement:

1. Disconnect the negative (-) cable first.

2. Disconnect the positive (+) cable second.

To install the new battery:

1. Connect the positive (+) cable first.

2. Connect the negative (-) cable second.

⚠ CAUTION - DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED, REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.

The used battery should be recycled in accordance with local laws.

PERIODIC MAINTENANCE CHART:

To ensure satisfactory operation over an extended period of time, an engine requires normal maintenance at regular intervals. The Periodic Maintenance Chart below shows periodic inspection and maintenance items and suitable intervals. The bullet mark designates that the corresponding item should be performed at that interval.

NOTE: Some adjustments require the use of special tools or other equipment. An electronic tachometer will facilitate setting idle and running speeds.

Procedure	Daily	Every 20 hrs.	Every 50 hrs.	Every 100 hrs.	Before Storage
Check fuel	•				
Check engine oil	•				
Check for loose or lost nuts and bolts	•				
Check for leaks	•				
Check cylinder and head fins for dust and dirt	•				
Check battery electrolyte level	•				
Check fuel lines (replace if necessary)	•				
Clean air cleaner foam element (**)		•			
Tighten nuts and bolts (*)			•		
Change engine oil (*)			•		
Clean fuel filter			•		
Clean dust and dirt from cylinder and cylinder head fins (**)			•		
Clean and regap spark plug				•	
Add fuel stabilizer					•
Run unit dry					•

** Perform these operations after the first 5 hours of use, then at the recommended intervals.*

*** Service more frequently under dusty conditions.*

NOTE: These items must be performed with the proper tools. See your Mi-T-M Customer Service Representative for service, unless you have the proper equipment and mechanical proficiency.

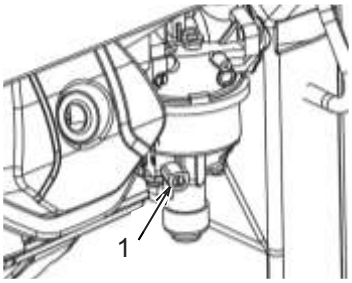
STORAGE

STORING GENERATOR

When a generator is in storage, air may condense and moisture may appear on the windings. In order to minimize condensation, always store the generator in a dry area. Cover the generator with a protective cover that extends to the ground. The cover should remain loose around the generator in order to allow proper ventilation.

The generator must not be stored in ambient temperatures greater than 131oF (55oC) as this can damage the CO Detector (if equipped).

SHORT TERM (1-3 months):



Remove any dirt, rust, grease, and oil from the generator. DO NOT use a pressure washer to clean the generator. Inspect the exterior. Make any necessary repairs.

Add fuel stabilizer to the fuel tank to prevent the gasoline from going bad. Start and run the engine for 10 minutes to ensure that the fuel stabilizer has been pulled in to the carburetor. Shut off the engine and allow the engine to cool.

Turn the fuel valve to the off “O“ position.

Move the generator to the storage place. Cover the generator.

LONG TERM (More than 3 months):

Remove any dirt, rust, grease, and oil from the generator. DO NOT use a pressure washer to clean the generator. Inspect the exterior. Make any necessary repairs.

⚠ WARNING: GASOLINE IS EXTREMELY FLAMMABLE AND IS EXPLOSIVE UNDER CERTAIN CONDITIONS. DRAIN THE FUEL IN A WELLVENTILATED AREA WITH THE ENGINE STOPPED AND COOL. NEVER SMOKE OR ALLOW FLAMES OR SPARKS IN THE AREA DURING THIS PROCEDURE.

Make sure that the fuel valve is in the on “I“ position. Remove the fuel cap and the drain plug (1) from the carburetor bowl and drain the fuel

into a suitable container. DO NOT save the fuel for future use in the generator. Once the fuel has completely drained from the system install the drain plug into the carburetor. Turn the fuel valve to the off “O“ position. Apply a small amount of oil to the threads on the fuel tank filler neck and install the cap.

Change the engine oil.

Remove the spark plug and pour a small amount of oil into the cylinder. Install the spark plug but do not install the spark plug cap. Pull the starter handle 3 times to distribute the oil over the cylinder walls.

Remove the battery and place the battery in storage. Periodically check the battery and charge the battery when needed.

Move the generator to the storage place. Cover the generator.

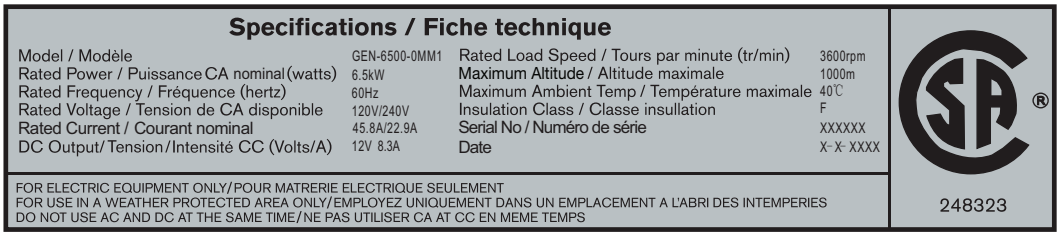
SPECIFICATIONS

ITEM	GEN-4000-0MM1	GEN-6500-0MM1	GEN-8000-0MM1E
Engine	Mi-T-M	Mi-T-M	Mi-T-M
Watts (AC) Max.	4000 watts	6500 watts	8000 watts
Watts (AC) Rated	3500 watts	6500 watts	7200 watts
Rated Voltage (AC)	120V	120V/240	120V/240
Max. Amperage	31.7A	59.2A/29.6A	66.7A/33.3A
Cont. Amperage	29.2A	54.2A/27.1A	59.1
Frequency	60hz	60hz	60hz
Fuel Tank Capacity	4.2 gal	7.5 gal	7.5 gal.
Run Time Hours / Tank of Fuel*	6.5 hrs	7.5 hrs.	6.5 hrs.

* Rated at Full Load

NOTE: Unit ratings are established based on operation at standard conditions of 60° F and at sea level. The performance of the generator must be de-rated for temperature and altitude by 1% for every 10° F above 60° F and 3.5% for every 1000 feet above sea level. Due to the operational characteristics of the thermal type circuit breaker, the power available from the generator will decrease slightly with a corresponding increase in ambient temperature.

Due to continuing product improvements, specifications are subject to change without notice.



RECORD SERIAL NUMBER

Write you model number, machine serial number and date of purchase in the spaces provided below. Your dealer needs this information when ordering parts.

Model No. _____
Machine Serial No. _____
Date of Purchase _____
(To be filled in by purchaser)

STATEMENT OF WARRANTY

Mi-T-M warrants all parts, (except those referred to below), of your new generator to be free from defects in materials and workmanship during the following periods:

For one (1) year from the date of original purchase.

Defective parts not subject to normal wear and tear will be repaired or replaced at our option during the warranty period. In any event, reimbursement is limited to the purchase price paid.

EXCLUSIONS

1. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, operation at other than recommended . Failure to follow recommended operating and maintenance procedures also voids warranty.
2. The use of other than genuine manufacturer repair parts will void warranty.
3. Parts returned, prepaid to our factory or to an Authorized Mi-T-M Service Center will be inspected and replaced free of charge if found to be defective and subject to warranty. There are no warranties which extend beyond the description of the face hereof. Under no circumstances shall the manufacturer bear any responsibility for loss of use of the unit, loss of time or rental, inconvenience, commercial loss or consequential damages.

For Service or Warranty Consideration, contact
Mi-T-M® Corporation, 50 Mi-T-M Drive, Peosta, IA 52068
563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Monday - Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. CST

CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT
YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The California Air Resources Board and Mi-T-M are pleased to explain the emission control system's warranty on your 2022/2023 small off-road engine/equipment (SORE). In California, new equipment that use small off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Mi-T-M must warrant the evaporative emissions control system (EECS) on your SOREs for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment leading to the failure of the evaporative emission control system.

Your EECS may include parts such as the carburetor, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps, connectors, and other associated components. Where warrantable conditions exist, Mi-T-M will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

This EECS is warranted for two years. If any evaporative emissions-related part on your small off-road engine/equipment is defective, the part will be repaired or replaced by Mi-T-M.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

-As the SORE owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Mi-T-M recommends that you retain all receipts covering maintenance on your SORE , but Mi-T-M cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts.

-As the SORE owner, you should be aware that Mi-T-M may deny you warranty coverage if your SORE or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.

-You are responsible for presenting your SORE to distribution center or service center authorized by Mi-T-M Corporation, 50 Mi-T-M Drive, Peosta, IA 52068 (herein Mi-T-M) as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact Mi-T-M Customer Service Department at 1-800-553-9053 or by emailing us at corp@mitm.com.

GENERAL EMISSIONS WARRANTY COVERAGE
- CALIFORNIA ONLY -

Mi-T-M warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the SORE (1) has been designed, built and equipped so as to conform with all applicable regulations; and (2) is free from defects in materials and workmanship that cause the failure of a warranted part to conform with those regulations as may be applicable to the terms and conditions stated below.

(a) The warranty period begins on the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or first placed into service. The warranty period is two years.

(b) Subject to certain conditions and exclusions as stated below, the warranty on emissions related parts is as follows:

(1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in your owner's manual is warranted for the warranty period stated above. If the part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by Mi-T-M according to subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period.

(2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in your owner's manual is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remaining warranty period.

(3) Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in your owner's manual is warranted for the period of time before the first scheduled replacement date for that part. If the part fails before the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by Mi-T-M according to subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.

(4) Repair or replacement of any warranted part under the warranty provisions herein must be performed at a warranty station at no charge to the owner.

(5) Not withstanding the provisions herein, warranty services or repair will be provided at all of our distribution centers that are franchised to service the subject engines.

(6) The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.

(7) Throughout the engine warranty period stated above, Mi-T-M will maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.

(8) Any replacement parts that do not increase the exhaust or evaporative emissions of the engine or evaporative emission control system must be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of Mi-T-M.

(9) Add-on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts by the ultimate purchaser will be grounds for disallowing a warranty claims. Mi-T-M will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

(10) Mi-T-M shall provide any documents that describe that Mi-T-M warranty procedures or policies within five working days of request by the Executive Officer.

(c) WARRANTED PARTS:

The repair or replacement of any warranted part otherwise eligible for warranty coverage may be excluded from such warranty coverage if Mi-T-M demonstrates that the engine has been abused, neglected, or improperly maintained, and that such abuse , neglect ,or improper maintenance was the direct cause of the need for repair or replacement of the part. That notwithstanding, any adjustment of a component that has a factory installed, and properly operating, adjustment limiting device is still eligible for warranty coverage. The following emissions warranty parts list are covered.

(1) Fuel Tank*
(2) Fuel Cap
(3) Fuel Lines (for liquid fuel and fuel vapors)
(4) Fuel Line Fittings
(5) Clamps*
(6) Pressure Relief Valves*
(7) Control Valves*
(8) Control Solenoids*
(9) Electronic Controls*
(10) Vacuum Control Diaphragms*
(11) Control Cables*
(12) Control Linkages*
(13) Purge Valves*
(14) Gaskets*
(15) Liquid/Vapor Separator
(16) Carbon Canister
(17) Canister Mounting Brackets
(18) Carburetor Purge Port Connector

* Note: As they relate to the evaporative emission control system.

INTRODUCTION

MERCI de la confiance témoignée par l'achat d'un produit Mi-T-M.

LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT AFIN de pouvoir utiliser et entretenir correctement votre appareil, sinon des dommages corporels ou matériels pourraient en résulter.

CE MANUEL DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de votre appareil et doit l'accompagner en cas de revente.

LES MESURES dans ce manuel sont indiquées à la fois dans leurs équivalents métriques et en unités usuelles des USA. Utiliser seulement les pièces de rechange et les éléments de fixation corrects. Les éléments de fixation métriques et en pouces peuvent nécessiter des clés spécifiques à leurs système d'unités.

LES CÔTÉS DROITS ET GAUCHES de l'appareil sont déterminés en faisant face au côté moteur de l'appareil.

Le NUMÉRO DE SÉRIE de l'appareil se situe dans la section Caractéristiques ou Numéros d'Identification. Noter correctement tous les numéros afin de faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Ranger les numéros d'identification dans un endroit sûr et séparé de l'appareil.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien Mi-T-M destiné aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement tel qu'il est décrit dans ce manuel. Les conditions de garantie dont bénéficie cet appareil figurent sur le certificat de garantie dans ce manuel.

Cette garantie vous fournit l'assurance que votre concessionnaire fournira du support pour les produits où des défauts apparaîtraient au cours de la période de garantie. Toute utilisation abusive de l'équipement ou modification visant à dépasser les performances spécifiées par le constructeur annuleront la garantie.

THIS SPARK IGNITION SYSTEM COMPLIES WITH CANADIAN ICES-002.
CE SYSTÈME D'ALLUMAGE PAR ÈTINCELLE EST CONFORME À LA NORME NMB-002 DU CANADA.

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, tel que le plomb, qui est reconnu par l'état de la Californie comme étant une cause de cancer, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus de renseignements, aller à www.P65Warnings.ca.gov

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris carbon monoxide, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 31
TABLE DES MATIÈRES 32
SÉCURITÉ 33
COMMANDES 41
PRÉPARATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE 42
FONCTIONNEMENT 46
DÉPANNAGE 51
ENTRETIEN 52
REMISAGE 58
CARACTÉRISTIQUES 59
CONDITIONS DE LA GARANTIE 60

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

RECONNAITRE LES SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Lorsqu'il apparaît sur votre appareil ou dans ce manuel, rester conscient du risque potentiel de blessures.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prevention des accidents.

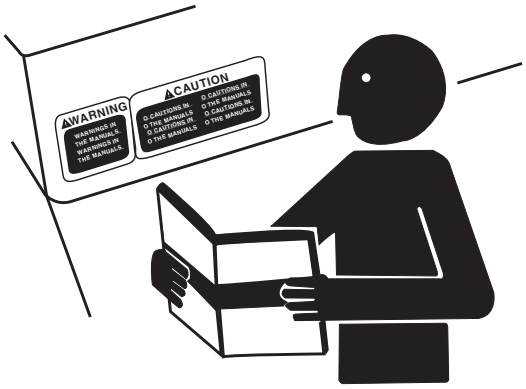
COMPRENDRE LES MOTS D'ALERTE



Un mot d'alerte—DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION—est utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité. Le terme DANGER identifie les dangers les plus graves.

Les signes de sécurité avec DANGER ou AVERTISSEMENT se trouvent près des dangers spécifiques. Les signes de sécurité avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Le terme ATTENTION demande aussi de prêter attention aux messages de sécurité dans ce manuel.

RESPECTER LES CONSEILS DE SÉCURITÉ

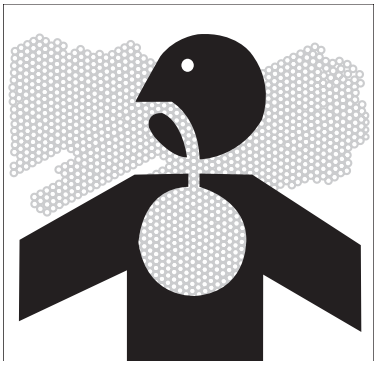


Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans ce manuel et ceux apposés sur l'appareil. Veiller à ce que les signes de sécurité soient lisibles. Remplacer ceux qui manqueraient ou seraient endommagés. S'assurer que les nouveaux composants ou pièces de rechange incluent les signes de sécurité courants. Des signes de rechange sont disponibles chez votre concessionnaire Mi-T-M.

Apprendre à faire fonctionner l'appareil et à utiliser les commandes correctement. Ne laisser aucune personne se servir de l'appareil sans instruction.

Maintenir votre appareil en bonne condition de marche. Toute modification illicite de votre appareil risque d'en affecter son fonctionnement et/ou sa sécurité ainsi que d'en réduire sa durée de vie.

Si vous ne comprenez pas toute partie de ce manuel et avez besoin d'assistance, prenez contact avec votre concessionnaire Mi-T-M.





OXYDE DE CARBONE – GAZ TOXIQUE

Utiliser le groupe électrogène dehors, loin de fenêtres ouvertes, de conduits d'aération, ou de portes.

Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone – un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous NE POUVEZ PAS sentir ou voir ce gaz.

Ne jamais se servir d'un groupe électrogène dans des espaces fermés ou partiellement fermés. Les groupes électrogènes peuvent produire de hauts niveaux d'oxyde de carbone très rapidement. Pendant l'utilisation d'un groupe électrogène portable, se rappeler que vous ne pouvez pas sentir ou voir l'oxyde de carbone. Même si vous ne sentez pas les gaz d'échappement, vous pouvez tout de même être exposé à l'oxyde de carbone.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation d'un groupe électrogène, sortez au grand air immédiatement. NE PAS ATTENDRE. L'oxyde de carbone provenant des groupes électrogènes peut rapidement être la cause d'une incapacité complète ou de mort.

En cas des symptômes sérieux, trouver de l'aide médicale immédiatement. Informer le personnel médical qu'une intoxication à l'oxyde de carbone est possible. Si vos symptômes sont apparus à l'intérieur, ne pas retourner dans le bâtiment avant que les sapeurs pompiers s'assurent que le bâtiment est sans danger.

NE JAMAIS utiliser le groupe électrogène dans une atmosphère explosible, près de matériaux combustibles ou dans un endroit où la ventilation n'est pas suffisante pour évacuer les gaz d'échappement. Les gaz d'échappement peuvent être la cause de blessures graves ou de mort.

NE JAMAIS se servir d'un groupe électrogène à l'intérieur, que ce soit dans des maisons, garages, sous-sols, vides de comble ou vides sanitaire, et autres espaces fermés ou partiellement fermés, même avec ventilation. Le fait d'ouvrir des fenêtres et des portes ou d'utiliser des ventilateurs n'empêchera pas l'accumulation d'oxyde de carbone dans la maison.

Suivre les instructions qui accompagnent votre groupe électrogène. Placer l'appareil dehors et loin des portes, fenêtres, et conduits d'aération qui pourraient permettre au gaz d'oxyde de carbone d'entrer à l'intérieur.

Courez SEULEMENT le générateur dehors et loin des entrées d'air.

Ne courez jamais le générateur à l'intérieur des maisons, des garages, des hangars, ou d'autres espaces de semi-finale-enclosed. Ces espaces peuvent emprisonner les gaz toxiques MÊME SI vous courez un ventilateur ou ouvrez des portes et des fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible tout en en utilisant le groupe électrogène, a fermé si au loin et obtient l'air frais TOUT DE SUITE. Voir le docteur. Vous pouvez avoir l'empoisonnement d'oxyde de carbone.

Installer des alarmes d'oxyde de carbone à piles ou des alarmes d'oxyde de carbone avec batterie de secours qui se branche dans votre maison, selon les instructions d'installation du fabricant. Les alarmes d'oxyde de carbone doivent être conforme aux exigences des dernières normes de sécurité pour les alarmes d'oxyde de carbone. (UL 2034, IAS 6-96, ou CSA 6.19.01).

Tester votre alarme d'oxyde de carbone fréquemment et remplacer les piles à plat.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DU RAVITAILLEMENT EN CARBURANT





L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme.

Respecter tous les réglements de sécurité concernant la manipulation sans danger de carburant. Manier le carburant dans des récipients de sécurité. Si le récipient n'a pas de bec, se servir d'un entonnoir.

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant, laisser toujours de la place pour que le carburant se dilate.

Ne jamais remplir le réservoir de carburant lorsque le moteur tourne. Arrêter le groupe électrogène et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant. L'essence renversée sur les parties chaudes du moteur pourrait s'enflammer.

Ne remplir le réservoir de carburant que sur une surface nue. Lors du ravitaillement en carburant, écarter le réservoir de toute source de chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Nettoyer soigneusement toute essence renversée avant de démarrer le moteur.

Remplir toujours le réservoir de carburant dans un endroit avec une bonne ventilation pour éviter d'inhaler des vapeurs dangereuses.

N'entreposer JAMAIS le carburant de votre groupe électrogène dans la maison. L'essence, le propane, le kérosène, et autres liquides inflammables doivent être entreposés en dehors des espaces habités dans des récipients de sécurité (pas en verre) clairement étiquetés. Ne pas les entreposer près d'un appareil alimenté en combustible, tel qu'un chauffe-eau au gaz naturel dans un garage. Si du carburant est renversé ou si le récipient n'est pas fermé correctement, des vapeurs invisibles provenant du carburant peuvent voyager le long du sol et peuvent être enflammées par la veilleuse de l'appareil ou par des arcs des interrupteurs électriques dans l'appareil.

PROTECTION PAR DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL

Ces groupe électrogènes sont équipées de deux prises de courant double de 120V avec disjoncteur différentiel (GFCI) pour offrir de la protection contre les risques de chocs électriques causés par des accessoires défectueux tels que des outils, des cordons ou des câbles.

⚠ AVERTISSEMENT : LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL RISQUE DE NE PAS FONCTIONNER SI LE GROUPE ÉLECTROGÈNE N'EST PAS CORRECTEMENT RELIÉ À LA TERRE. RESPECTER LA MÉTHODE CORRECTE DE RACCORDE-MENT À LA TERRE QUI EST SPECIFIÉE DANS LA PARTIE INTITULÉE "INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE."

Le disjoncteur différentiel est un coupe-circuit spécial qui, en cas de courant parasite allant à la terre, coupe le courant venant du secteur ou du groupe électrogène.

⚠ AVERTISSEMENT: SEULES LES PRISES DE COURANT DOUBLE DE 120V SONT PROTÉGÉES PAR LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.

Un disjoncteur différentiel (GFCI) ne peut être utilisé qu'avec les groupe électrogènes qui ont le fil neutre relié au châssis en interne et le châssis lui-même correctement mis à la terre. Un disjoncteur différentiel (GFCI) ne marchera pas avec les groupes électrogènes qui n'ont pas le fil neutre relié au châssis en interne, ou avec les groupes électrogènes qui n'ont pas été relié à la terre correctement. Tous les groupes électrogènes Mi-T-M ont des fils de mise à la terre interne. Un disjoncteur différentiel (GFCI) ne fonctionnera pas si l'appareil n'est pas relié à la terre correctement.

Un disjoncteur différentiel (GFCI) peut être exigé par les réglements de OSHA (loi sur la santé et la sécurité du travail), le Code Electrique Nationale et/ou les codes locaux et fédéraux lors de l'utilisation d'un groupe électrogène.

Pour une meilleure protection contre les risques de chocs électriques par de l'équipement défectueux branché sur des prises à verrouillage par rotation, il faut considérer la possibilité d'utiliser un disjoncteur différentiel pour chacune de ces prises également.

Les disjoncteurs différentiels (GFCI) et les cordons amovibles et câbles protégés par des disjoncteurs différentiels peuvent être achetés dans des magasins locaux de matériel électrique.



RISQUES ÉLECTRIQUES

IL Y A UN CONDUCTEUR PERMANENT ENTRE LE GROUPE ÉLECTROGÈNE (BOBINAGE DU STATOR) ET LE CHÂSSIS.

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique, réduisant ainsi les risques de choc électrique.

⚠ DANGER - UN BRANCHEMENT INCORRECT DU CONDUCTEUR DE MISE À LA TERRE DE L'ÉQUIPEMENT PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION. VÉRIFIER AVEC UN DÉPANNEUR OU UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ EN CAS DE DOUTES CONCERNANT LA MISE À LA TERRE.

Ce groupe électrogène est équipé d'une borne de terre pour votre protection. Finaliser toujours la liaison à la terre du groupe électrogène jusqu'à une prise de terre externe comme l'explique les instructions dans la section intitulée "Instructions de mise à la terre" dans la partie Préparation de ce manuel.

Le groupe électrogène est une source potentielle de choc électrique si il n'est pas gardé au sec. Maintenir le groupe électrogène au sec et ne pas l'utiliser par temps de pluie ou dans des conditions humides. Pour protéger le groupe électrogène contre l'humidité, s'en servir sur une surface séche et sous une structure ouverte tel qu'un auvent. Ne jamais toucher le groupe électrogène avec les mains mouillées.

Risque de choc électrique en cas d'utilisation du groupe électrogène avec un disjoncteur différentiel (GFCI) défectueux. Tester le disjoncteur différentiel (GFCI) avant chaque utilisation. Voir les instructions d'utilisation pour plus d'information. Si le disjoncteur différentiel (GFCI) s'avére défectueux, NE PAS utiliser votre groupe électrogène. Contacter votre concessionnaire Mi-T-M.

Brancher les appareils directement dans le groupe électrogène. Ou, se servir d'une rallonge renforcée et pour usage extérieur certifié (en watts ou en ampères) pour au moins la somme des consommations de tous les appareils branchés dessus. Vérifier que toute la rallonge est en bon état, sans entailles ou déchirures et que la fiche a bien trois broches, et surtout une lame de terre.

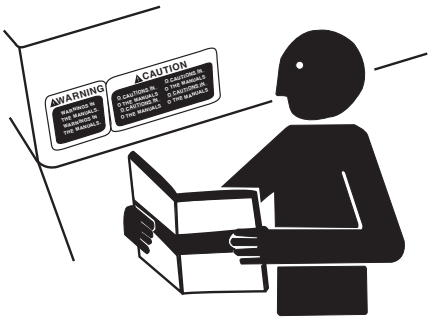
Ne JAMAIS essayer d'alimenter les circuits de la maison en branchant le groupe électrogène à une prise murale, une pratique connue sous le nom de "back feeding/ alimentation en retour". Ceci est une pratique extrêmement dangereuse qui présente un risque d' électrocution aux ouvriers d'entretien du réseau public et aux voisins desservis par le même transformateur de réseau. Ceci court-circuite également certains des dispositifs de protection intégrés dans l'installation électrique de la maison.

Si vous devez brancher le groupe électrogène au circuit d'alimentation électrique de la maison pour amener du courant aux appareils, faire installer l'équipement approprié par un électricien qualifié conformément aux codes électriques locaux. Ou, vérifier avec votre compagnie d'électricité pour voir si un commutateur de transfert inverseur de source peut être installé.

Pour les coupures de courant, des groupes électrogènes stationnaires en installation permanente sont mieux adaptés pour fournir une source d'énergie de secours pour votre maison. Même un groupe électrogène portable qui est branché correctement peut devenir surchargé. Les éléments constituants du groupe électrogène peuvent alors surchauffer ou être sous trop de pression avec la conséquence possible de défaillance du groupe électrogène.



CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, lire ce manuel de l'utilisateur au complet avant l'utilisation du produit. Pendant l'utilisation de ce produit, les précautions de base suivantes doivent toujours être suivies:

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
2. Ce produit est muni d'un disjoncteur différentiel (GFCI) dans le cordon d'alimentation électrique afin de réduire les risques de choc électrique. Si le remplacement du cordon d'alimentation ou de la prise est nécessaire, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.
3. Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes non qualifiées de se servir de ce groupe électrogène.
4. Ne pas utiliser le groupe électrogène si vous êtes fatigués, en état d'ébriété ou sous l'influence de médicaments ou drogues. Rester vigilant et attentif à vos gestes.
5. Suivre les instructions d'entretien contenues dans ce manuel.
6. Lors du démarrage du groupe électrogène avec le lanceur à rappel, il faut s'assurer que rien ne risque d'être cogné par la main ou le bras de l'utilisateur.
7. S'assurer que l'interrupteur des outils électriques est en position d'arrêt (OFF) avant de les brancher sur le groupe électrogène.
8. Empêcher l'accés à la zone entourant l'appareil.
9. S'assurer que chaque personne utilisant ce groupe électrogène a reçu une formation adéquate pour le faire fonctionner en toute sécurité.
10. Ne pas faire fonctionner le groupe électrogène ou tout outil électrique dans un endroit où de l'eau ou des matiéres semblables entraînent un danger électrique pour l'utilisateur. Ne pas l'utiliser sur des surfaces mouillées, sous la pluie ou sous la neige.
11. S'assurer toujours que le groupe électrogène est bien stable et ne risque en aucun cas de glisser ou de se déplacer, mettant ainsi le personnel en danger.
12. Eviter de toucher le collecteur, le silencieux d'échappement ou le(s) cylindre(s) chaud(s). Se tenir à l'écart de toutes les pièces tournantes.
13. Sauf si l'outil ou l'appareil utilisé est à double isolation, il doit être mis à la terre par une prise correctement mise à la terre. (Voir Préparer le groupe électrogène, Instructions de mise à la terre). Les outils et appareils munis de prises à 3 broches doivent obligatoirement être branchés sur des rallonges et des prises murales à 3 trous. Avant d'utiliser tout appareil électrique, s'assurer qu'il est en bon état.
14. Pour faire l'essai d'un disjoncteur différentiel et assurer sa fiabilité, suivre les instructions de ce manuel.
15. Attention si vous utilisez cet équipement dans des espaces confinés. Les espaces confinés, sans ventilation d'air frais suffisante, risquent de contenir des gaz dangereux. Faire fonctionner un moteur à essence dans de tels cas peut provoquer une explosion et/ou une asphyxie mortelle.
16. Si votre groupe électrogène est équipé d'un chariot de transport, s'assurer que l'appareil est bien stable pendant l'utilisation et le transport afin d'éviter tout mouvement inattendu ou roulement.
17. Faire extrêmement attention en soulevant ce groupe électrogène. Ne pas utiliser les poignées de chariot pour soulever ce groupe électrogène, utiliser uniquement la barre de levage conçue à cet effet. Ce groupe électrogène est lourd et des moyens de levage appropriés doivent être employés.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

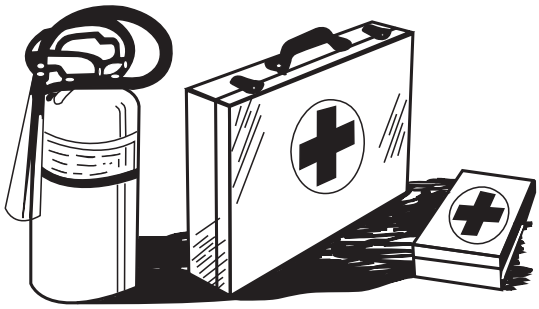


PORTER DES VÊTEMENTS DE ROTECTION

Porter des vêtements ajustés et un équipement de sécurité adapté au travail.

Porter un dispositif protecteur d'audition approprié tel que des couvre-oreilles ou des bouche-oreilles pour se protéger contre des bruits forts réprehensibles ou inconfortables.

La pleine attention de l'opérateur est requise afin d'utiliser l'équipement en toute sécurité. Ne pas porter des écouteurs de radio ou de musique tout en actionnant la machine.



PRÉPARATION POUR LES URGENCES

Garder une trousse des premiers secours et un extincteur à portée de la main.

Garder les numéros d'urgence des docteurs, du service d'ambulance, de l'hôpital et des pompiers en cas d'urgence près du téléphone.

Etre prêt si un incendie débute.

INSPECTER LE GROUPE ÉLECTROGÈNE

S'assurer que tous les couvercles, gardes et plaques de protection sont serrés et bien en place.

Repérer toutes les commandes et les étiquettes de sécurité.

Inspecter les cordons d'alimentation pour les dommages de tous les équipements, avant de l'utiliser. Il y a un risque de choc électrique en cas d'écrasement, de coupures ou de lésions dûes à la chaleur.

FAIRE L'ENTRETIEN DU GROUPE ÉLECTROGÈNE EN TOUTE SÉCURITÉ

Avant d'entretenir le groupe électrogène, débrancher tout l'équipement et la batterie (s'il en est équipé) et permettre à l'appareil de refroidir.

Faire l'entretien du groupe électrogène dans un endroit propre, sec et plat.



ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ GEN-6500

DECAL 34-4192

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn engine ignition switch to ON position.
5. Pull recoil to start engine.
6. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
7. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
8. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4192/032423

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Doble interruptor de ignición de motor a posición de ON.
5. Tire retroceso para empezar el motor.
6. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
7. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
8. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos eléctricos y desconecten cordones eléctricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos.
   No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ingnición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Mettre le contact du moteur en position de marche (ON).
5. Tirer le lanceur à rappel pour démarrer le moteur.
6. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en osition fermée.
7. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
8. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto despide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Solo opere generador en aire libre y afuera de entradas de aire.
- NUNCA opere generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AÚNQUE SI opere una venilador o abra puertas y ventanas.

Si empeza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Viste un doctor. Puede tener venenoso de monóxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantener secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones especificos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inoccupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit ou se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

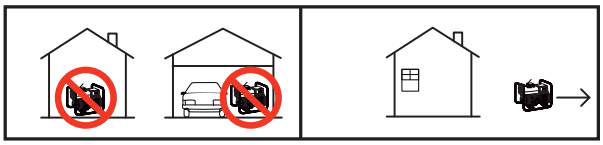
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922



ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ GEN-8000

DECAL 34-4193

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn and hold switch in the START position, release switch once engine is running.
5. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
6. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
7. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4193/032723

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Gire y mantenga pulsado el interruptor en la posición de arranque, suelte el interruptor después del arranque.
5. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
6. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
7. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos eléctricos y desconecten cordones eléctricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos. No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ingnición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Tournez et maintenez interrupteur en position marche, râcher commutateur une fois le moteur tourne.
5. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en position fermée.
6. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
7. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ **ADVERTENCIA:** Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto despide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Sólo opere generador en aire libre y añuera de entradas de aire.
- NUNCA opere generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AÚNQUE SI opere una ventilador o abra puertas y ventanas.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Viste un doctor. Puede tener venenoso de monoxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantener secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones especificos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ **AVERTISSEMENT:** Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inoccupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit où se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

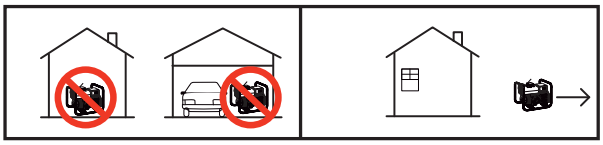
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

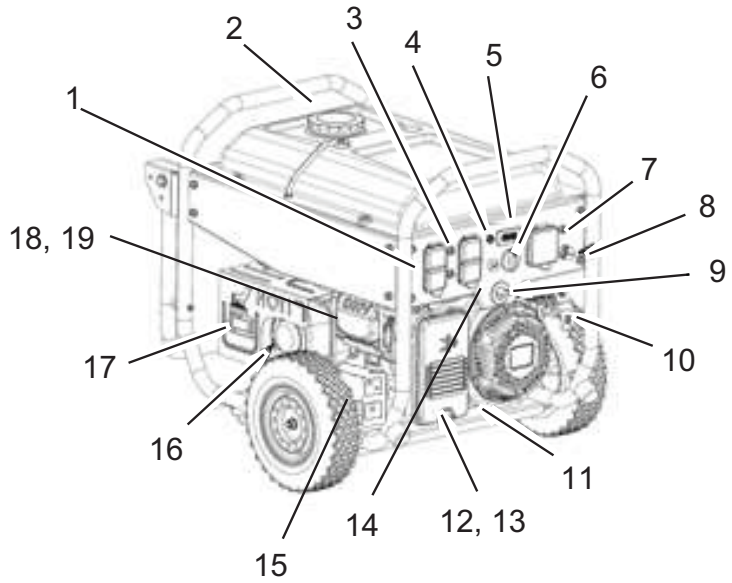
L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

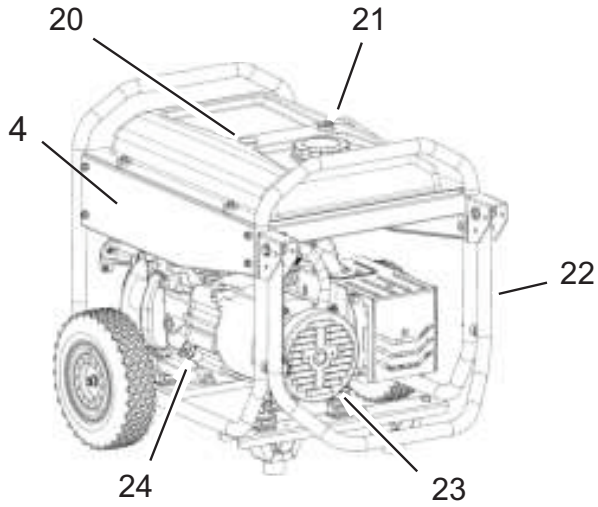
Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922

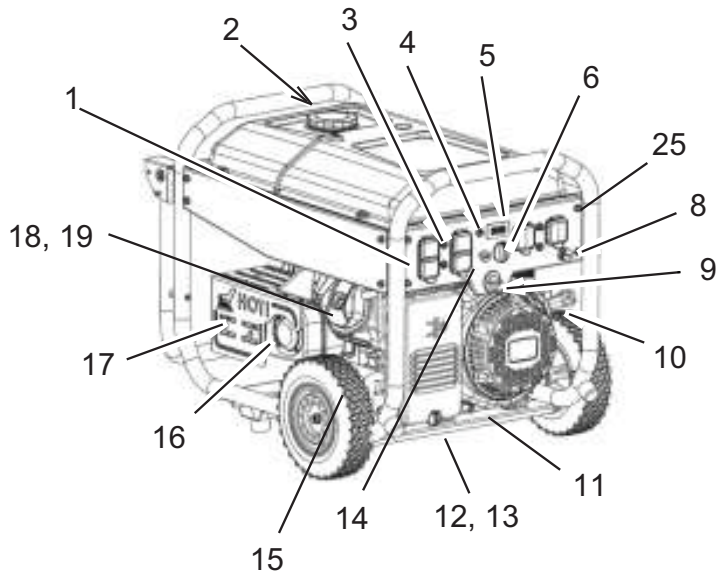
COMMANDES

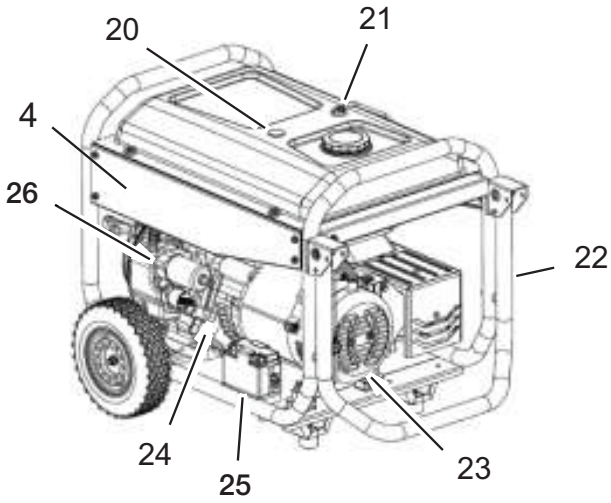
MODÈLE ILLUSTRÉ GEN-4000-0MM1 AND GEN-6000-0MM1





MODÈLE ILLUSTRÉ GEN-8000-0MM1E





1. Prise : 120 V c.a. (double)
2. Bouchon du réservoir de carburant
3. Disjoncteur
4. Détecteur de monoxyde de carbone (le cas échéant)
5. Écran
6. Commutateur du générateur
7. Prise – 30 A 120 V c.a. RV*
   Prise – 120/ 240 V c.a. (verrouillage+)
8. Voyant du panneau
9. Robinet de carburant
10. Démarrage manuel
11. Orifice de vidange d'huile
12. Système de filtre à air
13. Filtre à air
14. Commande d'étrangleur
15. Absorbeur de vapeurs d'essence (si équipé)
16. Pare-étincelles
17. Silencieux
18. Moteur
19. Bougie d'allumage
20. Jauge de carburant
21. Tuyau de ventilation du réservoir à carburant
22. Poignée
23. Alternateur
24. Jauge d'huile / remplissage d'huile
25. Batterie
26. Démarreur

PRÉPARATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE



Ce produit doit être mis à la terre. Il y a un conducteur permanent entre la génératrice (enroulement du stator) et le cadre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique, réduisant ainsi les risques de choc électrique.

⚠ DANGER - UN BRANCHEMENT INCORRECT DU CONDUCTEUR DE MISE À LA TERRE DE L'ÉQUIPEMENT PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION. VÉRIFIER AVEC UN DÉPANNEUR OU UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ EN CAS DE DOUTES CONCERNANT LA MISE À LA TERRE.

Il faut obligatoirement utiliser la borne de terre et son écrou papillon pour connecter le châssis du groupe électrogène à une prise de terre adéquate. Le raccordement à la terre devra être effectué avec du fil Numéro 8. Mettre la cosse du fil de terre entre les deux rondelles éventail et l'écrou papillon et serrer l'écrou papillon complètement. Relier solidement l'autre extrémité du fil de terre à une prise de terre adéquate.



Le code national électrique contient plusieurs exemples pratiques de création d'une prise de terre. Les exemples ci-dessous illustrent quelques unes des méthodes de création d'une bonne prise de terre.

Une conduite d'eau souterraine métallique en contact direct avec la terre sur au moins 10 pieds (3 mètres) peut être utilisée comme terre. Si une conduite d'eau n'est pas disponible, on pourra utiliser une tige ou un tuyau de 8 pieds (2m50) de long. Dans le cas d'un tuyau, ce dernier devra avoir un diamètre d'au moins ¾ de pouce avec une surface extérieure anticorrosion. Dans le cas d'une tige en fer ou en acier, le diamètre minimal sera de 5/8 pouce; dans le cas d'une tige en métal non ferreux, cette dernière devra avoir un diamètre minimal de ½ pouce et son métal devra figurer sur la liste des métaux agréés pour la mise à la terre. Enfoncer le tuyau ou la tige dans le sol jusqu'à une profondeur de 8 pieds (2m50). Si l'on rencontre de la roche à moins de 4 pieds (1m25), enterrer le tuyau ou la tige dans une tranchée. Tous les outils électriques et les appareils raccordés à ce groupe électrogène devront obligatoirement soit être mis à la terre au moyen d'un fil de terre, soit être à double isolation.

Il est recommandé de:

1. D'utiliser des appareils électriques munis de cordons d'alimentation à 3 broches.
2. D'utiliser une rallonge munie d'une prise à 3 trous et d'une fiche à 3 broches à ses extrémités opposées afin d'assurer la continuité de la ligne de terre entre le groupe électrogène et l'appareil.

Nous recommandons fortement de vérifier et de respecter la bonne application de toutes les réglementations fédérales, d'état et locales relatives aux spécifications de mise à la terre.

COMMUTATEUR DE TRANSFERT INVERSEUR DE SOURCE

Si le groupe électrogène est destiné à être utilisé en secours, il doit obligatoirement y avoir un commutateur de transfert inverseur de source entre le réseau électrique principal et le groupe électrogène. Ce commutateur non seulement empêche le courant de ce réseau de parvenir au groupe électrogène, mais il empêche aussi le groupe électrogène d'alimenter les lignes de la compagnie d'électricité. Ceci afin de protéger tout réparateur effectuant une intervention sur une ligne endommagée.

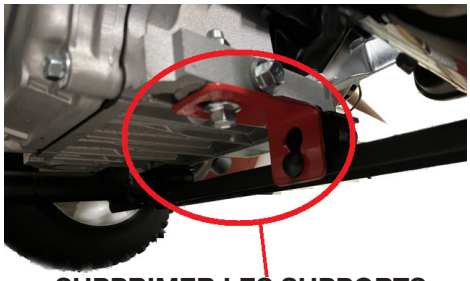
CETTE INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN LICENCIÉ EN RESPECTANT OBLIGATOIREMENT TOUS LES CODES LOCAUX.

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ

ENLEVER LES SUPPORTS

L'alternateur comporte deux (2) supports de tablier rouges placés sous la base pour éviter tout dommage dû à une manipulation brutale pendant le transport.

⚠ IMPORTANT-CES ÉLÉMENTS DOIVENT ÊTRE RETIRÉS AVANTUTILISATION, SINON L'UNITÉ VIBRERA EXCESSIVEMENT ET RISQUE DE SE DÉTÉRIORER.



SUPPRIMER LES SUPPORTS D'EXPÉDITION

HUILE DU MOTEUR

Utiliser de l'huile de viscosité appropriée pour la plage de température ambiante prévue pendant la période entre deux vidanges.

Utiliser une huile détergente de haute qualité avec des classifications API de SJ ou plus élevée.

Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation et faire l'appoint selon le besoin.

⚠ ATTENTION: LE CARTER DE CE MOTEUR N'ESTPAS REMPLI D'HUILE À L'USINE, IL FAUT DONC PRENDRE SOIN DE LE REMPLIR AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR.

CAPACITÉ D'HUILE DU MOTEUR

MODèLE #	LITRES	Quart	ONCES
GEN-4000-0MM1	0.52	0.55	17.58
GEN-6500-0MM1	1.05	1.10	35.2
GEN-8000-0MM1E	1.05	1.10	35.2

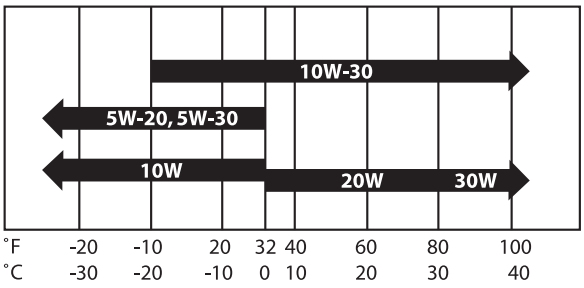
NOTE: Ces moteurs sont équipés d'un système d'arrêt en cas de niveau d'huile bas afin de protéger le moteur. Si le moteur ne démarre pas, vérifier le niveau d'huile dans le carter du moteur.

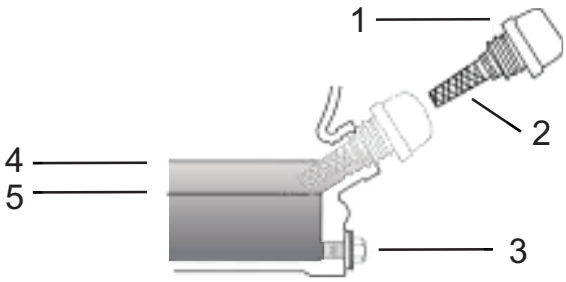
Pour remplir d'huile:

1. Mettre le moteur à l'horizontal pour assurer une vérification précise et éviter de trop le remplir.
2. Dévisser la jauge de niveau d'huile et l'essuyer (Voir Fig.1). La remettre en place dans l'orifice de remplissage de la jauge d'huile. Sortir la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile.
3. Le niveau d'huile doit être entre les marques pleines et basses de la jauge de niveau d'huile (voir Fig. 2).

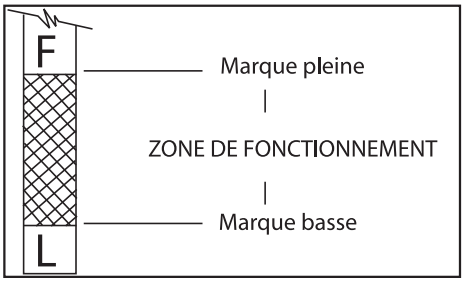
   NOTE: Il faut sàssurer que le moteur est de niveau pendant la vérification du niveau d'huile.
4. Faire l'appoint d'huile, selon le besoin, par l'orifice de remplissage de la jauge d'huile.
5. Remettre la jauge en place et la visser fermement.
6. Essuyer toute huile renversée.

TABLEAU DE TEMPÉRATURE





(Fig. 1)



(Fig. 2)

APPROVISIONNEMENT EN CARBURANT

⚠ AVERTISSEMENT: CARBURANT EXPLOSIF!! L'ESSENCE EST EXTRËMEMENT INFLAMMABLE ET SES VAPEURS PEUVENT EXPLOSER SI ELLES S'ENFLAMMENT.

IL NE FAUT ENTREPOSER L'ESSENCE QUE DANS DES CONTENEURS HOMOLOGUÉS, DANS DES BÄTIMENTS BIEN AÉRÉS, NON OCCUPÉS ET À L'ÉCART DES ÉTINCELLES ET DES FLAMMES.

NE PAS REMPLIR LE RÉSERVOIR DE CARBURANT LORSQUE LE MOTEUR EST CHAUD OU EN MARCHE CAR L'ESSENCE RENVERSÉE PEUT S'ENFLAMMER SI ELLE ENTRE EN CONTACT AVEC LES PARTIES CHAUDES OU LES ÉTINCELLES PROVENANT DE L'ALLUMAGE. NE PAS METTRE LE MOTEUR EN MARCHE PRÈS DE CARBURANT QUI A ÉTÉ RENVERSÉ.

NE PAS METTRE LE MOTEUR EN MARCHE PRÈS DE CARBURANT QUI A ÉTÉ RENVERSÉ. NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE COMME PRODUIT DE NETTOYAGE.

AVERTISSEMENT: NE PAS TROP REMPLIR LE RÉSERVOIR DE CARBURANT, LAISSER TOUJOURS DE LA PLACE POUR QUE LE CARBURANT SE DILATE.

RECOMMENDATIONS GÉNÉRALES

- Acheter de l'essence en petite quantité et l'entreposer dans des conteneurs propres et homologués.
- Pour minimiser les dépôts de gomme dans le système de carburant et pour assurer un démarrage facile, ne pas utiliser d'essence restant de la saison précédente.
- Ne pas ajouter d'huile à l'essence.

TYPE D'ESSENCE

- Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser de l'essence sans plomb, propre, fraîche, avec un indice d'octane à la pompe d'au moins 87.
- L'essence sans plomb est recommandée car elle laisse moins de dépôts dans la chambre de combustion.

MÉLANGES D'ESSENCE ET D'ALCOOL:

L'essence-alcool (jusqu'à 10% d'alcool éthylique, 90% d'essence sans plomb par volume) est approuvée comme carburant. D'autres mélanges d'essence et d'alcool ne sont pas approuvés.

MÉLANGES D'ESSENCE ET D'ÉTHER:

Les mélanges d'éther méthyl-tertiobutylique (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15% MTBE par volume) sont des carburants approuvés. D'autres mélanges d'essence et d'éther ne sont pas approuvés.

UTILISATION EN C.A.

Ne surchargez PAS le générateur. En dépassant la puissance nominale du générateur, vous pouvez endommager le générateur ainsi que les appareils électriques qui lui sont branchés.

Les dispositifs à entraînement motorisé nécessitent une puissance de démarrage élevée. Assurez-vous que les besoins en énergie de ce type d'appareils ne dépassent pas la puissance nominale du générateur.

Lorsque le générateur est utilisé pour alimenter plusieurs appareils électriques, commencez par brancher l'appareil nécessitant la puissance de démarrage la plus haute et continuez ainsi en ordre décroissant.

HAUTE ALTITUDE

En haute altitude, le mélange air/carburant standard d'un carburateur sera trop riche. La performance diminuera et la consommation de

carburant augmentera. Un mélange très riche obstruera également la bougie d'allumage et sera la cause d'un démarrage difficile. La marche de l'appareil à une altitude qui diffère de celle à laquelle ce moteur a été certifié, pour des périodes de temps prolongées, peut augmenter les émissions.

La performance en haute altitude peut être améliorée par des modifications spécifiques du carburateur. Si vous vous servez toujours de votre groupe électrogène à des altitudes de plus de 3,000 pieds (900 métres), demander à votre concessionnaire de faire cette modification du carburateur. Ce moteur, quand il marchera en haute altitude avec les modifications du carburateur pour utilisation en haute altitude, satisfera les normes d'émission pour la durée de sa vie utile. Si un carburateur est remplacé, le kit haute altitude devra être installé dans le carburateur de remplacement.

Même avec une modification du carburateur, la puissance du moteur diminuera par environ 3.5% pour chaque hausse en altitude de 1,000 pieds (300 métres). L'effet de l'altitude sur la puissance en chevaux sera encore plus grande si aucune modification du carburateur n'est faite.

NOTE: Quand le carburateur a été modifié pour une utilisation en haute altitude, le mélange air/carburant sera trop maigre pour une utilisation en basse altitude. Une utilisation à des altitudes de moins de 3,000 pieds (900 métres) avec un carburateur modifié peut être la cause d'un surchauffement du moteur et causer des dommages sérieux au moteur. À une altitude supérieure à 8000 pieds, le moteur a peut-être une baisse des performances, même avec un kit haute altitude.

Pour une utilisation en basse altitude, demander à votre concessionnaire de rétablir les réglages usine du carburateur.

FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE MANUEL (GEN-4000-0MM1 ET GEN-6500-0MM1)

NOTE: Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil. S'assurer toujours que l'appareil est sur une surface plane et qu'il est correctement relié à la terre. Vérifier le niveau d'huile du moteur avant le démarrage.

1. Tenez le générateur isolé du secteur.
2. Débranchez tous les appareils électriques des prises.
3. Tournez le commutateur de carburant sur la position « I » (activé).
4. Placez les disjoncteurs CA sur la position désactivé position « 0 » (modèles CSA uniquement).
5. Si le moteur est froid, tirez sur la commande d'étrangleur.
6. Placez le commutateur du générateur à la position « I » (activé).
7. Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez ensuite complètement sur la poignée du démarreur. Si le moteur ne démarre pas, répétez l'étape 7 jusqu'au démarrage du moteur.
8. S'assurer que le groupe électrogène est relié à la terre. Voir Préparation du Groupe électrogène; Instructions de mise à la terre.
9. Tester la/les prise(s) avec disjoncteur différentiel (GFCI) de l'appareil. Pousser le bouton d'essai. Le bouton de réenclenchement devrait ressortir et il ne devrait pas y avoir de courant à la prise. Appliquer une charge d'essai ou brancher une lampe sur chaque prise pour vérifier. SI LE BOUTON DE RéENCLENCHEMENT NE RESSORT PAS, NE PAS SE SERVIR DE LA/DES PRISE(S). VOIR VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR UN ENTRETIEN IMMéDIAT.
10. Si le test de la/des prise(s) avec disjoncteur différentiel (GFCI) est positif, appuyer fermement sur le bouton de réenclenchement pour rétablir le courant. Vous devriez entendre ou sentir un déclic distinctif lorsque ceci est accompli. Si la/les prise(s) ne se réenclenche(nt) pas correctement, ne pas s'en servir. Voir votre concessionnaire pour un entretien immédiat.
11. Lorsque le moteur est chaud, poussez sur la commande d'étrangleur.
12. Réenclenchez le disjoncteur CA sur la position « I » (activé).

NOTE: Ce moteur est équipé d'un système d'arrêt en cas de niveau d'huile bas afin de protéger le moteur. Le moteur s'arrête quand le niveau d'huile devient trop bas. Le moteur ne redémarrera pas avant que de l'huile soit ajoutée. Consulter les consignes pour faire l'appoint d'huile dans la section "Préparation du groupe électrogène; Capacité d'huile du moteur."

DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE (GEN-8000-0MM1E)

NOTE: Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil. S'assurer toujours que l'appareil est sur une surface plane et qu'il est correctement relié à la terre. Vérifier le niveau d'huile du moteur avant le démarrage.

1. Tenez le générateur isolé du secteur.
2. Débranchez tous les appareils électriques des prises.
3. Placez le commutateur de carburant sur la position « I » (activé).
4. Placez les disjoncteurs CA sur la position « 0 » (désactivé) (modèles CSA uniquement).
5. Si le moteur est froid, tirez sur la commande d'étrangleur.
6. Placez le commutateur du générateur sur la position de démarrage « » et maintenez-le sur cette position jusqu'à ce qu'il démarre.

REMARQUE : Ne maintenez pas le commutateur du générateur sur la position de démarrage « » pendant plus de 5 secondes. Maintenir le commutateur du générateur en position de démarrage « » pendant plus de 5 secondes endommagera le démarreur. Si le moteur ne démarre pas, attendez 10 secondes avant de réessayer.

7. Après le démarrage du moteur, relâchez immédiatement le commutateur du générateur pour qu'il puisse retourner automatiquement en position « I » (activé).
8. Lorsque le moteur est chaud, poussez sur la commande d'étrangleur.
9. Réenclenchez le disjoncteur CA sur la position « I » (activé).

ARRÊT

1. Déconnectez le générateur / débranchez tous les appareils électriques.
2. Placez le disjoncteur CA sur la position « 0 » (désactivé) (modèles CSA uniquement).
3. Tournez le commutateur du générateur en position « 0 » (désactivé).
4. Placez le commutateur de carburant sur la position « 0 » (désactivé).

Remarque : Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, placez le commutateur du générateur sur la position « 0 » (désactivé).

COMMANDES

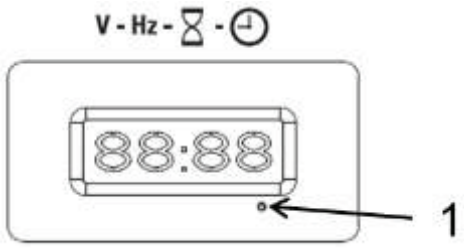
PANNEAU DE COMMANDE:

Les génératrice sont équipées comme suit:

⚠ AVERTISSEMENT: IL NE FAUT JAMAIS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE DUNE PRISE. CES PRISES SONT PROTÉGÉES CONTRE LES SURCHARGES PAR DES DISJONCTEURS MAGNÉTIQUES À RÉEN-CLENCHEMENT. SI UN DISJONCTEUR SE DÉCLENCHE, IL FAUT EN DÉTERMINER LA CAUSE ET LA CORRIGER AVANT DE CONTINUER L'UTILISATION.

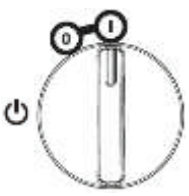
ÉCRAN

Ce groupe électrogène portatif est équipé d'un écran qui peut afficher la tension, la fréquence, le nombre total d'heures cumulées de fonctionnement et les heures actuelles. Utilisez le commutateur à basculement (1) pour régler la mesure sur l'écran à la valeur souhaitée.

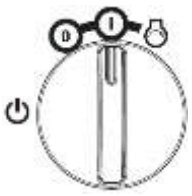


COMMUTATEUR DU GÉNÉRATEUR

Pour effectuer un démarrage à rappel du groupe électrogène, tournez le commutateur du groupe électrogène en position « I » (activé) avant de démarrer le groupe électrogène. Pour les modèles équipés de démarreur électrique, mettez le commutateur du groupe électrogène en position « » (démarrage). Pour éteindre le groupe électrogène, tournez le commutateur du groupe électrogène en position « 0 » (désactivé).



Generator Switch (Pull Start)



Generator Switch (Electric Start)

ÉTRANGLEUR

L'étrangleur est utilisé pour fournir plus de carburant lors du démarrage d'un moteur froid. Si le moteur est froid, tirez sur la commande d'étrangleur avant de démarrer le moteur. Une fois que le moteur a démarré, poussez lentement sur la commande d'étrangleur.

DÉTECTEUR DE CO (SYSTÈME D'ARRÊT)

Le système détecteur de CO surveille l'accumulation du monoxyde de carbone pendant que le générateur tourne et va mettre le moteur hors

tension si les niveaux deviennent dangereusement élevés. Le détecteur de CO sur ce générateur ne remplace pas un détecteur intérieur de monoxyde de carbone.

Lorsque le détecteur de CO met le moteur hors tension, un témoin indiquant le motif s'allume sur le panneau de commande. Lisez l'étiquette CO Action (présentée ci-dessus) pour connaître les mesures à prendre.

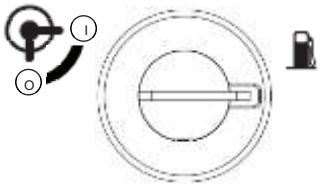
Si le témoin du détecteur de CO est « rouge » clignotant, vous devez quitter immédiatement l'endroit et vous déplacer vers une zone en plein air, à l'extérieur. Aérez bien l'endroit avant d'y revenir. Vérifiez que le générateur se trouve dans un espace extérieur ouvert avec le tuyau d'échappement dirigé à l'opposé des constructions occupées. Si une personne est prise de vertiges, de maux de tête, de nausée ou se sent fatiguée, transportez-la immédiatement à l'air frais et appelez un médecin.

Le témoin du détecteur de CO est « yellow » fixe lorsqu'une défaillance du système s'est produite, ou il indique qu'il a atteint la fin de sa vie. Cette défaillance peut uniquement être diagnostiquée et réparée par un fournisseur de services agréé.

Le détecteur de CO surveille l'accumulation du monoxyde de carbone de toutes origines dans la zone autour du générateur. Si le témoin du détecteur de CO est « rouge » clignotant, il ne s'agit pas d'une erreur et des mesures de sécurité doivent être immédiatement appliquées.

Remarque : une altération du détecteur de CO pourrait causer des situations dangereuses et doit être évitée.

Remarque : Le générateur ne doit pas être actionné avec une température ambiante supérieure à 131 °F (55 °C), sous peine d'endommager le détecteur de CO.



COMMUTATEUR DE CARBURANT

Le commutateur de carburant contrôle le débit du carburant du réservoir de carburant versle carburateur. Tournez le commutateur de carburant en position « I » (activé) avant de démarrer le moteur. Tournez le commutateur de carburant en position « O » (désactivé) après avoir arrêté le moteur.

DÉMARREUR MANUEL

Pour démarrer le moteur, tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez ensuite complètement sur la poignée du démarreur.

Ne laissez pas la poignée du démarreur se rabattre contre le moteur. Remettez-la délicatement pour éviter d'endommager le démarreur.

DISJONCTEUR C.A.

Le générateur est équipé de disjoncteurs qui protègent l'unité et l'appareil des courts-circuits et des surcharges. Si le disjoncteur disjoncte, déterminez la cause de la disjonction avant de refermer le circuit.

DISPOSITIF D'ARRÊT EN CAS DE FAIBLE NIVEAU D'HUILE

Le générateur est équipé d'un dispositif d'arrêt en cas de faible niveau d'huile conçu pour protéger le moteur des dommages causés par une quantité insuffisante d'huile dans le carter moteur. Lorsque le niveau d'huile dans le carter moteur passe en dessous du seuil de fonctionnement sûr, le dispositif d'arrêt en cas de faible niveau d'huile arrête automatiquement le moteur.

120 V C.A., 20 A, DOUBLE

La prise double 120 V c.a. est protégée contre la surcharge par un bouton 20 A pour réinitialiser le disjoncteur. Il fournit également une protection au moyen d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) par simple pression sur le bouton Tester et Réinitialiser (RP5500, RP6500, RP6500 E, RP7500 E, RP8000 E).

Utilisez la prise pour alimenter une charge électrique monophase 60 Hz NEMA 5-20, 120 V c.a., nécessitant 20 A de courant. Utilisez uniquement des câbles mis à la terre à 3 fils d'excellente qualité, bien isolés, de 125 V à 20 A (ou supérieur). Gardez les rallonges aussi courtes que possible (moins de 4,5 m [15 pi]) pour éviter toute chute de tension et la surchauffe des câbles.

PRISE RV

La prise 120 V c.a. RV est protégée contre la surcharge par un bouton 30 A pour réinitialiser le disjoncteur. Utilisez une fiche NEMA TT-30 (prises 120 V c.a.) avec cette prise.

Utilisez la prise pour alimenter une charge électrique monophase 60 Hz, 120 V c.a.

120 V C.A., 120/240 V C.A., 30 A, VERROUILLAGE

Les prise de verrouillage 120 V c.a. et 120/240 V c.a. est protégée contre la surcharge par deux boutons pour réinitialiser les disjoncteurs.

Utilisez une fiche NEMA L5-30 (prises 120 V c.a.) ou NEMA L14 30 (prises 120/240 V c.a.) avec cette prise (faire tourner pour verrouiller ou déverrouiller).

Utilisez la prise pour alimenter une charge électrique monophase 60 Hz 120 V c.a. ou 240 V c.a..

COMMANDES

DIMENSION DES CÂBLES:

Une tension insuffisante risque d'endommager l'équipement. Par conséquent, pour éviter les chutes de tension excessives entre le groupe électrogène et l'équipement, le câble utilisé devra être de calibre suffisant par rapport à sa longueur. Le tableau de sélection des câbles indique la longueur maximale des câbles en fonction du calibre permettant d'acheminer les charges indiquées en toute sécurité.

COURANT EN AMPÈRES	CHARGE EN WATTS		LONGUEUR MAXIMALE DE CÂBLE (pi.)				
	SOUS 120V	SOUS 240V	FIL N°8	FIL N°10	FIL N°12	FIL N°14	FIL N°16
2,5	300	600		1000	600	375	250
5	600	1200		500	300	200	125
7,5	900	1800		350	200 125	100	
10	1200	2400		250	150 100	50	
15	1800	3600		150	100 65		
20	2400	4800	175	125	75 50		
25	3000	6000	150	100	60		
30	3600	7200	125	65			
40	4800	9600	90				

CHARGES DES MOTEURS ÉLECTRIQUES:

Il est caractéristique pour les moteurs électriques ordinaires en fonctionnement normal de consommer jusqu'à six fois leur courant de fonctionnement au démarrage. Ce tableau peut être utilisé pour estimer la puissance en Watts nécessaire pour démarrer les moteurs électriques "CODE G."

ATTENTION: SI UN MOTEUR ÉLECTRIQUE REFUSE DE DÉMARRER OU D'ATTEINDRE SON RÉGIME DE FONCTIONNEMENT, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT L'APPAREIL OU L'OUTIL AFIN D'ÉVITER TOUT DOMMAGE À L'ÉQUIPEMENT. VÉRIFIER TOUJOURS QUE LA CONSOMMATION DE L'OUTIL OU DE L'APPAREIL UTILISÉ EST COMPATIBLE AVEC LA PUISSANCE DE SORTIE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE.

PUISSANCE DU MOTEUR (CH)	PUISSANCE (W) DE FONCTIONNEMENT	PUISSANCE (WATTS) NÉCESSAIRE AU DÉMARRAGE DU MOTEUR		
		RÉPULSION-INDUCTION	CONDENSATEUR	PHASE AUXILIAIRE
1/8	275	600	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	850	1050	2400
1/3	450	975	1350	2700
1/2	600	1300	1800	3600
3/4	850	1900	2600	
1	1100	2500	3300	

DÉPANNAGE

Symptom	Problem	Solution
Le moteur ne démarre pas	Commutateur du générateur en position « 0 » (désactivé).	Tournez le commutateur du générateur dans la bonne position.
	Commande d'étrangleur dans la mauvaise position	Mettez la commande d'étrangleur dans la bonne position
	Pas de carburant	Remplissez le réservoir de carburant.
	Carburant contaminé ou inadéquat	Vérifiez le carburant.
	Manque d'huile dans le moteur	Vérifiez le niveau d'huile. S'il estfaible, ajoutez l'huile recommandée.
	Filtre à air sale	Nettoyez le filtre à air.
	Pas de carburant au niveau du carburateur	Vérifiez que le commutateur de carburant est en position « I » (activée).
	Moteur noyé	Patientez 5 minutes.
	Pas d'étincelle d'allumage	Remplacez la bougie d'allumage.
	Pour un démarrage électrique, démarrez le moteur en utilisant le démarreur manuel.	Si le générateur démarre, vérifiez la batterie. Si la batterie fournit moins de 12,4 volts, remplacez-la.
	Si le moteur ne démarre toujours pas:	Emmenez l'unité chez un fournisseur de services agréé.
Le moteur fonctionne de façon irrégulière (sans charge)	Filtre à air sale	Arrêtez le moteur et vérifiez le filtre à air. Nettoyez-le si nécessaire.
	Commande d'étrangleur dans la mauvaise position	Mettez la commande d'étrangleur dans la bonne position
	Si le moteur continue à fonctionner de façon irrégulière :	Emmenez l'unité chez un fournisseur de services agréé.
Le moteur s'éteint	Plus de carburant	Vérifiez le carburant. Remplissez le réservoir de carburant si nécessaire.
	Manque d'huile dans le moteur	Vérifiez le niveau d'huile. S'il est faible, ajoutez l'huile recommandée.
	Filtre à air sale	Nettoyez le filtre à air.
	Surcharge du générateur	Débranchez certains appareils.
	Arrêt en raison d'une accumulation de monoxyde de carbone et témoin clignotant en rouge	Suivez toutes les instructions de sécurité sur l'étiquette CO Action
	Arrêt en raison d'une défaillance du système de détection de monoxyde de carbone et témoin à l'jaune fixe	Panne du système ou indication de fin de vie. Emmenez l'unité chez un fournisseur de services agréé.
	Si le moteur continue à s'arrêter :	
Le moteur fonctionne de façon irrégulière (avec charge)	Filtre à air sale	Arrêtez le moteur et vérifiez le filtre à air. Nettoyez-le si nécessaire.
	Surcharge du générateur	Débranchez certains appareils.
	Un appareil défectueux est branché	Débranchez l'appareil défectueux.
	Si le moteur continue à fonctionner de façon irrégulière :	Emmenez l'unité chez un fournisseur de services agréé.
Le moteur fonctionne, mais le générateur ne fournit aucune alimentation	Le disjoncteur s'est déclenché	Réenclenchez le disjoncteur.
	Mauvais branchement	Arrêtez le moteur et vérifiez les branchements.
	Cordon d'alimentation défectueux	Remplacez le cordon
	Un appareil défectueux est branché	Débranchez l'appareil défectueux.
	S'il n'y a toujours pas d'alimentation :	Emmenez l'unité chez un fournisseur de services agréé.

ENTRETIEN

Maintenir tous les évents dégagés.

Maintenir le groupe électrogène dans un état propre. NE PAS l'asperger d'eau.

Périodiquement, vérifier et serrer tous les éléments de fixation (écrous et boulons), voir le tableau d'entretien périodique.

FICHIER D'ESSAIS DES DISJONCTEURS:

Comme avec les autres dispositifs de sécurité, les disjoncteurs (GFCI) fournis avec ces groupes électrogènes doivent être examinés chaque mois pour assurer qu'il fonctionne correctement. Pour tester les disjoncteurs (GFCI), suivre les instructions suivantes et enregistrer la date du test ci-dessous.

1. Appuyer sur le bouton "TEST" avec le groupe électrogène en marche et avec l'interrupteur de commande de ralenti en position de démarrage (START). Le bouton de réenclenchement (RESET) devrait sortir. Les deux prises du boîtier doivent alors être hors tension. Vérifier en branchant une lampe dans chaque prise.

AVERTISSEMENT: SI LE BOUTON DE RÉENCLENCHEMENT NE RESSORT PAS, NE PAS SE SERVIR DE LA/DES PRISE(S). VOIR VOTRE CONCESSIONNAIRE MI-T-M POUR UN ENTRETIEN IMMEDIAT.

2. Si le disjoncteur (GFCI) fonctionne normalement, remettre le système sous tension en appuyant FERMEMENT sur le bouton de réenclenchement "RESET" jusqu'à ce qu'un déclic distinctif soit entendu ou senti. SI IL N'EST PAS POSSIBLE DE RéARMER LE DISJONCTEUR DIFFERENTIEL (GFCI), N'UTILISER AUCUNE DES PRISES DU BOITIER DOUBLE. Il faut faire réparer l'appareil immédiatement par un centre de service agréé Mi-T-M.
3. Des charges générées par des vibrations élevées ou des chocs mécaniques violents peuvent déclencher les disjoncteurs différentiels (GFCI). Si l'un ou l'autre des disjoncteurs différentiels se déclenche tout seul, le réarmer et exécuter les étapes du test 1 et 2.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour le second disjoncteur différentiel (GFCI).

AVERTISSEMENT: BIEN QUE LA PROCÉDURE CI-DESSUS INDIQUE QUE LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL (GFCI) FONCTIONNE CORRECTEMENT AVEC UN GROUPE ÉLECTROGÈNE QUI N'EST PAS MIS À LA TERRE OU QUI EST MAL MIS À LA TERRE, IL FAUT CEPENDANT METTRE LE GROUPE ÉLECTROGÈNE À LA TERRE EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE À LA PAGE 50 POUR QUE LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL (GFCI) SOIT EFFICACE ET PROTÈGE L'UTILISATEUR CONTRE LES COURANTS PARASITES.

Année	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juín.	Juill.	Aoüt.	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.

NOTE: Dans certains cas, le disjoncteur différentiel ne fournit pas de protection contre les risques d'électrocutions. EXEMPLE: Une personne peut recevoir un choc si elle touche deux ou plus des fils d'un cordon électrique endommagé et n'est pas en contact direct avec la terre. Puisque le courant parasite n'a pas de passage vers la terre, le disjoncteur différentiel ne peut pas remplir son rôle et la personne peut recevoir des blessures graves.

Le disjoncteur différentiel est simplement une caractéristique de sécurité supplémentaire. Rien ne peut remplacer le respect des précautions de sécurité, des bonnes pratiques de sécurité avec les circuits électriques et un bon entretien des cordons électriques, de l'équipement et des connexions.

ENTRETIEN DES PIÈCES D'ÉMISSION PAR ÉVAPORATION:

Les pièces fournies avec l'appareil que vous venez d'acheter sont conformes aux normes d'émission par évaporation du Comité des Ressources de l'Air de la Californie pour.

1. Canalisation de carburant

2. Raccords de canalisation de carburant

3. Réservoir de carburant et bouchon

4. Bidon de carbone et de supports de montage

Ces pièces doivent être examinées tous les jours afin de s'assurer qu'elles ne comportent ni fissures, ni fuites, ni usure anormale. Si vous constatez toute fissure, fuite ou usure anormale, vous devez remplacez immédiatement les pièces concernées. Entretien doit être effectuée par un technicien agréé.

Assurez-vous que tous les renseignements concernant la sécurité, les avertissements et les instructions sont lus et compris avant d'effectuer toute procédure de maintenance.

Utilisez le nombre d'heures de fonctionnement ou la date du calendrier, SELON LA PREMIÈRE ÉCHÉANCE, afin de déterminer les intervalles d'entretien corrects.

Arrêtez le moteur avant d'effectuer l'entretien. Placez le moteur en position horizontale et retirez le capuchon de la bougie d'allumage afin d'empêcher le moteur de démarrer. Ne faites jamais tourner le moteur dans une pièce non ventilée ni dans un espace clos.

LORSQUE NÉCESSAIRE :

Bouchon et filtre du réservoir de carburant – Nettoyage

À CHAQUE UTILISATION :

Niveau d'huile moteur – Vérification

Inspection visuelle

APRÈS LES 25 PREMIÈRES HEURES D'UTILISATION OU AU BOUT D'UN MOIS :

Huile moteur – Changement

Tous les mois :

Générateur – Inspection

TOUTES LES 50 HEURES D'UTILISATION OU TOUS LES 3 MOIS :

Filtre à air – Vérification

Pare-étincelles – Inspection/Nettoyage/Remplacement

TOUTES LES 100 HEURES D'UTILISATION OU TOUS LES 6 MOIS :

Huile moteur – Changement

Bougie d'allumage – Inspection/Réglage/Remplacement

TOUTES LES 300 HEURES D'UTILISATION OU TOUS LES ANS :

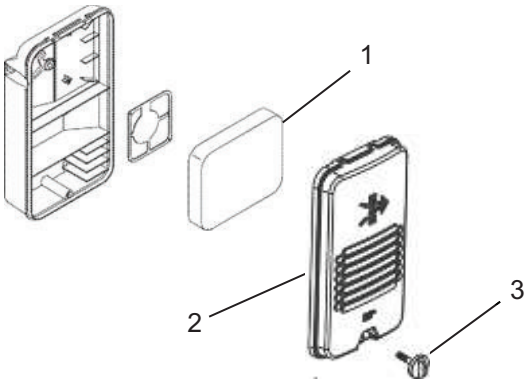
Brosse en carbone – Inspection/Réparation/Remplacement

Culasse de cylindre – Nettoyage

Jeu des soupapes du moteur – Vérification

TOUS LES 2 ANS :

Conduit de carburant – Remplacement



FILTRE À AIR:

Un filtre à air sale empêche l'air de bien circuler dans le carburateur, augmente la consommation de carburant et peut endommager le moteur. Entretenez régulièrement le filtre à air afin de garder le générateur en bon état de marche. Entretenez-le plus fréquemment en cas d'utilisation du générateur dans des zones extrêmement poussiéreuses.

Remarque : N'utilisez jamais le générateur si le filtre à air n'est pas en place. Utiliser le générateur sans filtre à air entraîne une usure rapide du moteur.

Retirez le boulon du couvercle du filtre à air (3), puis retirez le couvercle du filtre à air (2). Vérifiez que le filtre à air (1) est propre et non endommagé. Si le filtre à air est sale, lavez-le. Si le filtre à air est endommagé, remplacez-le.

Utilisez un solvant non inflammable ou un mélange de détergent domestique et d'eau chaude pour laver le filtre. Rincez le filtre à fond pour éliminer la totalité de la solution de nettoyage. Lorsque le filtre est sec, versez une petite quantité d'huile à moteur sur le filtre. Exercez ensuite une pression sur le filtre afin de répartir l'huile et d'en éliminer le surplus.

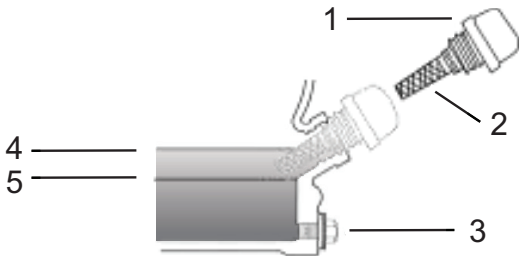
Remarque : N'essorez pas le filtre. Le fait d'essorer le filtre peut l'endommager.

Installez le filtre dans le logement du filtre. Placez le couvercle du filtre à air sur le filtre et réinstallez le boulon du couvercle du filtre à air.

CULASSE DE CYLINDRE – NETTOYAGE:

Seul le personnel de service qualifié doit effectuer cette procédure de maintenance. Communiquez avec votre centre de service local pour programmer cette opération de maintenance.

NIVEAU D'HUILE MOTEUR – VÉRIFICATION



Pour vérifier le niveau d'huile moteur, mettez toujours le générateur sur une surface plane et arrêtez le moteur.

1. Retirez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile (1) et essuyez la jauge de niveau d'huile (2) afin de la nettoyer.
2. Vérifiez le niveau d'huile en insérant la jauge de niveau d'huile dans le col de remplissage. Ne vissez pas le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile lors de la vérification du niveau d'huile.
3. Si le niveau de l'huile est bas (5), ajoutez l'huile moteur recommandée jusqu'à ce que ce niveau atteigne la marque supérieure (4) de la jauge de niveau d'huile. Utilisez le tableau ci-dessous afin de déterminer la viscosité de l'huile à utiliser.
4. Après avoir ajouté de l'huile, remettez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile et serrez-le.

Remarque : Les huiles non détergentes ou pour moteur à 2 temps risquent d'endommager le moteur et ne doivent pas être utilisées.

HUILE MOTEUR – CHANGEMENT

1. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne une température de fonctionnement normale. Arrêtez le moteur et utilisez un récipient adapté pour récupérer l'huile usée.

2. Retirez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile (1) et le bouchon de vidange (3) pour vidanger l'huile.

3. Repositionnez le bouchon de vidange, puis serrez-le à 18 ± 2 lb pi (24 ± 3 Nm).

4. Remplissez le réservoir d'huile et vérifiez le niveau. Consultez la section « Niveau d'huile moteur – Vérification ».

5. Remettez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile et serrez-le.

6. Mettez l'huile usée au rebut de façon adéquate.

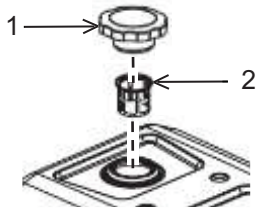
JEU DES SOUPAPES DU MOTEUR – INSPECTION/RÉGLAGE

Seul le personnel de service qualifié doit effectuer cette procédure de maintenance. Communiquez avec votre centre de service local pour programmer cette opération de maintenance.

CONDUIT DE CARBURANT – REMPLACEMENT

Seul le personnel de service qualifié doit effectuer cette procédure de maintenance. Communiquez avec votre centre de service local pour programmer cette opération de maintenance.

BOUCHON ET FILTRE DU RÉSERVOIR DECARBURANT – NETTOYAGE



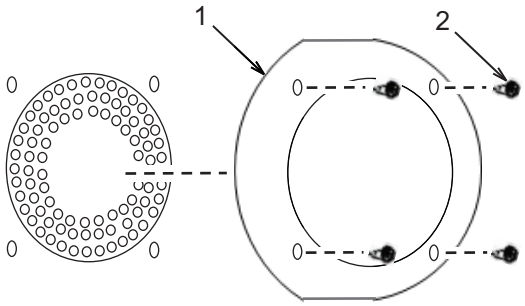
Essuyez le bouchon du réservoir de carburant (1) et la zone qui l'entoure avant de le retirer. Le fait d'essuyer le bouchon du réservoir de carburant et la zone qui l'entoure avant de le retirer permet de réduire la quantité de contaminants pouvant se retrouver dans le système de carburant.

Si une accumulation de débris est présente dans le filtre à carburant (2), retirez le filtre et rincez-le. Laissez le filtre sécher avant de l'installer.

GÉNÉRATEUR – INSPECTION

Une fois par mois, démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il atteigne une température de fonctionnement normale (environ 20 minutes). Branchez un appareil électrique câblé et allumez-le pour vérifier que le générateur fournit de l'électricité. Après avoir vérifié que le générateur fournit de l'électricité, éteignez l'appareil et débranchez-le. Éteignez ensuite le générateur.

PARE-ÉTINCELLES – INSPECTION/ NETTOYAGE/REMPLACEMENT



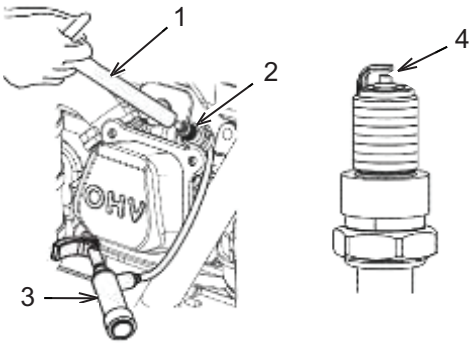
Cette unité dispose d'un pare-étincelles fixé à la sortie d'échappement du silencieux. Le pare-étincelles doit être nettoyé avec une brosse métallique douce toutes les 50 heures de fonctionnement ou tous les 3 mois. Le pare-étincelles doit être remplacé toutes les 100 heures de fonctionnement ou lorsqu'il est endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT SURFACE CHAUDE LES PIÈCES CHAUDES OU LES COMPOSANTS CHAUDS PEUVENT PROVOQUER DES BRÛLURES OU DES BLESSURES CORPORELLES. ÉVITEZ TOUT CONTACT ENTRE LES PIÈCES OU COMPOSANTS CHAUDS ET VOTRE PEAU. UTILISEZ DES VÊTEMENTS DE PROTECTION OU UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION POUR PROTÉGER VOTRE PEAU.

N'effectuez PAS cette procédure d'entretien avant que le silencieux ait eu le temps de refroidir.

Retirez les vis (2). Retirez le pare-étincelles (1) et inspectez-le. Nettoyez-le soigneusement avec une brosse métallique douce. Si le pare-étincelles est endommagé, remplacez-le.

Pour installer le pare-étincelles, alignez les trous de fixation du pare-étincelles avec les trous de fixation du silencieux. Insérez les vis (2) et serrez-les fermement.



BOUGIE D'ALLUMAGE – INSPECTION/RÉGLAGE/REMPLACEMENT

Consultez la section Caractéristiques du présent manuel afin de déterminer la référence de bougie d'allumage et l'écartement de bougie adaptés à votre produit.

1. Retirez le panneau latéral.
2. Retirez le capuchon de la bougie d'allumage (3).
3. Utilisez la clé à bougie (1) pour retirer la bougie d'allumage.
4. Effectuez une vérification visuelle de la bougie afin de vérifier si elle est endommagée. Si l'isolant est craquelé, remplacez la bougie d'allumage. Si l'électrode est endommagée, remplacez la bougie d'allumage.
5. Mesurez l'écartement de la bougie (4) à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Ajustez l'écartement en pliant délicatement le côté de l'électrode au besoin. Consultez les caractéristiques pour connaître le bon écartement pour votre produit.
6. Vérifiez que la rondelle de la bougie est en bon état de fonctionnement. Si la rondelle est endommagée, remplacez-la.
7. Installez la bougie d'allumage et resserrez-la à 22 ± 2 Nm (16 ± 2 lb pi). Ne serrez PAS trop, car cela peut endommager le moteur.

MOTEUR (6000 ET 8000)	MI-T-M
BOUGIE	F6RTC
ECARTEMENT DES ÉLECTRODES	0.7 - 0.8 mm (0.03 in.)
COUPLE DE SERRAGE - NEUF	8.7-10.9 ft-lb
COUPLE DE SERRAGE - RESSERRER	16.6-19.5 ft-lb

BATTERIE (LE CAS ÉCHÉANT) –INSPECTER/REMPLACER

Si la tension de la batterie est inférieure à 12,8 volts, chargez la batterie. La tension de charge continue maximale recommandée est de 15 volts.

Si la batterie ne parvient pas à faire démarrer le moteur, même après le chargement, vérifiez que les bornes de la batterie sont sécurisées et ne présentent pas de marque de corrosion.

Si la batterie doit être remplacée :

1. Débranchez d'abord le câble négatif (-).
2. Débranchez ensuite le câble positif (+).

Pour installer la nouvelle batterie :

3. Branchez d'abord le câble positif (+).
4. Branchez ensuite le câble négatif (-).

⚠ ATTENTION - RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE N'EST REMPLACÉE CORRECTEMENT. REMPLACER UNIQUEMENT PAR UNE PILE DE TYPE IDENTIQUE OU ÉQUIVALENT.

La batterie utilisée doit être recyclée conformément aux lois locales.

TABLEAU D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE:

Le moteur a besoin d'un entretien normal à des intervalles réguliers afin d'assurer son bon fonctionnement pendant une longue période de temps. Le Tableau d'Entretien Périodique ci-dessous identifie les inspections et interventions d'entretien périodiques ainsi que leurs intervalles appropriés. Le point centré indique que l'intervention correspondante doit être faite à cet intervalle.

NOTE: Certains réglages nécessitent l'utilisation d'outils spéciaux ou d'autre équipement. Un tachymètre électronique aidera à régler le régime de ralenti et de service.

	Chaque jour	Toutes les 20 h	Toutes les 50 h	Toutes les 100 h	Avant remisage
Vérifier le niveau de carburant	•				
Vérifier le niveau d'huile du moteur	•				
Vérifier qu'il n'y a pas d'écrous ou de boulons desserrés ou perdus	•				
Rechercher d'éventuelles fuites	•				
Vérifier que les ailettes du cylindre et de la culasse ne sont pas sales ou poussiéreuses.	•				
Niveau de l'electrolyte de la batterie	•				
Inspection de la conduite de carburant remplacer selon le besoin)	•				
Nettoyer l'élément en mousse du filtre à air (**)		•			
Serrer les écrous et boulons (*)			•		
Vidange d'huile du moteur (*)			•		
Nettoyer le filtre à carburant			•		
Nettoyer la poussière et saleté des ailettes du cylindre et de la culasse (**)			•		
Nettoyer la bougie et régler l'écartement des électrodes				•	
Ajouter du stabilisateur de carburant					•
Faire tourner le moteur jusqu'a sec de carburant					•

* Exécuter ces opérations après les 5 premières heures de service, ensuite aux intervalles recommandés.

** Intervention plus fréquente en cas d'environnement poussiéreux.

NOTE: Ces interventions doivent être effectuées avec des outils appropriés. Consulter votre centre de service Mi-T-M pour l'entretien si vous n'avez pas le bon équipement et les compétences mécaniques.

REMISAGE

STOCKAGE DU GÉNÉRATEUR

Lorsqu'un générateur est entreposé, de l'humidité due à une condensation de l'air peut apparaître sur les bobinages. Afin de réduire la condensation, entreposez toujours le générateur dans un espace sec. Couvrez le générateur avec une housse de protection s'étendant jusqu'au sol. La housse doit rester ample autour du générateur afin de permettre une bonne ventilation.

Le générateur ne doit pas être entreposé à des températures ambiantes supérieures à 55 oC (131 oF), sous peine d'endommager le détecteur de monoxyde de carbone (Le cas échéant).

ENTREPOSAGE DE 1 À 3 MOIS

Retirez la saleté, la rouille, la graisse et l'huile du générateur. N'utilisez PAS de laveuse à pression pour nettoyer le générateur. Inspectez l'extérieur. Effectuez toutes les réparations nécessaires.

Ajoutez un stabilisateur de carburant dans le réservoir de carburant pour éviter la dégradation de l'essence. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant 10 minutes pour que le stabilisateur de carburant soit aspiré par le carburateur. Éteignez le moteur et laissez-le refroidir.

Placez le robinet de carburant sur la position « O » (activé).

Déplacez le générateur vers le site d'entreposage. Couvrez le générateur.

ENTREPOSAGE DE PLUS DE 3 MOIS

Retirez la saleté, la rouille, la graisse et l'huile du générateur. N'utilisez PAS de laveuse à pression pour nettoyer le générateur. Inspectez l'extérieur. Effectuez toutes les réparations nécessaires.

AVERTISSEMENT L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE ET PEUT DEVENIR EXPLOSIVE DANS CERTAINES CONDITIONS. VÉRIFIEZ QUE LE MOTEUR EST ARRÊTÉ ET FROID, PUIS VIDANGEZ LE CARBURANT DANS UNE ZONE BIEN AÉRÉE. NE FUMEZ JAMAIS ET N'ÉMETTEZ AUCUNE FLAMME NUE OU ÉTINCELLE À PROXIMITÉ PENDANT CETTE PROCÉDURE.

Vérifiez que le robinet de carburant est en position « I » (activé). Retirez le bouchon de carburant et le bouchon de vidange (1) de la cuve du carburateur et vidangez le carburant dans un récipient adapté. NE gardez PAS le carburant en vue d'une utilisation ultérieure dans le générateur. Une fois le carburant entièrement vidangé du système, remettez le bouchon de vidange en place sur le carburateur. Placez le robinet de carburant sur la position « O » (activé). Appliquez une petite quantité d'huile sur les filetages du col de remplissage du réservoir de carburant, puis mettez le capuchon en place.

Changez l'huile moteur.

Retirez la bougie d'allumage et versez une petite quantité d'huile dans le cylindre. Installez la bougie d'allumage, mais pas le capuchon de la bougie d'allumage. Tirez 3 fois sur la poignée du démarreur pour répartir l'huile sur les parois du cylindre. Retirez la batterie et entreposez-la. Vérifiez périodiquement la batterie et rechargez-la si nécessaire.

Déplacez le générateur vers le site d'entreposage. Couvrez le générateur.

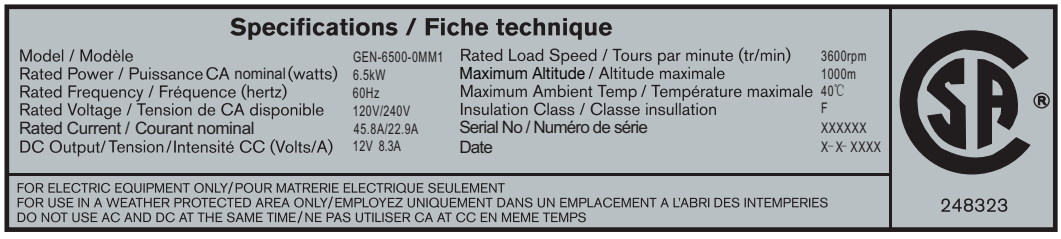
CARACTÉRISTIQUES

	GEN-4000-0MM1	GEN-6500-0MM1	GEN-8000-0MM1E
Moteur	Mi-T-M	Mi-T-M	Mi-T-M
Puissance maximum en Watts (AC)	4000 watts	6500 watts	8000 watts
Puissance nominale en Watts (AC)	3500 watts	6500 watts	7200 watts
Tension nominale	120V	120V/240V	120V/240V
Ampérage Maximum	31.7A	59.2A/29.6A	66.7A/33.3A
Ampérage Continu	29.2A	54.2A/27.1A	60A/30A
Fréquence	60hz	60hz	60hz
Capacité du réservoir de carburant	15.89 Liters	28.39 Litres	28.39 Litres
Heures de marche par réservoir de carburant*	6.5 hrs.	7.5 hrs.	6.5 hrs.

* à charge nominale

NOTE: Les caractéristiques de l'appareil sont basées sur un fonctionnement en conditions standard de 60 F (15° C) et au niveau de la mer. La performance du groupe électrogène devra être diminuée en fonction de la température et de l'altitude (de 1% pour chaque 10° F (-12° C) au-dessus de 60° F(15° C) et de 3,5% pour chaque tranche de 1000 pieds (300 mètres) au-dessus du niveau de la mer). En raison des caractéristiques opérationnelles du disjoncteur de genre thermique, on notera une légère réduction de la puissance du groupe électrogène en même temps qu'une augmentation proportionnelle de température ambiente.

En raison d'améliorations continuelles du produit, les caractéristiques sont susceptibles de modifications sans préavis.



NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE

Noter ci-dessous le numéro de modèle ainsi que le numéro de série et la date d'achat de votre appareil. Votre concessionnaire a besoin de ces renseignements lors des commandes de pièces

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

(À remplir par l'acheteur)

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Mi-T-M garantit toutes les pièces (à l'exception de celles stipulées ci-dessous), de votre nouveau groupe électrogène en cas de défauts de matériaux et de fabrication pendant les périodes suivantes:

Pendant une (1) années à partir de la date d'achat initiale.

Les pièces défectueuses ne résultant pas d'une usure normale seront réparées ou remplacées à notre choix pendant la période de garantie. Quoi qu'il arrive, le remboursement est limité au prix d'achat.

PIECES EXCLUES DE LA GARANTIE

1. Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive ou un fonctionnement autre que recommandé. La garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par un mauvais suivi des procédures de fonctionnement et d'entretien .
2. L'utilisation de pièces de réparation autres que celles d'origine annule la garantie.
3. Les pièces renvoyées en port payé, à notre usine ou à un centre de réparation Mi-T-M agréé seront inspectées et remplacées gratuitement si elles s'avérent être défectueuses et couvertes par la garantie. Il n'existe aucune garantie prolongeant les dates d'expiration stipulées ci-dessus. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des pertes d'usage, de temps ou de location, des dérangements causés, des pertes commerciales ou des dommages qui en résultent.

Pour toute question de service ou de garantie, s'adresser à
Mi-T-M Corporation, 50 Mi-T-M Drive, Peosta, IA 52068-0050
Tél.: 563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, heure centrale

DÉCLARATION DE GARANTIE CONTRÔLE D'ÉMISSIONS POUR LA CALIFORNIE

VOS DROITS ET OBLIGATIONS DE GARANTIE

Le comité des ressources de l'air de la Californie et Mi-T-M sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle d'émissions de votre 2022/2023 l'année modèle petit moteur non routier (désigné ci-dessous par "SORE"). En Californie, les nouveaux SOREs doivent être conçus, construits et équipés pour se conformer aux normes anti-smog rigoureuses de l'état.

Mi-T-M doit garantir le système de contrôle d'émissions de vos SOREs pendant la durée de temps décrite ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou entretien incorrect de vos SOREs.

Votre système de contrôle d'émissions peut inclure des pièces telles que le carburateur ou le système d'injection de carburant, les canalisations de carburant et le circuit d'allumage. Les tuyaux, attaches, connecteurs et autres pièces liés aux émissions peuvent aussi être inclus.

Quand une condition couverte par la garantie existe, Mi-T-M réparera gratuitement votre petit moteur non-routier, y compris le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT :

Le système de contrôle d'émissions est garanti pendant deux années. Si toute pièce liée aux émissions de votre moteur est défectueuse, elle sera réparée ou remplacée par Mi-T-M.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE VIS À VIS DE LA GARANTIE:

- En tant que propriétaire du SORE, vous êtes responsable de l'exécution des opérations d'entretien obligatoires énumérées dans le manuel du propriétaire. Mi-T-M recommande que vous conserviez tous les reçus concernant l'entretien de votre SORE, mais Mi-T-M ne peut dénier la garantie seulement à cause de reçus manquants.
- En tant que propriétaire du SORE, vous devez cependant être conscient que Mi-T-M peut refuser la couverture de la garantie si votre SORE ou une pièce tombe en panne à cause d'abus, de négligence, d'entretien incorrect ou de modifications non approuvées.
- Vous êtes responsable de la présentation de votre SORE à un centre de distribution ou chez un concessionnaire réparateur agréé par Mi-T-M Corporation, 50 Mi-T-M Drive, Peosta, IA 52068 (désigné ci-dessous par Mi-T-M) dès qu'un problème est identifié. Les réparations de garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable sans dépasser 30 jours.

Pour toute question relative à votre couverture de garantie, vous devez contacter le département Service après-vente de Mi-T-M à 1-800-553-9053.

Mi-T-M garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur suivant que le SORE (1) a été conçu, fabriqué et équipé pour se conformer à tous les règlements en vigueur, et (2) est exempt de défauts de matière première ou de construction qui feraient qu'il ne soit pas conforme aux normes comme peut être applicable dans les termes et conditions indiquées ci-dessous.

COUVERTURE DE GARANTIE GÉNÉRALE DES SYSTÈMES D'ÉMISSIONS

-La Californie Seulement-

(a) La période de garantie commence à la date où le moteur est livré à l'acheteur initial ou lors de sa première utilisation. La période de garantie est de deux années.

(b) La garantie des pièces relatives aux émissions, sujette à certaines conditions et exclusions telles qu'indiquées ci-dessous, est la suivante :

(1) Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée au titre d'une révision obligatoire spécifiée dans votre manuel du propriétaire est garantie pour la période de garantie indiquée ci-dessus. Si la pièce s'avère défectueuse pendant la période de couverture de garantie, elle sera réparée ou remplacée par Mi-T-M selon le paragraphe ci-dessous. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée au titre de la garantie sera garantie pendant le reste de la période de garantie.

(2) Toute pièce sous garantie qui est seulement programmée pour une inspection régulière dans votre manuel du propriétaire est garantie pour la période de garantie indiquée ci-dessus. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée au titre de la garantie sera garantie pendant le reste de la période de garantie.

(3) Toute pièce sous garantie qui doit être remplacée au titre d'une révision obligatoire dans votre manuel du propriétaire n'est garantie que pendant la période de temps jusqu'à la première date de remplacement programmé pour cette pièce. La pièce sera réparée ou remplacée par Mi-T-M selon le paragraphe (4) ci-dessous si elle s'avére défectueuse avant le premier remplacement programmé. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée au titre de la garantie sera garantie pendant le reste de la période jusqu'au moment du premier remplacement programmé pour la pièce.

(4) La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie, sous réserve des conditions ci-incluses, sera exécuté gratuitement chez un concessionnaire réparateur agréé.

(5) Nonobstant les clauses de ce document, les services ou réparations sous garantie seront fournis par tous nos centres de distribution agréés pour l'entretien des moteurs en question.

(6) Le propriétaire ne sera pas facturé pour le travail de diagnostic qui mène à la détermination qu'une pièce sous garantie est en effet défectueuse, à condition que le travail de diagnostic soit effectué par un concessionnaire réparateur agréé.

(7) Pendant toute la période de garantie du moteur indiquée ci-dessus, Mi-T-M maintiendra à disposition un stock de pièces sous garantie suffisant pour satisfaire la demande prévue pour telles pièces.

(8) Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'exécution de tout entretien ou réparations au titre de la garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Une telle utilisation ne changera pas les obligations de Mi-T-M vis à vis de la garantie.

(9) Les pièces ajoutées ou modifiées qui ne sont pas homologuées par le comité des ressources de l'air de la Californie ne doivent pas être utilisées. L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées non-homologuées par l'acheteur initial constituera un motif de non-application de garantie. Mi-T-M ne pourra être tenu responsable de la défaillance de pièces sous garantie dont la cause est l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées non-homologuées.

(10) Mi-T-M fournira tous les documents décrivant les procédures ou politiques de garantie Mi-T-M dans les cinq jours ouvrables suivant la demande du dirigeant.

(c) PIÈCES SOUS GARANTIE: La réparation ou le remplacement au titre de la garantie de toute pièce normalement couverte par cette garantie peut être refusée si Mi-T-M démontre que le moteur a été abusé, négligé ou mal entretenu, et que cet abus, négligence ou mauvais entretien est la cause directe de la nécessité de réparer ou remplacer cette pièce. Néanmoins, le réglage d'une pièce comprenant un dispositif limiteur de réglage installé en usine et qui fonctionne correctement est tout de même couvert par la garantie. Les pièces suivantes sont couvertes sous la garantie d'émissions.

(1) Réservoir de carburant*

(2) Bouchon de carburant

(3) Canalisation de carburant (pour carburant liquide et vapeurs de carburant)

(4) Raccords de canalisation de carburant

(5) Attaches *

(6) Soupapes de surpression*

(7) Valves de régulation *

(8) Électrovannes de commande*

(9) Contrôles électroniques*

(10) Diaphragmes de contrôle du vide *

(11) Câbles de commande*

(12) Connexions de commande*

(13) Valves de purge*

(14) Joints*

(15) Séparateur de liquide/vapeur

(16) Cartouche de carbone

(17) Support de fixation de cartouche

(18) Raccord du port de purge du carburateur

*Note : En ce qui concerne le système de contrôle des émissions par évaporation.

INTRODUCCIÓN

Gracias para comprando este Mi-T-M producto.

Lea este manual con cuidado para aprender como operar y heacerie servicao su máquina correcto. Falla resultaría en lesiones personales o daño a equipo.

Este manual debe considerar una parte permanente de su máquina y debe quedar con máquina cuando venderla.

Medidas en este manual se dan en sistema métrico y en equivalentes de unidades de Estado Unidos. Use sólo partes y cierres de reemplazar correctos. Cierres métricos y pulgadas necesitarian un tirón especial de métrico o pulgada.

Lados de mano derecha y mano izquierda se determinan de que da al fin de máquina.

El número de serie está situada en sección de especificaciones o números de identificación. Escriba correcta todos números para ayndaría en encontrar la máquina si sea robado. Su concesionario también necesite estos números cuando ordenaría partes. Ponga números de identificación en lugar seguro atuera de máquina.

Garantía provece de concesionario Mi-T-M para quien opere y mantenga su equipo como describido en este manual. Este manual está explicado en certificado de garantía que se vea en este manual.

Esta garantía provece la seguridad que su concesionario Mi-T-M daría garantia de productos donde defectos aparecen durante tiempo de garantia. Debe abusar al equipo o cambios para modificar la función atrás de especificaciones de fabrica la garantia será vació.

THIS SPARK IGNITION SYSTEM COMPLIES WITH CANADIAN ICES-002.
CE SYSTÈME D'ALLUMAGE PAR ÈTINCELLE EST CONFORME À LA NORME NMB-002 DU CANADA.

⚠ ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluido el plomo, que el Estado de California conoce a causar cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

⚠ ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo carbon monoxide, que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

MATERIAS

INTRODUCCIÓN....63
MATERIAS....64
SEGURIDAD....65
MANDOS....73
PREPARANDO LA GENERADOR....74
OPERACIÓN....78
LOCALIZACIÓN DE FALLAS....83
SERVICIO....84
ALMACENAMIENTO....90
ESPECIFICACIÓNES....91
DECLARACIÓN DE GARANTÍA....92

TODA INFORMACIÓN, ILUSTRACIÓNES, Y ESPECIFICACIONES EN ESTE MANUAL SE BASA EN INFORMACIÓN LO ÚLTIMO QUE DISPONIBLE AL TIEMPO DE PUBLICACIÓN. SE RESERVA EL DERCHO DE EFECTUAR COMBIOS SIN PREVIO AVISO.

RECONOZCA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando mire este símbolo en la máquina o manual, sea alerta de posibilidad o potencia de graves personales.

Siga precauciones recomendables y prácticas de operación.

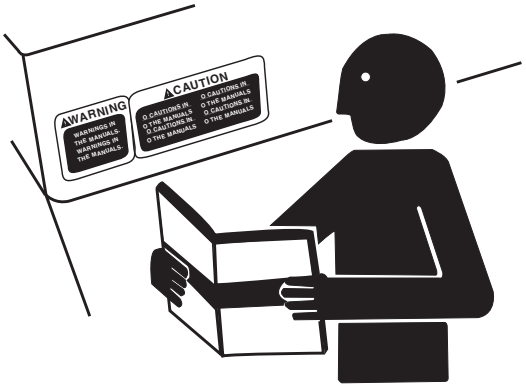
COMPRENDA PALABRAS DE ALERTAS



Una palabra de alerta -- Peligro, Advertencia, Precaución -- se usa con el símbolo de alerta de seguridad. Peligro indica la situación más seria.

Señales de seguridad como PELIGRO y ADVERTENCIA está situada cerca de riesgos específicos. Precauciones generales están en una lista en las señales de seguridad precaución a mensajes de seguridad en este manual.

SIGA LAS INSTRUCCIÓNES DE SEGURIDAD



Lea con ciudado todos mensajes de seguridad en este manual y en las señales de seguridad en máquina. Mantengase señales de seguridad en condición bueno. Reemplace desaparecidos o señales de seguridad con daño. Asegurese que componentes nuevos de equipo y partes de reparación incluir las señales de seguridad último. Señales de seguridad para reemplace son disponibles de su concesario.

Aprenda como operar la máquina y como usar los mandos correcta. No permita nadie para operar sin instrucciones.

Mantengase la máquina en condición corecta para trabajar. Modificaciónes con no autorizado a la máquina pueden afectar la función y/o seguridad y afecta la vida de máquina.

Si usted no entiende cualquier parte de este manual y no necesita ayuda, entre en contacto con a su distribuidor.





SEGURIDAD
Aceptar

MONÓXIDO DE CARBONO- GAS VENENOSO

Use generador en aire libre, afuera de ventanas abiertas, tiros, o puertas.

Exhausto de generador contiene monóxido de carbono- un gas venenoso que puede matarle. No puede oler o ver este gas.

Nunca use generador en espacios cerrados o parcialamente cerrados. Generadores puede producir neveles altas de monóxido de carbono muy rápido. Cuando use un generador portable, recuerde que no puede oler o ver monóxido de carbono. Aunque si no pueda oler gases de exhausto, puede exponerle a monóxido de carbono.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, vaya adentro PRONTO. NO RETRASE. Monóxido de carbono de generardores puede llevar rápidamente a todo incapacitado y muerte.

Si tenga síntomas serias, tenga atención medica immediamente . Diga empleados medicos que sospechar de venenoso de monóxido de carbono. Si tenga síntomas mientras adentro diga alguien llamar el departamento de fuegos para determinar cuando seguro para entrar otra vez el edificio.

NUNCA opere generador en atmósfera explosivo, cerca materias combustibles o donde ventilación no es suficiente para llevar gases de exhausto afuera. Gases de exhausto puede causar lesiones graves o muerte.

NUNCA use generador adentro, incluyendo en casas, garajes, sótanos, espacios pequeños, y otras áreas cerradas o parcialamente cerradas, aunque con ventilación. Abriendo puertas y ventanas o usando ventiladores no prevenir acumulación de monóxido de carbono en casas.

Siga las instrucciones que viene con su generador. Encuentre unidad de aire libre y afuera de puertas, ventanas, y tiros que puede permitar gas de monóxido de carbono para entrar adentro.

Funcione SOLAMENTE el generador al aire libre y lejos de tomas de aire.

NUNCA funcione el generador dentro de hogares, de garages, de vertientes, o de otros espacios semi-enclosed. Estos espacios pueden atrapar los gases venenosos INCLUSO SI usted funciona un ventilador o abre puertas y ventanas.

Si usted comienza a sentirse enfermo, mareado, o débil mientras que usa el generador, cerró si apagado y consigue el aire fresco ENSEGUIDA. Vea a doctor. Usted puede tener envenenamiento de monóxido de carbono.

Instale alarmasde monóxido de carbono que operados de bateria o alarmas de monóxido de carbono enchufadas con seguridad de batería en su casa según las instrucciones de instalación de fabricante. Las alarmas de monóxido de carbono deben tener certificación de requisitos de calidades de seguridad últimos para alarmas de monóxido de carbono. (UL 2034, IAS 6-96 o CSA 6.19.01).

Examine su alarma de monóxido de carbono frecuentemente y reemplace baterías muertas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LLENDADO DE COMBUSTIBLE





Gasolina es flamable extremo y sus vapores pueden explotar si inflamar.

Observe todas regulaciones de seguridad para manejando seguro de combustible. Maneje combustible en envases de seguridad. Si envase no tiene pico, use un embudo.

No sobrellene el tanque de combustible, mantenga espacio para expansión de combustible.

No rellene tanque de combustible mientras el motor está funcionando. Antes de rellenando generador, doble apagado y permite enfriarse. Gasolina que derramada en partes del motor puede inflamar.

Llene el tanque solamente en una área de tierra pelada. Mientras llenando el tanque, mantenga calor, chispas, y llamas abiertas afuera. Con cuidado limpie todo combustible derramado antes de empezando el motor.

Siempre llene tanque de combustible en una área con mucha ventilación para evite inhalando gases peligrosos.

NUNCA mantenga combustible para su generado e la casa. Gasolina, propano, kerosene, y otros liquidos flamables deben mantener afuera de áreas de viviendo en envases seguros sin vidrio y calificados correctos. No los mantenga cerca de aparato de ardiente de combustible como calentador de gas natural en un garaje. Si combustible derrame o envase no cerrado correcto, vapores invisibles de lata de combustible viaja adelante de la tierra y pueden inflamar del piloto de aparato o de arcos de interruptores eléctricos en aparato.

DISYUNTOR DE FALLA A TIERRA

Estos generadores están equipados con dos receptáculos dobles de 120VCA con disyuntores de falla a tierra. Esta es una medida de protección contra el peligro de electrocución por accidentes o fallas de herramientas, cordones y cables.

ADVERTENCIA: PARA QUE EL GFCI FUNCIONE CORRECTAMENTE, ES NECESARIO QUE EL GENERADOR TENGA LA TOMA A TIERRA ADECUADA. SIGA LOS PROCEDIMIENTOS CORRECTOS PARA LA TOMA A TIERRA QUE SE DETALLAN A CONTINUACIÓN.

Un GFCI es un aparato que interrumpir electricidad de cualquiera la utilitada o generador por un típico especial de corte circuito si hay una falla de corriente de flujo a la tierra.

ADVERTENCIA: SOLAMENTE ESTA PROTEGIDO POR ”GFCI” EL ENCHUFE 120V DUPLEX.

Un GGCI puede usar sólo con generadores que tienen alambre neutro adherido interior a armazón y armazón conecta a tierra correcta. Un GFCI no opere en generadores que no tienen alambre neutro adheridido a armazón o en generadores que no conectar a tierra correctos. Todos generadores de Mi-T-M tienen alambres de tierra adheridos internamente.

Un GFCI puede requerir de regulaciones de OSHA, Códigos de Eléctrico Nacional y Códigos local y federal cuando operando un generador.

Para más protecciones en contra de riesgos de descarga debido al equipo defectivo sujectar a recipientes de cerrado rosca, considere también el uso de un GFCI en cada recipientes.

Los GFCI y series de cordones protejidos y cables pueden comprar de casas locales de suministro eléctrico.



RIESGOS DE ELECTRICOS

HAY UNA CORRIENTE ELECTRICA PERMANENTE ENTRE EL GENERADOR (ESTATOR SERPENTEANTE) Y EL ARMAZON.

Este producto tiene que tener la toma a tierra. Hay un director permanente entre el generador (bobinados del estator) y el marco. Si lo debe fallar o funcionar mal la toma a tierra proveer un camino de resistencia mínima para corriente eléctrico para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

PELIGRO-CONECCIÓN INCORRECTA DE EQUIPO-CONDUCTOR DE TIERRA PUEDE RESULTAR EN RIESGO DE ELECTROCUCIÓN. HABLE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO O REPRESENTANTE DE SERVICIO SI TENGA DUDA SOBRE QUE LA UNIDAD TIENE LA TOMA A TIERRA CORRECTA.

Este generador tiene una terminal de tierra para su protección. Siempre completar el camino de tierra del generador a un fuente de tierra exterior como enseñar en la sección se llama " Instrucciones de Toma a Tierra" en la sección de Preparación en este manual.

El generador es un fuente potencial de descarga de eléctrico si no mantenga seco. Mantenga el generador seco y no use en lluvia o condiciones mojados. Para porteger de humedad, opere en superficie seco abajo de una estructura abierta y como un dosel. Seque sus manos si mojados antes de tocando el generador.

Riesgo de descarga eléctrica si opere este generador con GFCI de falla (Interrupor de circuito de Falla tierra Integrado) Examine GFCI antes de cada uso, vea Instrucciones de Operando para más información. Si GFCI falla el exam, NO USE su generador. Contacte su concesionario de Mi-T-M.

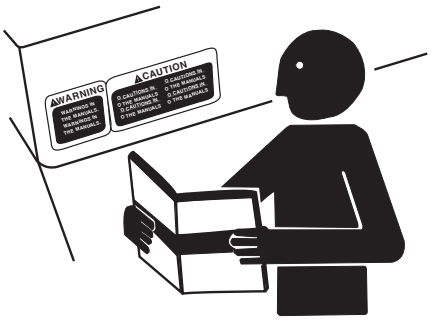
Tape aparatos directamente entre el generador. O, use extensión muy resistente que tiene indice de aire libre y tiene indice (en vatios o amperios) por lo menos igual a la suma de las cargas de aparatos conectadas. Revise que todo cordón sea libre de cortos, roturas, y que la tapa tiene todos los tres dientes, especialamente un perno de tierra

NUNCA trate dar potencia a instalación de casa como tapando el generador entre un tomacorriente del muro, una práctica se llama "alimentando atraso." Esta práctica es muy peligroso que presentar un riesgo de electrocución a trabajadores de utilidad y algunos vecinos que tienen servicio del mismo transformador de utilidad. Esta también circunvala aglunos aparatos de protección de circuito que son empotrados en la casa.

Si tiene que conectar el generador a la instalación de casa a aparatos de potencia, tiene un electricista calificado instala el equipo apropriado de acuerdo con códigos de électrico locales. O revise con su compañía de utilidad para preguntar sobre instalación de un interruptor apropriado de tranferir de potencia.

Para apagados de potencia, generadores estacionarios que instalados permanente son mejores para manteniendo potencia respalda a la casa. Hasta un generador portable que conecte correcto puede sobrecargar. Este puede resultar en recalentando o recalcando los componentes de generador, con la posibilidad de empezar a falla del generador.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, LEA ESTE MANUAL DE OPERADOR COMPLETAMENTE. CUANDO USANDO ESTE PRODUCTO, SEGUIR SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BASICAS CONSIGUENTES:

1. Lea todas instrucciones antes de usando el producto.
2. Esta lavadora a presión está provista de un Interruptor de circuito de Falla a tierra (GFCI) integrado en el enchufe del cordón de suministro eléctrico. Use sólo piezas idénticas de repuesto que incluyan protección de GFCI, sí fuera necesarioreemplazar el cordón.
3. ¡NUNCA permita que los niños o adolescentes operen esta unidad!
4. No opere la unidad cuanto esté fatigado o bajo la influencia de alcohol o drogas. Esté alerta. Observe lo que hace.
5. Observe las instrucciones de mantenimento especificados en este manual.
6. Cuando empezando el generador usando la empuñada de arranque de retroceso asegúrese que nada está en posición para tocar de mano o brazo de operador.
7. Asegúrese que interruptor en herramientos Eléctricos está en posición de “OFF” antes de los tapando entre generador.
8. Mantenga área inmediato libre de todos transeúntes.
9. Asegúrese que cada persona que opera este generador tiene instrucciones correctos en operación con seguridad.
10. No opere el generador o alga herramienta eléctrica en área donde agua o materiales similares constituir un riesgo eléctrico a operador. **No opere en superficies mojados, en lluvia o nieve.**
11. Siempre asegúrese que generador está en equilibrio seguro para no puede resbalar o mover, poniendo los trabajadores en posiciones peligrosos.
12. Evite tocando el colector de exhausto calor, moefle, o cilandros. Quede afuera de todas partes moviendo.
13. A menos que el herramiento o aparato es insultado doble, lo tiene que tomoar a tierra por recipiente que conectar a tierra correcto. (Vea Instrucciones de Preparando el Generador, Toma a Tierra). Herramientos y aparatos que tienen 3 tapones de dientes tienen que tapar entre extensiones y recipientes eléctricos con 3 agujeros. Antes de operando algo artículo eléctrico, asegúrese que estar en arreglo bueno.
14. Siga instrucciones en este manual cuando examinando Interruptor de Circuito de Falla a Tierra Integrado para asegurar operación fiable.
15. **Ten ciudado de usando este equipo en espacios limitados.** Espacios limitados, sin ventilación insuficiente de aire fresco, pueden contener gases peligrosos. Operando motores de gasolina en estos medios ambientes puede empezar explosiones y / o asfixia.
16. Si su generador viene con una maquina de transportar, asegúrese que unidad esté seguro durante operación y cuando moviendo para prevenir movimientos inesperados o rodantes.
17. Use caución extremo o cuando levantando este generador. No use manivelas de maquina de levantar para levantar este generador, use sólo gancho de levantar designados para levantar este generador. Este generador es muy pesado entonces debe usar técnicas correctas de levantando.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



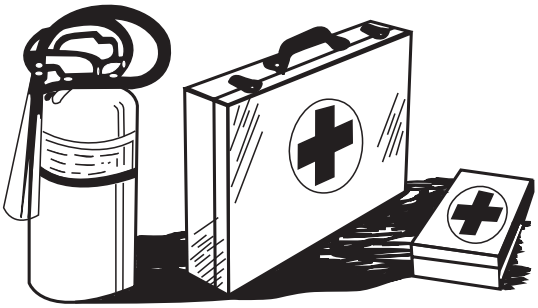


USE ROPA PROTECTORA

Use ropa medida cerca y equipo de seguridad apropiado al trabajo.

Use devise protector de oído como orejeras o tapón para el oído para protectar en contra de ruidos inaceptables y altos.

Operando equipo de seguridad necesita toda atención de operador. No use auriculares de radio o música mientras operando máquina.



PREPARE PARA EMERGENCIAS

Mantenga primeros auxilios y extinguidor cerca.

Mantenga números de emergencia para doctores, servicio de ambulancia, hospital, y departamento de fuego cerca de telefono.

Sea preparado si un fuego empiece.

INSPECCIONES GENERADOR

Asegúrese que todas tapas, guardias, y escudos son ajustados y en posición.

Encuentre todos controles operando y etiguetas de seguridad.

Inspeccione cordón eléctrico para daño antes de usando. Hay un riesgo de electrocución de aplastante, cortando, o daño de calor.

SERVICIO CON CIUDADO GENERADOR

Apague la unidad, desconéctela de la red eléctrica, y permita que la unidad se enfrié antes de repararla.

Preste servicio en un área limpie, seca y planca.



SEÑALES DE SEGURIDAD GEN-6500

DECAL 34-4192

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn engine ignition switch to ON position.
5. Pull recoil to start engine.
6. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
7. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
8. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4192/032423

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Doble interruptor de ignición de motor a posición de ON.
5. Tire retroceso para empezar el motor.
6. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
7. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
8. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos eléctricos y desconecten cordones eléctricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos. No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ignición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Mettre le contact du moteur en position de marche (ON).
5. Tirer le lanceur à rappel pour démarrer le moteur.
6. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en osition fermée.
7. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
8. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto despide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Sólo opere generador en aire libre y afuera de entradas de aire.
- NUNCA opere generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AÚNQUE SI opere una ventilador o abra puertas y ventanas.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Viste un doctor. Puede tener venenoso de monóxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantener secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones especificos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inoccupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et lui permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit où se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

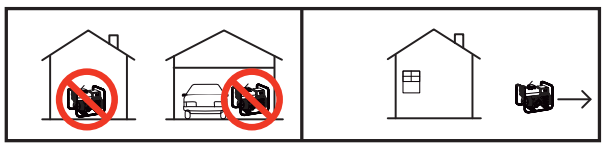
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922



SEÑALES DE SEGURIDAD GEN-8000

DECAL 34-4193

OPERATION

Read Operator's Manual carefully before operating unit.

START-UP:
1. Open fuel valve.
2. Turn idle control switch to OFF position.
3. Move choke lever to full choke.
4. Turn and hold switch in the START position, release switch once engine is running.
5. Once engine has started, slowly move choke lever to no choke.
6. Allow unit to run two (2) minutes to warm-up.
7. Turn idle control switch to ON position. Loads can now be applied to unit.

SHUT-DOWN:
1. Remove all load by turning off electrical applicances and unplugging electric cords.
2. Allow engine to run at idle speed to cool two (2) minutes. Not allowing engine to cool may result in damage to unit.
3. Turn off engine ignition switch.
4. Close fuel valve.

34-4193/032723

OPERACIÓN

Lea manual de operador antes de operar esta unidad.

OPERACIÓN:
1. Abra válvula de comestible.
2. Doble el interruptor del control de flojear a posición de OFF.
3. Mueva palanca de choke a choke completo.
4. Gire y mantenga pulsado el interruptor en la posición de arranque, suelte el interruptor después del arranque.
5. Cuando motor empieza, mueva muy despacio la palanca de choke a no choke.
6. Permite la unidad a opere por dos (2) minutos para precalentamiento.
7. Si unidad tiene control de flojear a posición de ON. Ahora cargas pueden aplicar a la unidad.

APAGADO:
1. Quite todas cargas como apagadando aparatos électricos y desconecten cordones électricos.
2. Permite el motor a operar a velocidad de flojear para enfriarse por dos (2) minutos. No permitando enfriarse del motor puede resultar en daño a la unidad.
3. Apague interruptor de ingnición de motor.
4. Cierre válvula de comestible.

D'UTILISATION

Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur avant de se servir de l'appareil.

DEMARRAGE:
1. Ouvrir la soupape de carburant.
2. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position arrêt (OFF).
3. Placer la manette du starter en position maximum.
4. Tournez et maintenez interrupteur en position marche, râcher commutateur une fois le moteur tourne.
5. Lorsque le moteur a démarré, ramener doucement la manette du starter en position fermée.
6. Permettre à l'appareil de tourner pendant deux (2) minutes pour qu'il se réchauffe.
7. Tourner l'interrupteur de la commande de ralenti sur la position marche (ON). L'appareil peut maintenant prendre des charges.

ARRET:
1. Supprimer les charges en éteignant les appareils électriques et en débranchant les raccords électriques.
2. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant deux (2) minutes pour qu'il refroidisse. L'appareil peut être endommagé si on ne permet pas au moteur de refroidir.
3. Fermer le contact du moteur.
4. Fermer la soupape de carburant.

DECAL 34-4194

⚠WARNING

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm — www.P65warnings.ca.gov/

POISONOUS GAS
This product gives off carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you. You CANNOT smell it, see it, or taste it.
- ONLY run generator outdoors and away from air intakes.
- NEVER run generator inside homes, garages, sheds, or other semi-enclosed spaces. These spaces can trap poisonous gases EVEN IF you run a fan or open doors and windows.

If you start to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

EXPLOSIVE FUEL
Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited causing serious injury or death.
- Store gasoline only in approved containers, in well-ventilated, unoccupied areas away from sparks and flames.
- Always stop unit and allow unit to cool before refueling.
- Do NOT fill fuel tank while engine is hot or running.
- Do NOT overfill fuel tank.
- Never use gasoline as a cleaning agent. Wipe up any spills immediately.

SHOCK
A generator is a potential shock hazard which can result in serious injury or death.
- Generator must be kept dry.
- Do NOT operate unit with wet hands.
- Generator MUST be grounded before use. See operators manual for specific instructions.
- Use extreme caution when refueling unit.
- GFCI receptacles must be tested before each use. See operators manual.
- Always keep generator four (4) feet from any structure.
- Always remove refueling gas can from generator area.

34-4194/032423

⚠ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de cáncer y daño reproductivo — www.P65warnings.ca.gov/

GASES VENENOSOS
Este producto desgide monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarle. No puede olerlo, verlo, o probarlo.
- Sólo opere generador en aire libre y afuera de entradas de aire.
- NUNCA opére generador adentro de casas, garajes, cabañas, o otros espacios parcialamente cerrados. Estos espacios puede atrapar gases venenosos AUNQUE SI opere una ventilador o abra puertas y ventanas.

Si empieza sentir enfermo, mareo, o débil cuando usando generador, lo apague y vaya adentro en aire libre PRONTO. Viste un doctor. Puede tener venenoso de monóxido de carbono.

COMESTIBLE EXPLOSIVO
Gasolina es inflammable sumamente y sus vapors pueden explotar si inflamarse que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Mantenga gasoline solo en envases autorizadors, areas con buen ventilación y desocupadas afuera de chispas y llamas.
- Siempre pare la unidad y permite enfriarse de unidad antes de rellenar.
- No llene el tanque de comestible cuando el motor está calor o funcionando.
- No derrame el tanque de comestible.
- Nunca use gasolina como un agente de limpiando. Limpie algunas astillas inmediateamente.

DESCARGA
Un generador es un potencial riesgo de descarga que puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Generadores tienen que mantenér secos.
- No opere esta unidad con manos mojados.
- Generador TIENE que sea conectado a tierra antes de uso. Vea manual de operador para instrucciones específicos.
- Use caución extremo cuando rellenando esta unidad.
- GFCI recipientes tienen que tener un examen antes de cada uso. Vea manual de operador.
- Siempre mantenga el generador cuatro (4) pisos de alga estructura.
- Siempre quite lata de gasolina de rellenando de area de generador.

⚠AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et toxique pour la reproduction — www.P65warnings.ca.gov/

GAZ TOXIQUE
Ce produit émet de l'oxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer. Vous ne pouvez pas le sentir, le voir, ou le percevoir au goût.
- N'utiliser le générateur qu'à l'extérieur et loin des admissions d'air.
- Ne JAMAIS utiliser le générateur à l'intérieur de maisons, garages, remises, ou autres espaces partiellement fermés. Ces espaces peuvent retenir des gaz toxiques même si vous utilisez un ventilateur ou si vous ouvrez des portes et fenêtres.

Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, ou faible pendant l'utilisation du générateur, le mettre à l'arrêt et sortez au grand air immédiatement. Voir un docteur. Vous souffrez peut être d'une intoxication à l'oxyde de carbone.

CARBURANT EXPLOSIF
L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on l'enflamme qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'entreposer l'essence que dans des conteneurs homologués, dans des endroits bien aérés et inoccupés loin de toute étincelle et flamme.
- Arrêter toujours l'appareil et la permettre de refroidir avant de le ravitailler en carburant.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est chaud ou marche.
- Ne PAS trop remplir le réservoir d'essence.
- Ne JAMAIS utiliser l'essence comme nettoyant. Essuyer immédiatement tout débordement.

DÉCHARGE
Un générateur pose un danger de décharge électrique qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le générateur doit être maintenu au sec.
- Ne PAS utiliser le générateur avec les mains mouillées.
- Le générateur doit être mis à la terre avant de l'utiliser. Consulter le manuel de l'utilisateur pour des instructions spécifiques.
- Soyez extrêmement prudent lors du ravitaillement en carburant de cet appareil.
- Les prises GFCI doivent être testées avant chaque utilisation. Voir le manuel de l'utilisateur.
- Placer toujours le générateur à une distance d'au moins quatre pieds (1m 22) de toute structure.
- Enlever toujours le bidon de ravitaillement en essence de l'endroit où se trouve le générateur.

DECAL 34-4195

⚠WARNING ⚠AVERTISSEMENT ⚠ADVERTENCIA

CARBON MONOXIDE SHUTOFF SYSTEM IN USE.
FLASHING RED INDICATOR = Automatic Shutoff Event. Leave area immediately and relocate to an open outdoor area. Ventilate area thoroughly before occupying again. Ensure the generator is located in an open outdoor area. MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
CONSTANT YELLOW INDICATOR = System Fault. Contact Dealer.

SYSTÈME D'ARRÊT POUR DÉTECTION DE MONOXYDE DE CARBONE EN SERVICE.
VOYANT ROUGE CLIGNOTANT = Événement Entraînant Un Arrêt Automatique. Quitter immédiatement la zone et vous rendre dans un lieu extérieur en plein air. Bien ventiler la zone avant d'occuper les lieux de nouveau. S'assurer que la génératrice est placée dans un lieu extérieur en plein air. ALLEZ À L'AIR LIBRE ET CONSULTEZ UN MÉDECIN SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, ÉTOURDI OU FAIBLE.
VOYANT JAUNE FIXE = Défaillance Du Système. Communiquez Avec Le Dépositaire.

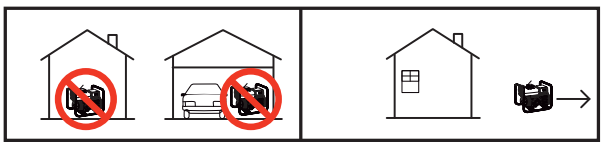
SISTEMA DE CORTE DE MONÓXIDO DE CARBONO EN USO.
EL INDICADOR ROJO PARPADEA = Evento De Apagado Automático. Abandone el área de inmediato y vaya a un lugar al aire libre. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un lugar al aire libre. TOMAR AIRE FRESCO Y BUSCAR AYUDA MÉDICA EN CASO DE SENTIRSE MAL, MAREADO O DÉBIL.
INDICADOR AMARILLO DE CONTACTO = Falla Del Sistema. Comuníquese Con El Distribuidor.

34-4195/032723

DECAL 34-4118

⚠DANGER ⚠DANGER ⚠PELIGRO

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

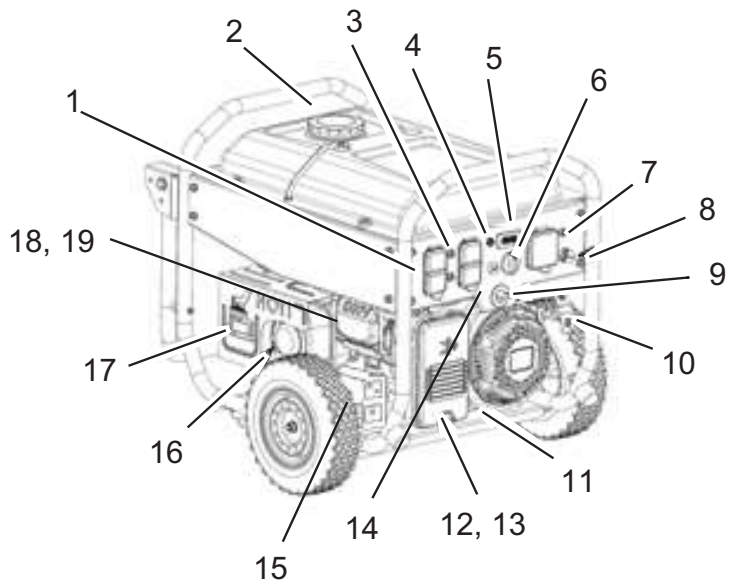
L'utilisation d'un groupe électrogène à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Le gaz d'échappement du groupe électrogène contient de l'oxyde de carbone. C'est un gaz toxique que l'on ne peut pas voir ou sentir. Ne JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres s'ont ouvertes. N'utiliser qu'à l'EXTÉRIEUR et bien éloigné des fenêtres, portes, et conduits d'aération.

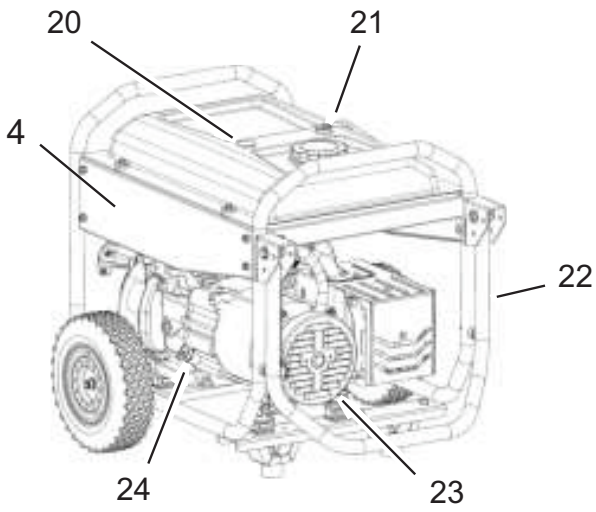
Utilizando un generador adentro PUEDE MATARLE EN MINUTOS. El escape de generador contiene monóxido de carbono. Este es un gas tóxico que usted no puede ver ni puede oler. Nunca utilice dentro de un hogar ni el garaje, INCLUSO SI puertas y ventanas estén abiertas. Solo utilice AFUERAS y lejos de ventanas abiertas, las puertas, y descargas.

34-4118/032922

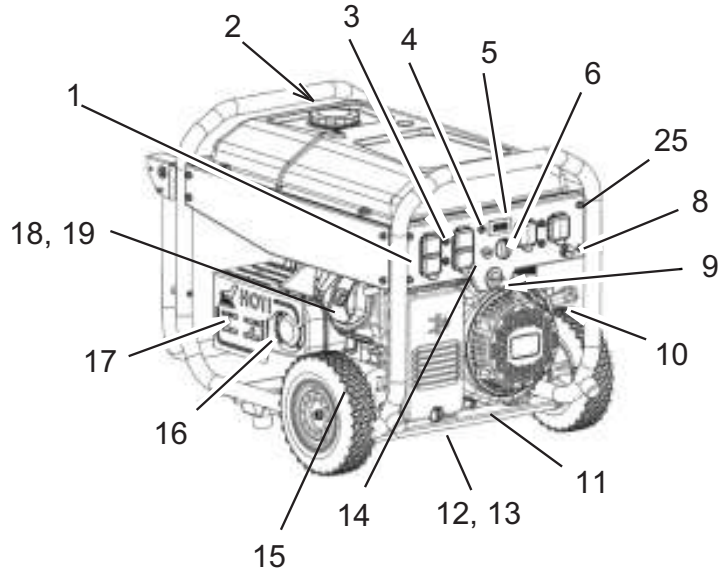
MANDOS

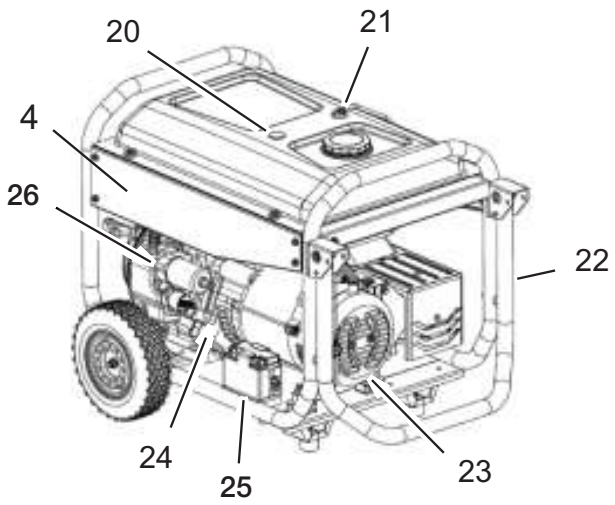
GEN-4000-0MM1 AND GEN-6500-0MM1





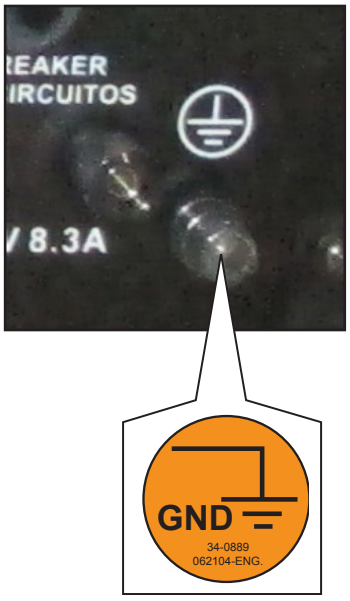
GEN-8000-0MM1E





1. Receptacle-120 VAC double
2. Fuel Cap
3. Circuit Breaker
4. CO Detector (If equipped)
5. Display
6. Generator Switch
7. Receptacle – 120/240 VAC locking
   Receptacle 30A 120 *VAC RV
8. Panel Light
9. Fuel Valve
10. Recoil Start
11. Oil Drain
12. Air Filter Assembly
13. Air Filter
14. Choke Knob
15. CARB Canister (If equipped)
16. Spark Arrestor
17. Muffler
18. Engine
19. Spark Plug
20. Fuel Gauge
21. Fuel Tank Vent Pipe
22. Handle Assembly
23. Alternator
24. Oil Gauge / Oil Fill
25. Battery
26. Starter CARB Canister (If equipped)





INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA

Este equipo debe conectarse a tierra. La conexión a tierra provee un camino de resistencia reducida a la corriente elétrica para reducir el riesgo de choque, en caso de malfuncionamiento o falla.

PELIGRO-LA CONEXIÓN INCORRECTA DEL CONDUCTOR DE CONEXIÓN A TIERRA DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EN UN RIESGO DE ELECTROCUCIÓN. SI USTED TIENE DUDAS ACERCA DE SI EL TOMACORRIENTE ESTÁ CORRECTA-MENTE CONECTADO A TIERRA, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO O PERSONAL DE SERVICIO.

En todos los casos se deberán utilizar la tuerca con orejetas y el terminal de la toma a tierra situados en el armazón para conectar el generador a una fuente de toma a tierra adecuada. Se deberá utilizar un cable de tamaño #8 para efectuar el circuito de la toma a tierra. Conecte el terminal del para la toma a tierra entre la arandela de seguridad y la tuerca con orejetas y apriete la tuerca completamente. Conecte firmemente el otro extremo del cable a una fuente de toma a tierra adecuada.

En el Código Eléctrico Nacional (<<National Electric Code>>) se indican algunos métodos prácticos para establecer una buena fuente para la toma a tierra. Los ejemplos que se indican a continuación ilustran algunos de estos métodos para establecer una toma a tierra adecuada.

Como fuente para la toma a tierra se puede utilizar un conducto metálico subterráneo para el paso de agua que se encuentre en contacto directo con el suelo y que tenga una extensión mínima de 10 pies. En caso de que no disponga de un tubo subterráneo, se puede utilizar un tubo o barra con una longitud de 8 pies como fuente para la toma a tierra. El tubo debería tener un tamaño estándar de 3/4 pulgadas como mínimo, y la superficie exterior debería ser resistente a la corrosión. En caso de que se utilice una barra de acero o hierro, el diámetro de la misma debería ser de 5/8 pulgadas como mínimo. Si se utiliza una barra de un material que no sea hierro, el diámetro de la misma debe ser de 1/2 pulgada como mínimo, y debe estar clasificado como un material adecuado para efectuar la toma a tierra. Introduzca la barra o el tubo a una profundidad de 8 pies. En caso de que el fondo empiece a ser rocoso a una profundidad inferior a cuatro pies, deberá enterrar el tubo o la barra en una zanja. Todas las herramientas e instrumentos eléctricos operados desde este generador deberán tener la toma a tierra adecuada. Para ello se habrá de utilizar un tercer cable, el cual deberá tener un <<Aislamiento Doble>>.

Se recomienda que:

1. Use dispositivos eléctricos con cables eléctricos de 3 espigas.
2. Use un cable de extensión con 3 tomas y un enchufe de 3 espigas en los extremos opuestos, para asegurar la continuidad de la protección de la toma a tierra que va desde el generador hasta el aparato eléctrico.

Le recomendamos igualmente que se cumplan con todos los reglamentos nacionales, regionales y locales relacionados con las especificaciones de toma a tierra que resulten aplicables.



ELIMINAR LOS SOPORTES DE ENVÍO

ANTES DE ACCIONAR LA UNIDAD

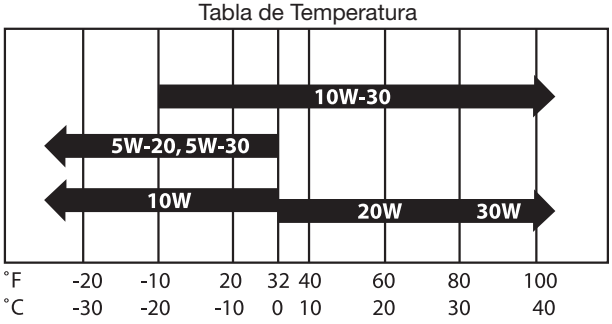
QUITE LOS SOPORTES DEL CARRO

El generador tiene dos (2) soportes de carro rojos instalados debajo de la base para evitar daños causados por un manejo áspero durante e transporte.

CONMUTADOR DE TRANSFERENCIA DE LINEA

Si este generador va a ser utilizado como servicio de reserva para casos de emergencia, será necesario que incorpore un conmutador de transferencia de línea entre el servicio de suministro eléctrico público y el generador. El conmutador de transferencia no sólo evita que la línea de suministro eléctrico público alimente al generador, sino que además impide que el generador alimente a las líneas de suministro de la compañía eléctrica. Se pretende con ello proteger a las personas encargadas del servicio cuando se encuentren trabajando en una línea que pueda estar dañada.

Tabla de Temperatura



ESTA INSTALACIÓN DEBERÍA ser efectuada por un electricista certificado. se debera cumplir con todos LOS CÓDIGOS locales. ANTES DE LA UTILIZACIÓN

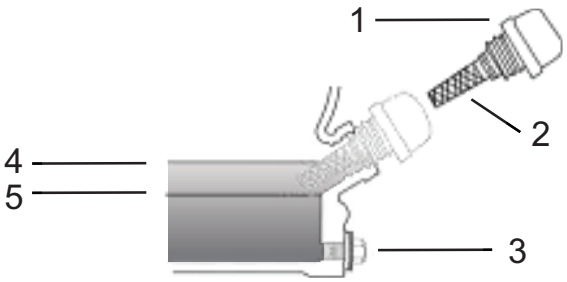
ACEITE DEL MOTOR

Use un aceite de motor de la viscosidad que corresponda a la gama de temperatura ambiente durante el periodo entre cambios de aceite.

Usar un aceite detersivo de alta calidad con clasificación API SJ o superior.

Revise siempre el nivel de aceite antes de poner la máquina en marcha, y asegurarse de que se mantenga.

⚠ PRECAUCIÓN: ESTE MOTOR VIENE DE FÁBRICASIN ACEITE EN EL CÁRTER. ASEGURARSE DE CARGAR ACEITE ANTES DE PONER EL MOTOR EN MARCHA.



(Fig. 1)

VOLUMEN DE ACEITE DEL MOTOR

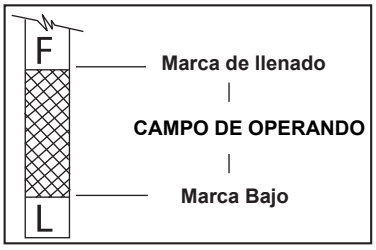
# DE MODELO	LITROS	CUARTOS	ONZAS
GEN-4000-0MM1	0.52	0.55	17.58
GEN-6500-0MM1	1.05	1.10	35.2
GEN-8000-0MM1E	1.05	1.10	35.2

NOTA: Estos motores están protegidos con un sistema de corte por bajo nivel de aceite. Si el motor no arranca, como primera medida inspeccionar el nivel de aceite en el cárter.

Para llenar con aceite:

1. Ponga en nivel el motor para asegurar de inspeción adecuada para prevenir sobrellenando.
2. Destornille el indicador de aceite (ilustración 1), limpie varilla del aceite seco. Vuelve a insertar el indicador del aceite respaldo entre la abierta de indicador del aceite. Evite el indicador del aceite y revise el nivel del aceite.
3. El nivel del aceite debe estar entre la marca del lleno y abajo en varilla del aceite (ilustración 2).

   NOTA: Cuando revisando el aceite, asegúrese que motor esté en nivel.
4. Llene con aceite como necesario por abierta del indicador de llenado del aceite.
5. Reemplace indicador del aceite y atornille firmemente.
6. Limpie algo aceite derramado.



(Fig. 2)

CARGA DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: EL COMBUSTIBLE ES EXPLOSIVO!LA GASOLINA (NAFTA) ES UN FLUIDO EXTREMADAMENTE INFLAMABLE Y SUS VAPORES PUEDEN EXPLOTAR EN PRESENCIA DE UNA CAUSA DE IGNICIÓN.

GUARDE EL COMBUSTIBLE EN RECIPIENTES APROBADOS ESPECIALMENTE PARA ELLO, EN LUGARES BIEN VENTILADOS, NO HABITADOS, Y ALEJADOS DE LLAMAS Y CHISPAS.

NO CARGUE COMBUSTIBLE CON EL MOTOR CALIENTE O EN MARCHA, YA QUE UN DERRAME PODRÍA INCENDIARSE SI ENTRA EN CONTACTO CON UNA PIEZA MUY CALIENTE O CON LA CHISPA DE UNA BUJÍA. NO ARRANCAR EL MOTOR CERCA DE COMBUSTIBLE DERRAMADO.

NO USE COMBUSTIBLE COMO LÍQUIDO LIMPIADOR.

ADVERTENCIA: NO CARGUE EN EXCESO EL TANQUE DE COMBUSTIBLE. DEJAR ESPACIO PARA LA EXPANSIÓN DEL COMBUSTIBLE.

RECOMENDACIONES GENERALES

- Compre gasolina en cantidades moderadas y guardarlo en recipientes limpios especialmente aprobados para uso con combustible.
- Es recomendable no utilizar combustible que haya quedado del año anterior. Así se reducirá al mínimo la formación de sedimentos en el circuito de combustible y la máquina arrancará con más facilidad.
- No agregue aceite a la gasolina.

TIPO DE COMBUSTIBLE

- Para obener óptimo rendimiento, usar gasolina limpia, sin contenido de plomo, y con un grado de octanaje de al menos 87.
- Es más conveniente utilizar gasolina sin plomo, ya que deja menos sedimentos en la cámara de combustión del motor.

MEZCLAS DE GASOLINA Y ALCOHOL:

Las mezclas de gasolina sin plomo y alcohol, también denominadas Gasohol o Alconafta, se pueden usar para motores (hasta el 10% de alcohol etílico y 90% de gasolina sin plomo, en proporción volumétrica). No use otros tipos de mezcla de alcohol y gasolina con el motor.

MEZCLAS DE GASOLINA Y ÉTER:

Las mezclas de gasolina sin plomo y éter terciario butilmetílico (MTBE) se pueden usar para motores (hasta un máximo del 15% de MTBE en proporción volumétrica). No use otros tipos de mezcla de gasolina y éter con el motor.

UTILIZACIÓN CON CA (CORRIENTE ALTERNA)

NO sobrecargue el generador. Si se supera la potencia nominal del generador, este o los equipos eléctricos conectados podrían sufrir daños.

Los equipos a motor requieren una corriente de arranque elevada. Asegúrese de que la potencia total requerida por estos tipos de carga no supera la potencia nominal del generador.

Cuando se utilice el generador para alimentar diversas cargas o dispositivos eléctricos, comience conectando el aparato que requiera la potencia de arranque más elevada, seguido de la segunda mayor potencia y finalizando con la más baja.

ALTITUD ALTA

En altitud alta, la mezcla de aire/combustible del carburador estandard será demasiado rico. Función disminuirá y consumpción de combustible aumentará. Una mezcla muy rica también fallará el chispero y causar empezando difícil. Operación a una altitud que es diferente de altitud donde el motor fue certificado, para una extensión de mucho tiempo, puede aumentar emissiones

Función de altitud alta puede mejorar de modificaciones especificos al carburador. Si siempre operar su generador a altitudes más de 3,000 pies (900 metros), su concesionario haga esta función de modificación a carburador. Este motor, cuando operando a altitud alta con modificaciones a carburador para uso en altitud alta, encontrará cada estandard de emissión en toda vida de uso. Si se sustituye un carburador, el kit adecuada para gran altitud tendrá que ser instalada en el carburador reemplazo.

Con modificación de carburador, caballo de fuerza de motor disminuirá sobre 3.5% para cada 1,000 pies (300-metros) aumento en altitud. Este efecto de altitud en caballo de fuerza será más grande de este si no haga modificación de carburador.

NOTA: Cuando el carburador modificó para operación sw altitud alta, la mezcla de aire/combustible será demasiado delgado para uso en altitud abajo. Operación a altitudes abajo de 3,000 pies (900 metros) con carburador modificado causaría recalentado de motor y resultaría en daño serio de motor. En altitudes superiores a 8.000 metros, el motor puede haber disminuido el rendimiento, incluso con un juego de gran altitud.

Para uso a altitudes abajos, vuelva carburador a concesionario de servicio a especificados orginales de fábrica.

OPERACIÓN

ARRANQUE CON RETROCESO (GEN-4000-0MME Y GEN-6500-0MM1)

NOTA: Lea manual de operador antes de operar esta unidad. Siempre asegúrese que unidad sea plana y conecte a tierra correcto. Revise el aceite de motor antes de empezando.

1. Aísle el generador de la red eléctrica
2. Desenchufe cualquier equipo eléctrico conectado a las tomas.
3. Coloque el interruptor de combustible en la posición de encendido “I”.
4. Ponga los interruptores de CA en la posición de apagado posición “0” (solo modelos CSA).
5. Si el motor está frío, tire de la perilla del estrangulador.
6. Gire el interruptor del generador a la posición de encendido “I”.
7. Tire lentamente de la palanca de arranque hasta que note cierta resistencia; luego tire rápidamente hasta el final. Si el motor no arranca, repita el paso 7 hasta conseguirlo.
8. Asegúrese que generador toma a tierra. Vea Preparando Generador; Instrucciones de Conexión a Tierra.
9. Examine recipiente(s) de GFCI en la unidad. Empuje el botón de exam. El botón de colocar debe saltar y no debe tener potencia al recipiente. Aplique una carga de examinar o luz a cada recipiente para verificar. SI BOTÓN DE COLOCAR NO SALTE, NO USE LOS RECIPIENTES. VEA CONCESIONARIO PARA SERVICIO INMEDIATAMENTE.
10. Si recipientes examine correcto, empuje el botón de colocar para restablecer potencia. Debe oír o sentir un taconazo distincto cuando este es completo. SI RECIPIENTES NO COLOCAR CORRECTO, NO USE RECIPIENTES. VEA CONCESIONARIO PARA SERVICIO INMEDIATAMENTE.
11. Cuando el motor ya esté caliente, empuje la perilla del estrangulador hacia dentro.
12. Coloque el interruptor de CA en la posición de encendido “I”.

NOTA: Este motor está protegido con un sistema que para el motor cuando el aceite alcanza un nivel muy bajo. El motor no volverá a arrancar si no se agrega aceite. Consultar la parte “Aceite del Motor” en la sección de “Preparando el Generador.”

ARRANQUE ELÉCTRICO (GEN-8000-0MM1E)

NOTA: Lea manual de operador antes de operar esta unidad. Siempre asegúrese que unidad sea plana y conecte a tierra correcto. Revise el aceite de motor antes de empezando.

1. Aísle el generador de la red eléctrica.
2. Desenchufe cualquier equipo eléctrico conectado a las tomas.
3. Coloque el interruptor de combustible en la posición de encendido “I”.
4. Ponga los interruptores de CA en la posición de apagado “0” (solo modelos CSA).
5. Si el motor está frío, tire de la perilla del estrangulador.
6. Gire el interruptor del generador a la posición de arranque “ ” y manténgalo ahí hasta que el motor arranque.

NOTA: No mantenga el interruptor del generador en la posición de arranque “ ” durante más de 5 segundos. Si mantiene el interruptor del generador en la posición de arranque “ ” durante más de 5 segundos, se producirán daños en el arrancador. Si el mo-

tor no arranca, espere 10 segundos antes de volver a intentarlo.

7. Después de haber encendido el motor, suelte inmediatamente el interruptor del generador para que vuelva automáticamente a la posición de encendido “I”.
8. Cuando el motor ya esté caliente, empuje la perilla del estrangulador hacia dentro.
9. Coloque el interruptor de CA en la posición de encendido “ I “.

PARAR EL MOTOR

1. Desconecte el generador y desenchufe todos los equipos eléctricos.
2. Ponga los interruptores de CA en la posición de apagado “0” (solo modelos CSA).
3. Coloque el interruptor del generador en la posición de apagado “0”.
4. Coloque el interruptor de combustible en la posición de apagado “0”.

Nota: Para detener el motor en caso de emergencia, gire el interruptor del generador a la posición de apagado “0”.

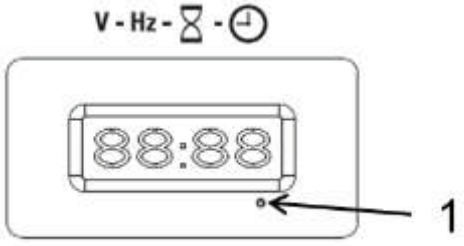
PANEL DE CONTROL:

Los generadores vienen equipados con los siguientes elementos:

⚠ADVERTENCIA: NO SUPERAR LA CARGA NOMINAL DE UN RECEPTÁCULO. LOS RECEPTÁCULOS ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA SOBRECARGA ELÉCTRICA MEDIANTEINTERRUPTORES TERMOMAGNÉTICOS CON BOTÓN DE REPOSICIÓN. SI UN INTERRUPTOR SE DISPARA, DESCUBRIR Y SOLUCIONAR EL PROBLEMA ANTES DE VOLVER A CONECTAR EL INTERRUPTOR.

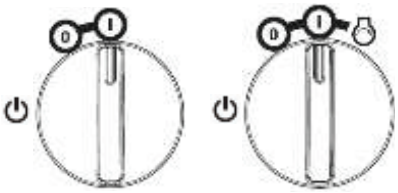
PANTALLA

El generador cuenta con una pantalla que indica la tensión, frecuencia, horas totales de servicio y horas actuales. Con el selector de palanca (1), puede alternar entre las diferentes lecturas que se muestran en la pantalla para obtener la configuración deseada.



INTERRUPTOR DEL GENERADOR

Para arrancar manualmente el generador, gire el interruptor del generador a la posición de encendido “I” antes del arranque. En los modelos con arranque eléctrico, gire el interruptor del generador a la posición de arranque “ ”. Para apagar el generador, gire el interruptor a la posición de apagado “0”.



Generator Switch (Pull Start)

Generator Switch (Electric Start)

ESTRANGULADOR

El estrangulador se usa para aumentar la proporción de combustible en el arranque en frío del motor. Si el motor está frío, jale la perilla del estrangulador antes de arrancar. Cuando el motor ya esté en funcionamiento, empuje lentamente la perilla hacia adentro.

DETECTOR DE CO

El sistema de detector de CO monitorea la acumulación de monóxido de carbono mientras el generador está en funcionamiento y apaga el motor si se alcanza un nivel peligrosamente alto. El sistema de detector de CO en este generador no sustituye a las alarmas interiores de CO.

Siempre que el sistema de detector de CO haya apagado el motor, habrá una luz en el panel de control que indique el motivo. Lea la etiqueta de acción de CO (mostrada anteriormente) para determinar qué pasos tomar.

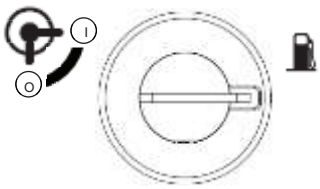
Si la luz del sistema de detector de CO parpadea en “rojo”, salga inmediatamente del área y vaya a un área abierta en el exterior. Ventile bien el área antes de volver a ocuparla. Asegúrese de que el generador esté ubicado en un área abierta en el exterior con el escape dirigido hacia el lado opuesto de las estructuras ocupadas. Si experimenta mareos, dolores de cabeza, náuseas o fatiga retírese inmediatamente para respirar aire fresco y busque atención médica.

Si la luz del sistema de detector de CO se muestra fija en color “amarilla”, ha ocurrido una falla en el Sistema, o está indicando que ha llegado al final de su vida. La falla solo puede ser diagnosticada y reparada por un proveedor autorizado.

El sistema de detector de CO monitorea la acumulación de CO de todas las fuentes que existen en el área alrededor del generador. Si la luz del sistema de detector de CO parpadea en “rojo” no se trata de un error y se deben tomar medidas de seguridad inmediatamente.

Nota: Evite manipular el sistema de detector de CO ya que esto puede conducir a condiciones peligrosas.

Nota: No se debe operar el generador en temperaturas ambiente que superen los 131 °F (55 °C), ya que esto puede dañar el sistema de detector de CO.



INTERRUPTOR DE COMBUSTIBLE

El interruptor de combustible controla el caudal de combustible desde el depósito de combustible al carburador. Coloque el interruptor en la posición de encendido “I” antes de encender el motor. Gire el interruptor a la posición de apagado “O” después de apagar el motor.

ARRANCADOR RETRÁCTIL

Para arrancar el motor, tire lentamente de la palanca de arranque hasta que note cierta resistencia, luego tire rápidamente hasta el final.

No deje que la palanca vuelva bruscamente hacia el motor. Regrésela cuidadosamente para evitar daños en el arrancador.

INTERRUPTOR DE CA (CORRIENTE ALTERNA)

El generador está equipado con interruptores que protegen el equipo y la carga de posibles cortocircuitos o sobrecargas. Si el interruptor se abre, determine por qué se ha disparado antes de volver a cerrarlo.

DESCONEXIÓN POR BAJO NIVEL DE ACEITE

El generador cuenta con un sistema de desconexión por bajo nivel de aceite, diseñado para proteger el motor frente a los posibles daños causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter. Cuando el nivel de aceite del cárter caiga por debajo del límite de seguridad, el sistema de desconexión por bajo nivel de aceite apagará el motor de inmediato.

120 V CA, 20 A, DOBLE

La toma doble de 120 V CA tiene un botón de protección contra sobrecargas de 20 A que permite restablecer el interruptor. Y brinda protección a través de un interruptor de circuito con descarga a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) con solo presionar el botón de Prueba y reajuste (RP5500, RP6500, RP6500 E, RP7500 E, RP8000 E). Utilice la toma para alimentar una carga eléctrica NEMA 5-20, de 120 V CA, monofásica, 60 Hz que requiera de una corriente de 20 A.

Utilice solo cables de 3 alambres conectados a tierra, debidamente aislados de 125 V a 20 A (o más). Asegúrese de que los cables de extensión sean lo más cortos posible (menos de 15 pies) para evitar caídas de voltaje y el sobrecalentamiento de los alambres.

TOMA RV

La tomacorriente de 120 V CA RV tiene un botón de protección contra sobrecargas de 30 A que permite restablecer el interruptor. Utilice un enchufe NEMA TT-30 (de 120 V CA) con esta toma. Utilice la toma para alimentar una carga eléctrica de 120 V CA, monofásica, de 60 Hz.

120 V CA Y 120/240 V CA, 30 A, DE BLOQUEO

La tomacorriente de bloqueo de 120 V CA y 120/240 V CA son protegida contra sobrecargas por interruptores de restablecimiento:

Use un enchufe NEMA L5-30 (salidas de 120 V CA) o NEMA L14-30 (salidas de 120/240 V CA) con este receptáculo (gírelo para bloquearlo o desbloquearlo).

Utilice las tomas para alimentar una carga eléctrica de 120 V CA, monofásica, de 60 Hz o una de 240 V CA, monofásica, de 60 Hz.

CONTROLES

TAMAÑO DEL CABLE:

Un voltaje bajo puede dañar el equipo. Por consiguiente, para evitar las caídas de tensión excesivas entre el generador y el equipo, el cable deberá tener el calibre adecuado para la longitud requerida. La tabla de datos para la selección del cable proporciona la longitud máxima para los distintos calibres de alambre que pueden tolerar las cargas indicadas a continuación.

CORRIENTE	CARGA EN VATIOS		MAXIMA LONGITUD ADECUADA DE CABLE (ALAMBRE DE CABLE)				
EN AMPERIOS	A 120 VOLTIOS	A 240 VOLTIOS	#8	#10	#12	#14	#16
2.5	300	600		1000 ft	600 ft	375 ft	250 ft
5	600	1200		500	300	200	125
7.5	900	1800		350	200	125	100
10	1200	2400		250	150	100	50
15	1800	3600		150	100	65	
20	2400	4800	175 ft	125	75	50	
25	3000	6000	150	100	60		
30	3600	7200	125	65			
40	4800	9600	90				

CARGAS DEL MOTOR ELECTRICO:

Una de las características de los motores eléctricos comunes es que, en el momento de arrancar, necesitan mulitplicarsels veces la potencia requerida para su funcionamiento. Ud. puede utilizer esta tabla para calcular los vatios requeridos para el arranque de los motores eléctricos de “CODE G” (CODIGO G).

PRECAUCIÓN: EN EL CASO DE QUE UN MOTOR NO ARRANQUE O NO ALCANCE LA VELOCIDAD NECESARIA PAR SU FUNCIONAMIENTO, DEBERÁ APAGAR INMEDIATAMENTE EL EQUIPO ELÉCTRICO O EL INSTRUMENTO PARA EVITAR DAÑOS A LOS MISMOS. SIEMPRE DEBERÁ COMPROBAR LOS REQUISITOS DEL INSTRUMENTO O EQUIPO ELÉCTRICO QUE SE VA A UTILIZAR, EN COMPARACIÓN CON LA CAPACIDAD NOMINAL DEL GENERADOR.

TAMAÑO DEL	VATIOS DE	VATIOS REQUERIDOS PARA ARRANCAR EL MOTOR		
MOTOR (CV)	FUNCIONAMIENTO	REPULSIÓN DE INDUCCIÓN	CAPACITOR	FASE DIVIDIDA
1/8	275	600	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	850	1050	2400
1/3	450	975	1350	2700
1/2	600	1300	1800	3600
3/4	850	1900	2600	
1	1100	2500	3300	

LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Symptom	Problem	Solution
El motor no arranca	El interruptor del generador está en la posición de apagado “0”	Coloque el interruptor del generador en la posición correcta.
	Perilla del estrangulador en posición incorrecta	Coloque la perilla del estrangulador en la posición correcta.
	No hay combustible	Rellene el depósito de combustible.
	Combustible contaminado o de mala calidad	Compruebe el combustible.
	Aceite insuficiente en el motor	Compruebe el nivel de aceite. Si es bajo, añada aceite recomendado.
	Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire.
	No hay combustible en el carburador	Asegúrese de que el interruptor de combustible está en la posición de encendido “I”.
	Motor ahogado	Espere 5 minutos.
	No hay chispa	Sustituya la bujía.
	Para el arranque eléctrico del motor, utilice el arrancador retráctil.	Si el generador arranca, compruebe la batería. Si la batería suministra menos de 12.4 V, sustitúyala.
	Si aún así el motor no arranca:	Lleve el equipo a un servicio técnico autorizado.
El motor funciona forzado (sin carga)	Filtro de aire sucio	Pare el motor y compruebe el filtro de aire. Límpielo en caso de ser necesario.
	Perilla del estrangulador en posición incorrecta	Coloque la perilla del estrangulador enla posición correcta.
	Si el motor continúa corriendo con dificultad:	Lleve el equipo a un servicio técnico autorizado.
El motor se apaga	No hay combustible	Compruebe el combustible. Llene el tanque en caso de ser necesario.
	Aceite insuficiente en el motor	Compruebe el nivel de aceite. Si es bajo, añada aceite recomendado.
	Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire.
	Sobrecarga del generador	Desenchufe alguno de los equipos
	Apagado debido a acumulación de CO e indicador parpadeando en rojo	Siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en la etiqueta de acción de CO
	Apagado debido a falla del sistema de detección de CO e indicador fijo en amarillo	Falla del sistema o indicación de fin de vida. Lleve el equipo a un servicio técnico autorizado.
	Si aún así el motor se apaga:	
El motor funciona forzado (con carga)	Filtro de aire sucio	Pare el motor y compruebe el filtro de aire. Límpielo en caso de ser necesario.
	Sobrecarga del generador	Desenchufe alguno de los equipos.
	Equipo defectuoso conectado	Desenchufe el equipo defectuoso.
	Si el motor continúa corriendo con dificultad:	Lleve el equipo a un servicio técnico autorizado.
El motor funciona pero el generador no suministra energía	El interruptor está abierto.	Cierre el interruptor.
	Conexión incorrecta	Pare el motor y compruebe las conexiones.
	Cable de alimentación defectuoso	Sustituya el cable.
	Equipo defectuoso conectado	Desenchufe el equipo defectuoso.
	Si todavía no suministra energía:	Lleve el equipo a un servicio técnico autorizado.

MANTENIMIENTO DEL GENERADOR

Mantener limpias las aberturas de ventilación.

Mantenga el generador limpiado. No rociar con agua.

Revisar periódicamente los tornillos y pernos, y ajustarlos en la medida de lo necesario (véase el cuadro de mantenimiento periódico).

REGISTRO DE PRUEBAS DE DISYUNTORES DE FALLA A TIERRA:

Al igual que otros dispositivos de seguridad, el GFCI incorporado a estos generadores requiere una inspección mensual para comprobar que funcione correctamente. Para someter el GFCI a prueba, siga las instrucciones y registre la fecha de la prueba en el cuadro que véase la ilustraciónura más abajo.

1. Ponga el conmutador de control de marcha lenta en la posición <<START>> (arranque) (Si se encuentra equipado de esta manera). A continuación, oprima el botón <<TEST>> (prueba), lo cual hará que se levante el botón ><<RESET>> (posición inicial). Esto interrumpirá el suministro de electricidad hacia ambos toma corrientess del enchufe doble. Compruebe la interrupción una lámpara en cada tomacorrientes.

⚠ ADVERTENCIA: SI EL BOTÓN DE COLOCAR NO SALTE AFUERA, NO USE EL RECIPIENTE(S). VEA UN CONCESIONARIO AUTORIZADO DE MI-T-M PARA SERVICIO INMEDIATAMENTE.

2. Si el resultado de la prueba indica que el GFCI funciona correctamente, conéctelo nuevamente a la electricidad presionando FIRMEMENTE el botón <<RESET>> (posición inicial) hasta que escuche con claridad un clic o sienta que ha vuelto a caer en posición.
3. La alta vibración o el efecto de cargas mecánicas severas pueden hacer que el GFCI se dispare. SI EL GFCI SE DISPARA POR SI MISMO EN CUALQUIER MOMENTO, vuelva a ponerlo en la posición inicial y póngalo aprueba según se indica en los puntos anteriores 1 y 2.
4. Para el segundo disyuntor de falla a tierra, repetir los pasos 1 a 3.

⚠ ADVERTENCIA: AUNQUE LOS PROCEDIMIENTOS DE EXAMEN ARRIBA INDICARÁN OPERACIÓN CORRECTO EN UN GENERADOR BAJO TIERRA O A TIERRA INCORRECTO, EL GENERADOR TIENEQUE TOMAR A TIERRA DE INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA QUE ESTÁ EN UNALISTA DE PAGIÑA 84 PARA GFCI OPERE CORRECTO Y PARA PROTEJAR EL USADOR DE FALLAS ELÉCTRICAS.

Año	Ene.	Feb.	Mar.	Apr.	Mayo	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.

NOTA: Existen casos en los que el GFCI no ofrece protección contra el peligro de contacto con la electricidad, EJEMPLO: Si une apersona toca dos conductores o más de un cordón eléctrico defectuoso y no se encuentra en contacto con la tierra, puede entonces experimentar un contacto con la electricidad. Dado que no existe una vía para que pase la corriene de pérdida a tierra, el GFCI no funcionará y puede ocasionar daños graves.

El GFCI es simplemente una característica de seguridad adicional. No existe ningún dispositivo que pueda reemplazar las buenas medidas de seguridad en las tareas eléctricas y el mantenimiento adecuado de los cables, del equipo y de las conexiones.

COMPONENTES DE EMISIÓN EVAPORADO:

La unidad que compró incluir los components siguentes que son de acuerdo con los Estandardes de Emisión Evaporado de California Air Resources Board.

Estandardes de Emisión:

1. Manguera de combustible
2. Instalaciones de Manguera de combustible
3. Del tanque de combustible y la tapa
4. Carbon Canister y soportes de montaje

Estos componenetes deben tener inspección en un base diario para grietas, agujeros y uso abnormal. Si ocurrió las grietas, agujeros o uso abnormal, reemplace los components inmediatamente. El servicio debe ser realizado por un técnico autorizado.

Asegúrese de haber leído y comprendido toda la información de seguridad, advertencias e instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Utilice las horas de servicio o los días del calendario, EL PLAZO QUE VENZA PRIMERO, para determinar los intervalos correctos de mantenimiento.

Detenga el motor antes de realizar el mantenimiento. Ponga el motor en posición horizontal y quite el tapón de la bujía para impedir que el motor arranque. No utilice el motor en una sala sin ventilación o recinto cerrado.

CUANDO SEA NECESARIO:

Limpieza del filtro y el tapón del depósito de combustible

CON CADA USO:

Comprobación del nivel de aceite de motor

Inspección visual

PRIMERAS 25 HORAS DE SERVICIO O 1 MES:

Sustitución del aceite de motor

CADA MES:

Inspección del generador

CADA 50 HORAS DE SERVICIO O 3 MESES:

Comprobación del filtro de aire

Inspección/limpieza/sustitución del apagachispas

CADA 100 HORAS DE SERVICIO O 6 MESES:

Sustitución del aceite de motor

Inspección/ajuste/sustitución de la bujía

CADA 300 HORAS DE SERVICIO O 1 AÑO:

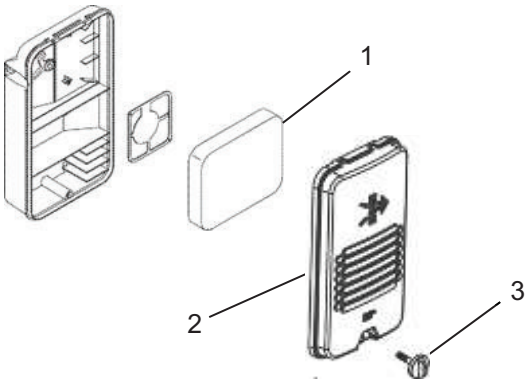
Escobilla de carbono: inspeccionar/reparar/reemplazar

Limpieza de la cabeza del cilindro

Comprobación del juego de las válvulas del motor

CADA 2 AÑOS:

Sustitución del conducto de combustible



COMPROBACIÓN DEL FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio limitará el flujo de aire en el carburador, provocará un ahorro insuficiente de combustible y puede dañar el motor. Para mantener el generador en buenas condiciones de servicio, realice el mantenimiento del filtro de aire de manera regular. Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si el generador se utiliza en entornos con mucho polvo.

Nota: Nunca utilice el generador si el filtro de aire no está colocado. Utilizar el generador sin el filtro de aire aceleraría el desgaste del motor.

Quite el perno de la cubierta del filtro de aire (3) y la cubierta del filtro de aire (2). Verifique que el filtro de aire (1) está limpio y sin daños. Si el filtro de aire está sucio, lávelo. Si el filtro de aire está dañado, sustitúyalo.

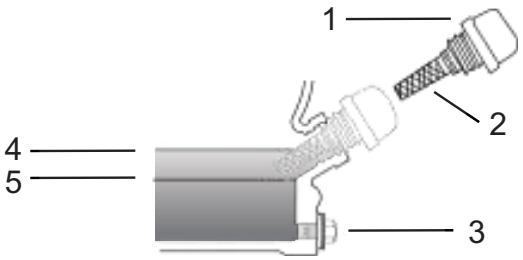
Lave el filtro con un solvente no inflamable o con una mezcla de detergente doméstico y agua tibia. Enjuague bien el filtro para eliminar totalmente el producto de limpieza. Cuando el filtro se haya secado, aplíquele un poco de aceite de motor. Apriete entonces el filtro para distribuir el aceite uniformemente y eliminar el exceso de aceite.

Nota: No saque el filtro. Si lo hace, el filtro podría resultar dañado.

Coloque el filtro en su carcasa. Coloque la cubierta del filtro de aire sobre el filtro y vuelva a poner el perno.

LIMPIEZA DE LA CABEZA DEL CILINDRO

Esta tarea de mantenimiento solamente debe ser realizada por personal calificado. Póngase en contacto con su servicio técnico para programar este mantenimiento.



COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITEDE MOTOR

Compruebe el aceite de motor siempre con el generador sobre una superficie plana y el motor parado.

1. Quite el tapón del orificio de llenado de aceite (1) y limpie el indicador de nivel de aceite (2) con un paño.
2. Compruebe el nivel de aceite introduciendo el medidor de aceite en el cuello del orificio de llenado. No enrosque el tapón mientras comprueba el nivel de aceite.
3. Si el nivel de aceite es bajo (5), añada el aceite de motor recomendado hasta que el nivel alcance la marca superior (4) del indicador. Utilice la siguiente tabla para determinar la viscosidad del aceite.
4. Cuando haya terminado de añadir aceite, coloque el tapón y apriételo.

Nota: Los aceites de motor sin detergentes y para motores de 2 tiempos no deben utilizarse, ya que causan daños en el motor.

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

1. Ponga el motor en funcionamiento hasta que alcance su temperatura normal de servicio. Detenga el motor y recoja el aceite usado con un recipiente adecuado.

2. Quite el tapón del orificio de llenado de aceite (1) y el tapón de vaciado (3) para drenar el aceite.

3. Vuelva a colocar el tapón de vaciado y apriete a 18 ± 2 lb ft (24 ± 3 Nm).

4. Añada aceite nuevo y compruebe el nivel de aceite. Consulte el apartado “Comprobación del nivel de aceite de motor”.

5. Coloque el tapón del orificio de llenado y apriételo.

6. Deseche adecuadamente el aceite utilizado.

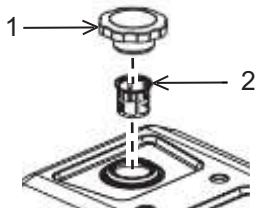
INSPECCIÓN Y AJUSTE DEL JUEGO DE LAS VÁLVULAS DEL MOTOR

Esta tarea de mantenimiento solamente debe ser realizada por personal calificado. Póngase en contacto con su servicio técnico para programar este mantenimiento.

SUSTITUCIÓN DEL CONDUCTO DE COMBUSTIBLE

Esta tarea de mantenimiento solamente debe ser realizada por personal calificado. Póngase en contacto con su servicio técnico para programar este mantenimiento.

LIMPIEZA DEL FILTRO Y EL TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE



Limpie el tapón del depósito de combustible (1) y la zona alrededor del mismo antes de quitarlo. Esto reduce la cantidad de contaminantes que entran al sistema de combustible.

Si se han acumulado residuos en el filtro de combustible (2), quite el filtro y enjuáguelo. Deje que el filtro se seque antes de volver a colocarlo.

INSPECCIÓN DEL GENERADOR

Arranque el motor una vez al mes y espere a que alcance la temperatura normal de servicio (unos 20 minutos). Enchufe un equipo con cable y encienda el equipo para asegurarse de que el generador suministra energía. Cuando haya verificado que el generador suministra energía, apague el equipo y desenchúfelo. A continuación apague el generador.

INSPECCIÓN/LIMPIEZA/SUSTITUCIÓN DEL APAGACHISPAS

El generador cuenta con un apagachispas situado en la salida de escape del silenciador. El apagachispas se limpia con un cepillo de alambre suave cada 50 horas de servicio o 3 meses de uso.

El apagachispas debe sustituirse cada 100 horas de servicio o antes si se encuentra dañado.

⚠ ADVERTENCIA: SUPERFICIES CALIENTES LAS PIEZAS O COMPONENTES CALIENTES PODRÍAN CAUSAR QUEMADURAS O LESIONES. LAS PIEZAS O COMPONENTES CALIENTES NO DEBEN ENTRAR EN CONTACTO CON LA PIEL. UTILICE ROPA O EQUIPOS DE PROTECCIÓN PARA PROTEGER LA PIEL.

NO realice esta tarea de mantenimiento hasta que el silenciador se haya enfriado.

Quite los tornillos (2). Quite el apagachispas (1) y compruébelo. Limpie con cuidado el apagachispas utilizando un cepillo de alambre suave. Reemplace el apagachispas si está dañado.

Para colocar el apagachispas, alinee los orificios de montaje del apagachispas con los orificios del silenciador. Inserte los tornillos (2) y apriete con firmeza.

INSPECCIÓN/AJUSTE/SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA

Consulte el apartado “Especificaciones” de este manual para determinar el número de referencia correcto de la bujía y la distancia entre electrodos correspondiente a su generador.

1. Quite el panel lateral.
2. Quite el tapón de la bujía (3).
3. Utilice la llave de bujías (1) para quitar la bujía.

4. Compruebe visualmente si la bujía está dañada. Si el aislante tiene fisuras, sustituya la bujía. Si el electrodo está dañado, sustituya la bujía.
5. Mida la distancia entre electrodos (4) con una galga de espesores. Ajuste la distancia según sea necesario doblando con cuidado el electrodo. Consulte la distancia correcta de su equipo en el apartado “Especificaciones”.
6. Compruebe que la arandela de la bujía está en buen estado. Si la arandela está dañada, sustitúyala.
7. Coloque la bujía y apriete a 16 ± 2 lb ft (22 ± 2 Nm). NO utilice un par de apriete mayor ya que dañaría el motor.

MOTOR (6000 Y 8000)	MI-T-M
CHISPERO	F6RTC
ESPACIO DE CHISPERO	0.7-0.8 Milímetros (0.03 pulgadas)
ESFUERZO DE TORSIÓN-Nuevo	8.7-10.9 pie-libra
ESFUERZO DE TORSIÓN- Reaprete	16.6-19.5 pie-libra

BATERÍA (SI ESTÁ DISPONIBLE) - INSPECCIÓN/SUSTITUCIÓN

Si el voltaje de batería está por debajo de 12,8 voltios, cargue la batería. El voltaje de carga continua máxima recomendada es de 15 voltios.

Si no es posible encender el motor con la batería, aun después de haberla cargado, verifique que las terminales de la batería sean seguras y estén libres de corrosión.

En caso de que sea necesario cambiar la batería:

1. Primero, desconecte el cable negativo (-).
2. Después, desconecte el cable positivo (+).

Para instalar una nueva batería:

3. Primero, conecte el cable positivo (+).
4. Después, conecte el cable negativo (-).

NOTA: Utilice solamente piezas originales de manufacturer.

⚠ PRECAUCIÓN - PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE CAMBIA DE MANERA INCORRECTA; SOLAMENTE PUEDE REEMPLAZARLA POR OTRA IGUAL O EQUIVALENTE.

La batería usada se debe reciclar de acuerdo con sus leyes locales.

CUADRO DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO:

El mantenimiento de un motor a intervalos regulares asegura su funcionamientosatisfactorio por largos periodos. En el siguiente cuadro de mantenimiento periódico se indican los elementos a inspeccionar y mantener, y la frecuencia de ejecución de las tareas, que está marcada con un punto alineado con la tarea involucrada.

NOTA: Para ciertas tareas de regulación y calibración es necesario utilizar herramientas y equipos especiales. Para calibrar la velocidad en vacío y de servicio, es sumamente conveniente contar con un tacómetro electrónico.

	Diario	Cada 20 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas	Antes de almacenar
Inspeccionar nivel de combistible	•				
Inspeccionar nivel de aceite del motor	•				
Inspeccionar estado de tornillos y tuercas	•				
Inspección para detectar pérdidas	•				
Inspección de limpieza de aletas de cilindro y tapa de cilindros	•				
Inspección de nivel de electrolito de batería	•				
Inspección de línea de combustible (cambiar si fuera necesario)	•				
Limpieza del elemento de espuma del filtro de aire (**)		•			
Ajuste de tuercas y tornillos(*)			•		
Cambio de aceite del motor (*)			•		
Limpieza del filtro de combustible			•		
Limpieza de aletas de cilindro y tapa de cilindros (**)			•		
Limpieza y calibración de luz de bujía				•	
Agregar estabilizador de combustible				•	
Dejar la unidad marcha hasta consumir el combustible					•

* Ejecutar esta tareas después de las primeras cinco (5) horas de servicio, y después con la frecuencia indicada.

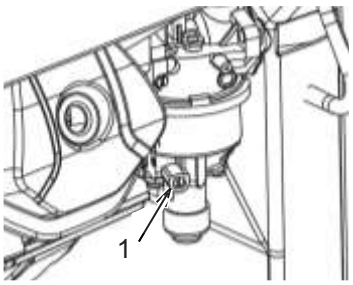
** Aumentar la frecuencia si la unidad trabaja en ambientes muy polvorientos.

NOTA: Estas tareas se deben ejecutar con las herramientas adecuadas. A menos que el usuario tenga el conocimiento y las herramientas necesarias, llevar la unidad al servicio técnico de un concesionario de Mi-T-M.

ALMACENAMIENTO

Cuando un generador se encuentra en almacenamiento, puede condensarse humedad en los devanados. Para minimizar la condensación, guarde siempre el generador en un lugar seco. Tape el generador con una cubierta protectora que llegue al suelo. Esta cubierta debe quedar floja alrededor del generador para permitir una ventilación adecuada.

No se debe almacenar el generador en temperaturas ambiente que superen los 131 oF (55 oC), ya que esto puede dañar el detector de CO (si está disponible).



ALMACENAMIENTO ENTRE 1 Y 3 MESES

Elimine cualquier suciedad, óxido, grasa o aceite del generador. NO utilice una hidrolimpiadora para limpiar el generador. Compruebe el exterior. Realice las reparaciones necesarias.

Añada estabilizador de combustible al depósito de combustible para evitar el deterioro de la gasolina. Arranque el motor y déjelo funcionar durante 10 minutos para asegurarse de que el estabilizador de combustible ha llegado al carburador. Apague el motor y espere a que se enfríe.

Coloque la válvula de combustible en la posición de apagado “O”.

Coloque el generador en el lugar donde será almacenado. Tape el generador.

Almacenamiento por más de 3 meses

Elimine cualquier suciedad, óxido, grasa o aceite del generador. NO utilice una hidrolimpiadora para limpiar el generador. Compruebe el exterior. Realice las reparaciones necesarias.

ADVERTENCIA LA GASOLINA ES EXTREMADAMENTE INFLAMABLE Y EXPLOSIVA EN DETERMINADAS CIRCUNSTANCIAS. VACÍE EL COMBUSTIBLE EN UNA ZONA BIEN VENTILADA CON EL MOTOR PARADO Y FRÍO. NUNCA FUME DURANTE ESTE PROCESO Y EVITE LAS LLAMAS ABIERTAS O CHISPAS EN LA ZONA.

Asegúrese de que la válvula de combustible está en la posición de encendido “I”. Quite el tapón del depósito de combustible y el tapón de vaciado (1) de la taza del carburador y drene el combustible en un recipiente adecuado. NO guarde el combustible para volver a usarlo con el generador. Cuando haya drenado todo el combustible, coloque el tapón de vaciado en el carburador. Coloque la válvula de combustible en la posición de apagado “O”. Aplique una pequeña cantidad de aceite en la rosca del cuello de llenado del depósito de combustible y coloque el tapón.

Sustituya el aceite de motor.

Quite la bujía y aplique una pequeña cantidad de aceite en el cilindro. Coloque la bujía pero sin colocarle el tapón. Jale 3 veces la palanca de arranque para distribuir el aceite por las paredes del cilindro.

Retire la batería y guárdela. Compruebe la batería periódicamente y cárguela cuando sea necesario.

Coloque el generador en el lugar donde será almacenado. Tape el generador.

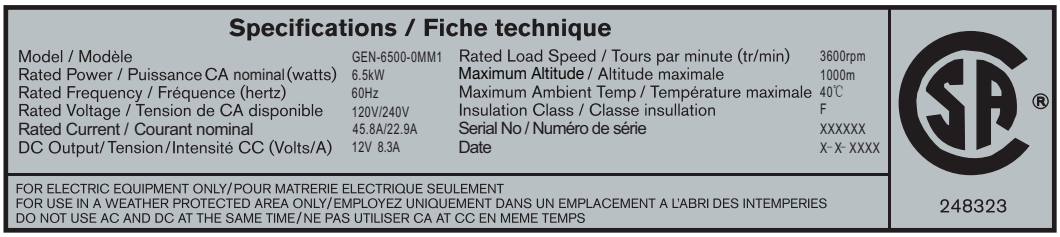
ESPECIFICACIÓNES

	GEN-4000-0MM1	GEN-6500-0MM1	GEN-8000-0MM1E
Motor	Mi-T-M	Mi-T-M	Mi-T-M
Potencia Nominal Intermitente (Vatios CA)	4000 vatios	6500 vatios	8000 vatios
Potencia Nominal (Vatios CA)	3500 vatios	6500 vatios	7000 vatios
Voltaje Nominal (CA)	120V	120V/240V	120V/240V
Corriente Nominal (AMP)	31.7A	59.2A/29.6A	66.7A/33.3A
Regulación de Voltaje	29.2A	54.2A/27.1A	60A/30A
Frecuencia	60hz	60hz	60hz
Capacidad del Tanque de Combustible	15.89 Liters	28.39 Litres	28.39 Liters
Horas de Servicio por Tanque de Combustible*	6.5 hrs.	7.5 hrs.	6.5 hrs.

* A carga nominal

NOTA: Las capacidades nominales de las diferentes unidades se basan en el funcionamiento bajo condiciones normales de 15.56°C, estando situadas a nivel del mar. El rendimiento del generador requiere una modificación de su capacidad nominal en función de la temperatura y de la altitud, a razón del 1% por cada 5.56°C sobre 15.56°C, y a razón del 3.5% por cada 304.80 metros sobre el nivel de mar. Debido a las características del funcionamiento del interruptor de circuito de tipo térmico, dism

Debido a los esfuerzos realizados por mejorar continuamente nuestros productos, las especificaciones pueden cambiar sin aviso.



ANOTE NÚMERO SERIE

Escriba número de modelo, numero serie de máquina (vea etiqueta de número serie (A) en ilustración y fecha de compra en espacios abajo. Su concesario necesita esta información cuando ordenando partes.

Num. de modelo_____

Num. serie de máquina_____

Fecha de compra_____

(llene de comprador)

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

Mi-T-M garantiza que todas las piezas (excepto aquellas a las que se hace referencia abajo), de su nueva generador libres de defectos en materiales y mano de obra durante los periodos siguientes:

Por uno (1) año a partir de la fecha original de compra.

Las piezas defectuosas que no están sujetas a deterioro causado por el uso serán reparadas o reemplazadas a nuestra opción durante el periodo de garantía. En todo caso, el reembolso está limitado al precio de compra pagado.

EXCLUSIONES

1. Esta garantía no cubre las piezas que son dañadas debido al desgaste normal, aplicación incorrecta, uso erroneo, operación en otro que recomendado. La falta de seguir funcionar recomendado y los procedimientos de mantenimiento anular la garantía también.
2. El uso de otras piezas de reparación genuinas del fabricante anulará la garantía.
3. Las piezas vueltas, pagado por adelantado a nuestra fábrica o a un centro de servicio autorizado de Mi-T-M serán examinadas y reemplacen gratuitamente si estan encontradas para ser defectuosas y conforme a garantía. No hay garantías que extienden más de la descripción de la cara de esto. Debajo de ningunas circunstancias el fabricante tendrá algo responsibilidad de perdida de uso de la unidad, la perdida de tiempo o de alquiler, la inconveniencia, la perdida comercial o los daños consecuentes.

PARA SERVICIO O CONSIDERACION DE LA GARANTIA CONSULTE CON:
Mi-T-M® Corporation/50 Mi-T-M Drive, Box 50/Peosta, IA 52068-0050
Telefono: 563-556-7484 / 800-553-9053 / Fax 563-556-1235
Lunes - Viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m. CST

DECLARACION DE COBERTURA DE EMISIONES DE CALIFORNIA

SUS DERECHOS DE GARANTIA Y OBLIGACIONES

La Tabla de Recursos Aéreos de California y MI-T-M están felices para explicar la garantía de sistema de control de emisiones en su 2022/2023 modelo del pequeño motor todoterreno (PMT). En California, Pequeños Motores Todoterreno (PMTs) nuevos tienen que ser diseñados, construidos y equipados para conformar a los estándares rigurosos de no-niebla con humo del estado. Mi-T-M debe justificar el sistema de control de emisiones en su PMT por los períodos de tiempo indicados abajo a condición que no ha habido abuso, negligencia ni el mantenimiento impropio de su PMT.

Su sistema de control de emisiones puede incluir partes como el carburador, sistema de inyección de combustible, sistema de ignición, catalizador, tanques de combustible, líneas de combustible, capas de combustible, válvulas, botes, filtros, mangueras de vapor, abrazaderas, conectores, y otros componentes asociados relatados a la emisión. Donde existe una condición de la garantía, Mi-T-M reparará su PMT en ningún costo a usted, incluyendo diagnóstico, las piezas, y trabajo.

COBERTURA DE GARANTIA DE FABRICANTE

Este sistema de control de emisiones tiene garantía durante dos años. Si cualquier parte que está relacionada a emisiones en su motor es defectuosa, la parte será reparada o será reemplazada por Mi-T-M.

RESPONSABILIDADES DE GARANTIA DEL PROPIETARIO

-Como el propietario del Pequeño Motor Todoterreno, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento necesario indicado en su manual de propietario. Mi-T-M recomienda que usted retenga todos recibos sobre el mantenimiento de su PMT, pero Mi-T-M no puede negar de garantía solo para la falta de recibos.

-Como el propietario del Pequeño Motor Todoterreno, usted debe saber que Mi-T-M puede negar cobertura de garantía si su Pequeño Motor Todoterreno o una pieza ha fracasada a causa de abuso, negligencia o el mantenimiento impropia o las modificaciones desaprobadas.

-Usted es responsable de presentar su Pequeño Motor Todoterreno al centro de distribución o centro de reparaciones autorizado por Mi-T-M Corporation, 50 Mi-T-M Drive, Peosta, IA 52068 (Mi-T-M) en pronto que un problema exista. Las reparaciones de garantía deben ser completadas en una cantidad razonable de tiempo, no exceder 30 días.

Si usted tiene una pregunta con respecto a su cobertura de garantía, usted debe contactar el Departamento de Servicio para Clientes de Mi-T-M en 1-800-553-9053 o por correo electrónico a corp@mitm.com.

COBERTURA GENERAL DE GARANTIA DE EMISIONES

-Sólo California-

Mi-T-M justifica al último comprador y cada comprador subsiguiente que el Pequeño Motor Todoterreno PMT (1) ha sido diseñado, construido y equipado para conformarse con todas regulaciones aplicables; y (2) es libre de defectos en materias y disfraza que causa el fracaso de una pieza garantizado conformarse con esas regulaciones como puede ser aplicable a los términos y condiciones que son indicados abajo.

(a) El período de garantía empieza en la fecha que el motor está entregado a un último comprador o cuando está primero puesto en servicio. El período de garantía es dos años.

(b) Sujeto a ciertas condiciones y exclusiones como indicadas abajo, la garantía de piezas relatadas a emisiones es el siguiente:

(1) Cualquier pieza garantizada que no está programado para el reemplazo como mantenimiento necesario en su manual de propietario está garantizado para el período de garantía indicado arriba. Si la pieza fracasa durante el período de cobertura de garantía, la pieza será reparada o será reemplazada por Mi-T-M según la subdivisión (4) abajo. Cualquiera pieza reparada o reemplazada bajo la garantía será garantizada para el resto del periodo.

(2) Cualquier pieza garantizada que está programada sólo para inspección regular en su manual de propietario está garantizada para el período de garantía indicada arriba. Cualquiera pieza reparada o reemplazada bajo la garantía será garantizada por el resto del período de garantía.

(3) Cualquier pieza garantizada que está programada para el reemplazo como mantenimiento necesario en su manual de propietario está garantizado para el período del tiempo antes de la primera fecha planificada de reemplazo para esa pieza. Si la pieza fracasa antes del primer reemplazo planificado, la pieza será reparada o será reemplazada por Mi-T-M según la subdivisión (4) abajo. Cualquiera pieza reparada o reemplazada bajo la garantía será garantizada por el resto del período de garantía antes del primer punto planificado de reemplazo para la pieza.

(4) Reparación o el reemplazo de alguna pieza garantizada bajo las provisiones de garantía en este debe ser realizado en una estación de garantía sin cargo al propietario.

(5) Sin prejuicio de lo dispuesto en esta, los servicios de garantía y de reparación serán proporcionados en todos nuestros centros de distribución que tengan la franquicia para atender a los motores sujetos.

(6) El propietario no debe ser cargado para trabajo diagnóstico que lleva a la determinación que una pieza garantizada es de hecho defectuosa, con tal de que el trabajo diagnóstico sea realizado en una estación de garantía.

(7) A través del período de garantía de motor que está indicado arriba, Mi-T-M mantendrá un suministro de piezas garantizadas suficientes para satisfacer la demanda esperada para tales partes.

(8) Cualquier pieza reemplazada puede ser utilizada en la ejecución de cualquier mantenimiento de garantía o reparaciones y debe ser proporcionado sin cargo al propietario. Tal uso no reducirá las obligaciones de garantía de Mi-T-M.

(9) Las piezas añadidas o modificadas que no están eximidas por la Tabla de Recursos Aéreos no pueden ser utilizadas. El uso de cualquier pieza añadida o modificada que no está eximida por el último comprador será razón para no permitir o aceptar un reclamo de la garantía. Mi-T-M no será responsable a garantizar los fracasos de piezas garantizadas causados por el uso de una pieza añadida o modificada que no está eximida.

(10) Mi-T-M proporcionará cualquier documento que describa los procedimientos o políticas de garantía de Mi-T-M dentro de los cinco días hábiles posteriores a la solicitud del Director Ejecutivo.

(C) Piezas que tienen Garantía

La reparación o el reemplazo de cualquier parte garantizada de otro modo elegible para la cobertura de garantía pueden ser excluidos de tal cobertura de garantía si Mi-T-M demuestra que el motor ha sido abusado, descuidado, o mantenido incorrectamente, y que el abuso, negligencia, o mantenimiento impropio fue el causo directo de la necesidad para la reparación o reemplaza de la pieza. Sin embargo, cualquier ajuste de un componente que tiene un dispositivo de la limitación de ajuste que ha sido instalado por la fábrica y está funcionando apropiadamente todavía está elegible para la cobertura de la garantía. Las siguientes piezas de garantía de emisiones están garantizadas:

(1) Tanque de Combustible
(2) Tapa de Tanque de Combustible
(3) Líneas de Combustible (para combustible líquido y vapores de combustible)
(4) Accesorios de Líneas de Combustible
(5) Abrazaderas*
(6) Válvulas Limitadoras de Presión*
(7) Válvulas de Control*
(8) Control de Solenoides*
(9) Controles Electrónicos*
(10) Diafragmas de Control de Vacío*
(11) Cables de Control*
(12) Enlaces de Control*
(13) Válvula de Purga*
(14) Juntas*
(15) Separador de Liquido/Vapor
(16) Depósito De Carbón
(17) Depósito de Soporte de Montaje
(18) Conector de Puerto de Purga del Carburador

*Nota: Al estar estos relacionados con el sistema de control de emisiones por evaporación.

Manufactured by Mi-T-M
50 Mi-T-M Drive, Peosta IA 52068
563-556-7484/ Fax 563-556-1235